

POGODA

Dzisiaj będzie pogoda słoneczna i ładna, temperatura najniższa do 73 stopni, w nocy 55-57 stopni. Wiatry półn. wschodnie.

W sobotę będzie naogół pogoda słoneczna i parno, temperatura 80-82 stopni — chłodniej bliżej jeziora.

Wschód 5:17 — zachód 8:21.

Wydanie Weekendowe

Aziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

CENA

30c

No. 109 Rok (Vol.) LXVIII CHICAGO, ILL., Piątek-Sobota, 4-5 Czerwca (Friday-Saturday, June 4-5), 1976 Telephone BRunswick 8-8700

45 OFIAR KATASTROFY ODRZUTOWCA

Zdemaskowano Sieć Szpiegów w NRF

Zmiany Procedury Celnej w PRL

Londyn (DP) — Krajowe środki masowego przekazu doniosły o ułatwieniach dla obywateli PRL w załatwianiu formalności celno-deklaracyjnych przy wyjazdach z kraju i powrocie z zagranicy.

Z dniem 1 czerwca 1976 roku zniesione zostały obowiązujące dotychczas pisemne deklaracje celno-deklaracyjne wprowadzając w to miejsce obowiązek ustnego zgłoszenia przez podróżnego funkcjonariuszowi celnemu ilości i wartości wywożonych lub przywożonych towarów itp. (od cła zwolnione są upomniki, których wartość wynosi w wywozie do 1.000 złotych, w przywozie do 6.000 złotych).

Podróżnych obowiązują w dalszym ciągu jedynie uproszczone pisemne zgłoszenie wywozu pieniędzy polskich na uniwersalnym formularzu — "zgłoszeniu dewizowym", który otrzymać będzie można we wszystkich biurach podróży, urzędach celnych i wydziałach paszportów komend wojewódzkich MO na terenie całego kraju.

Dalszym ułatwieniem dla podróżnych będzie również zmiana dotychczasowych zasad deklarowania przywozu zagranicznych wartości dewizowych i potwierdzania przez urząd celny ich przywozu, jeżeli zamiarem podróżnego jest przekazanie tych wartości na konto bankowe lub uzyskanie takiego potwierdzenia dla innych celów.

Na drugiej stronie tego samego formularza — "zgłoszenia dewizowego" — podróżny powinien osobiście wpisać przy powrocie do kraju przywożone z sobą zagraniczne środki płatnicze (pieniądze, akredytywy itp.). Funkcjonariusze celni będą jedynie "zgłoszenia dewizowe" potwierdzali podpisem i stemplem urzędowym oraz będą sprawdzali deklarowane kwoty wartości dewizowych.

Należy przy tym dodać, że od 1 czerwca br. potwierdzenie przywozu zagranicznych środków płatniczych może uzyskać podróżny tylko przy powrocie z zagranicy i wyłącznie na "zgłoszeniu dewizowym", które będzie jedynym dokumentem stwierdzającym przywóz do kraju zagranicznych środków płatniczych.

Szczytówka 7-miu Państw w Portoryko

Washington (UPI) — Prezydent Ford zaprosił przywódców siedmiu państw na szczytową konferencję w Portoryko w dniach 27 i 28-go czerwca, dla "stworzenia lepszej i bardziej pomyślnej przyszłości dla wszystkich naszych obywateli". Do udziału w tej konferencji zostali zaproszeni przedstawiciele Wielkiej Brytanii, Francji, Zachodnich Niemiec, Japonii, Włoch i Kanady. Pomyśl zwolnienia takiej konferencji wynikał z sześciomiesięcznej konferencji w Rambouillet, blisko Paryża. Kanada nie była zaproszona do udziału w konferencji w roku 1975. — Rozmowy mają się toczyć w prywatnej posiadłości wiceprezenta Nelsona Rockefellera w Portoryko, "Dorado Beach Resort".

Penetrująca Ministerstwo Obrony

15 Osób
Aresztowano, Ale
w NRF Dział
11,000 Szpiegów

Karlsruhe (UPI) — Władze niemieckie, które ujawniły fakt aresztowania we środę 15 szpiegów wschodnio-niemieckich, są zdania, że jest to zaledwie początek akcji, która doprowadzi do największej w historii NRF likwidacji sieci szpiegowskiej.

Prokurator federalny Siegfried Buback powiedział, że aresztowani mieli macki głęboko osadzone w niemieckim ministerstwie obrony. Aresztowania przeprowadzono w Bonn i w sześciu innych miastach zachodnio-niemieckich. Wśród aresztowanych jest pięć par małżeńskich.

Prokurator Buback stwierdził, że zadaniem szpiegów było zbieranie informacji, dotyczących NATO, które następnie przekazywane były wschodnio-niemieckim organom bezpieczeństwa.

Zdemaskowanie szpiegów poprzedziło trwające rok tropienie, przeprowadzane przez zachodnio-niemieckich agentów wywiadu wewnętrznego przy współpracy wywiadów innych państw zachodnich.

Armin Halle, rzecznik niemieckiego ministerstwa obrony, wyraził przekonanie, że zeznania aresztowanych doprowadzą do dalszych aresztowań (Ciąg dalszy na str. 12)

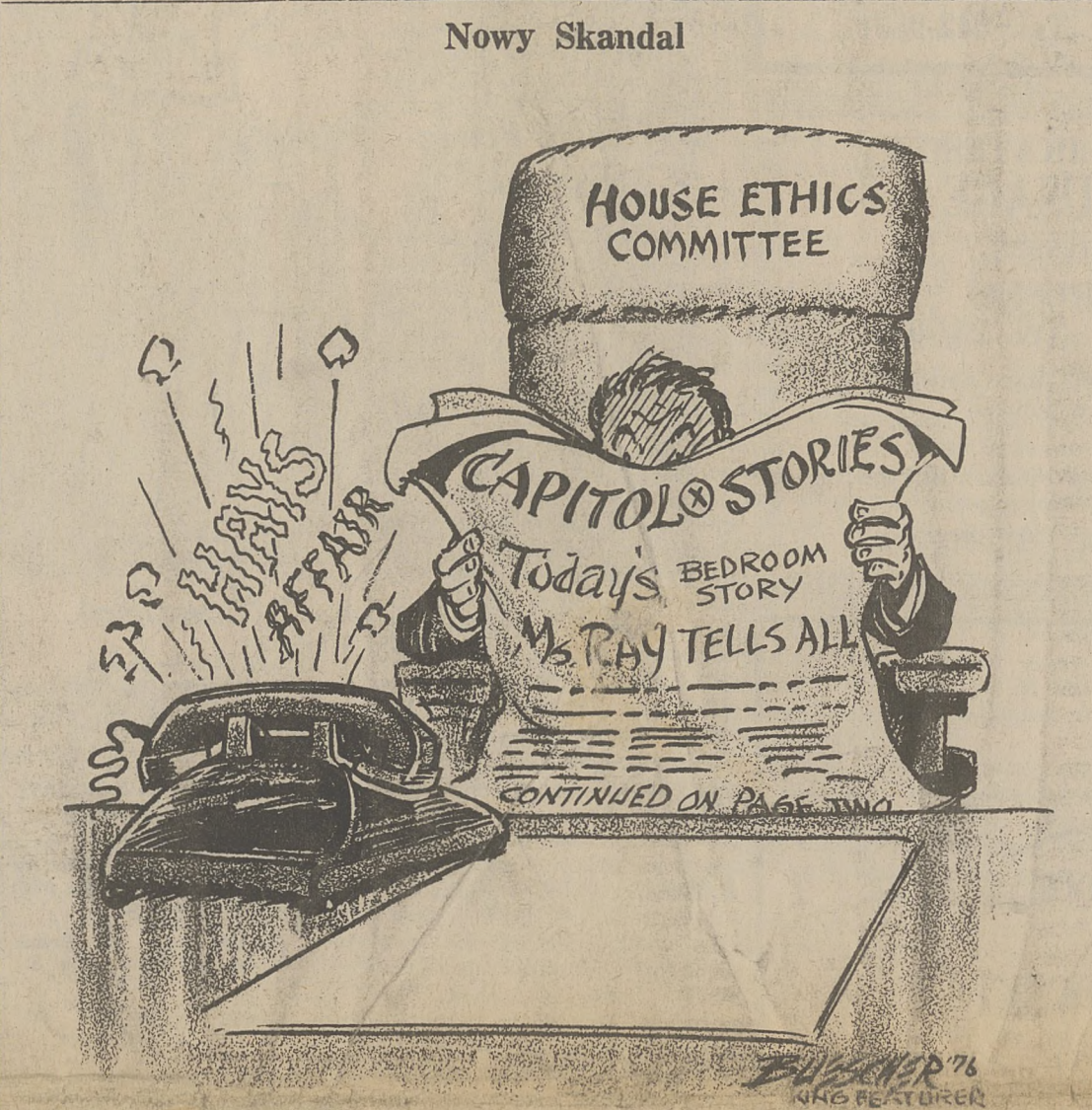
\$7 Bilionów Na Pomoc Dla Zagranicy

Washington (UPI) — Izba Niższa Kongresu, stosunkiem głosów 244 do 155, głosowała za ustawą asygnującą siedem bilionów dolarów na pomoc militarną dla zagranicy, mimo że podobna ustawa uchwalona przez Kongres została zawetowana przez prezydenta Forda w dn. 7go maja. Podobna ustawa znajduje się obecnie pod obradami Senatu.

Prezydent Ford wetując tę ustawę sprzeciwiał się restrykcjom znajdującym się w tej ustawie, któreby ograniczały jego uprawnienia w prowadzeniu polityki zagranicznej.

Największe korzyści z uchwalonej ustawy przejdą Izbie ustaw, odnoszący Izrael i Bliski Wschód. Izba Niższa stosunkiem głosów 241 do 159 wypowiedziała się za dalszym udzieleniem pomocy militarnej Południowej Korei, mimo prowadzonego przez reżym prezydenta Park Chung-Hee ograniczenia wolności osobistej. Kongr. Edward J. Derwinski (R-Ill.) wypowiadając się za dalszym udzieleniem pomocy Półd. Korei, twierdził, że wstrzymanie pomocy dla Półd. Korei stanowiłoby zachętę dla komunistycznego reżimu Północnej Korei, narażając 40,000 amerykańskich żołnierzy stacjonujących w Półd. Korei na niebezpieczeństwo.

Instrukcje z Moskwy
Genewa (UPI) — Władimir Semenov, szef delegacji sowieckiej do rokowań w sprawie zbrojen atomowych, powiedział, że otrzymał z Moskwy instrukcje, aby rokowania ze Stanami Zjednoczonymi kontynuować "w duchu rzeczowym i konstruktywnym".



PLO Boi Sie Rozłamu Wśród Arabów

Kair (UPI) — Palestyńska Organizacja Wyzwolenia PLO domaga się pójścia na konferencję ministrów spraw zagranicznych państw arabskich dla podjęcia wspólnej akcji, która "zapobiegnie rozłamowi wśród braci arabskich", zagrażającemu w wyniku wtórnej interwencji syryjskiej w Libanie.

Zadanie PLO skierowane zostało do Sayeda Nofala, zastępcy sekretarza generalnego Ligi Arabskiej.

"Teraz jest już faktem oczywistym, że inicjatywa syryjska nie jest w stanie przywrócić pokoju w Libanie. Ta inicjatywa została poparta ostatecznie poważnymi posunięciami władz syryjskich na szczeblu wojskowym, a miało być wywołanie oddziałów pancernych w sile przekraczającej wszelkie istotne potrzeby. To w sposób wyraźny stwarza możliwość starcia z palestyńską rewolucją, która uzasadnia potrzebę pójścia i zbiorowej akcji arabskiej" — stwierdza memorandum PLO.

Palestyńczycy są zdania, że spotęgowanie interwencji syryjskiej w Libanie nadało nowy kształt konfliktowi, co zagraża "całej strukturze arabskiej solidarności".

Rzecznik Ligi Arabskiej powiedział, że potrzebna jest zgoda 11 państw członkowskich dla spełnienia żądań PLO i zwołania konferencji ministrów.

Czerwony Milioner

Tuluza (DP) — Sąd okręgowy w Tuluzie skazał milionera i zarazem mera jednej z sąsiednich wiosek oraz dyrektora lokalnej kooperatywy winiarskiej komunistę Jean Doumeng na grzywnę 660 franków za sfalszowanie win. Spółdzielnia jego została jednocześnie skazana na zapłacenie grzywny w wysokości 18.9 mln franków.

B. Prez. Boliwii Zamordowany

Buenos Aires, Argentyna (UPI) — Zwiolki byłego prezydenta Boliwii, Juan Jose Torres, lat 55 z opaską na oczach, trzykrotnie postrzelonego znalezione na drodze w odległości 65 mil od Buenos Aires. Zona lewicowego b. prezydenta we wtorek powiadomiła władze argentyńskie o zniknięciu jej męża. Jeden z robotników zatrudnionych na przyległej do drogi farmie, powiedział policji że słyszał strzały i widział obojętnego mężczyznę odjeżdżającego szybko w samochodzie, po porzuceniu zwłok na drodze.

Minister spraw wewnętrznych Argentyny, Albano Harguindeguy, w specjalnie zwołanej konferencji prasowej, zapewniał że Torres nie był aresztowany ani zatrzymywany przez władze argentyńskie i że jego zniknięcie mogło być zaaranżowane przez komunistów dla skrompromitowania rządu argentyńskiego. W dwie godziny po konferencji prasowej Harguindeguy, znalazł zwłoki zglazdzonego byłego prezydenta Boliwii.

Torres był prezydentem Boliwii od 7go października, 1970 roku do 22go sierpnia, 1971 roku, gdy doszło do obalenia jego rządu przez juntę wojskową pod wodzą gen. Hugo Banzer Suarez, który dotychczas znajduje się w władzy.

Mayor Rizzo Domaga Sie 5.000 Żołnierzy

Philadelphia, Pa. (UPI) — Mayor miasta Filadelfii Frank L. Rizzo zwrócił się do prezydenta Forda z prośbą o przydzielenie 15,000 żołnierzy dla Filadelfii w dniu 4-go lipca, "w celu zapobieżenia zaburzeniom przez lewicowe organizacje. Rizzo w liście do prezydenta pisze, że podczas uroczystości dwuset lecia Stanów Zjedn., w dniu 4-go lipca w Filadelfii, w którym zapowiadany jest udział prezydenta Forda i innych wybitnych przedstawicieli państwa, może dojść do zabu-

Sąd w NRF Uniewinnił Zbrodniarzy

Hamburg (UPI) — Po trwającej przeszło trzy lata rozprawie, sąd w Hamburgu uniewinnił byłego esesmana kpt. Karla Streibella i pięciu innych podsądnych od zarzutów udziału w wymordowaniu ponad miliona polskich Żydów w czasie hitlerowskiej okupacji Polski w latach drugiej wojny światowej.

Sędzia Joachim Seefeldt poparł swoją decyzję stwierdzeniem, że oskarżenia nie brały bezpośredniego udziału w przypisywanych im zbrodniach i zarzucał prokuraturze, że oskarżenia swego nie potwierdziła, poprzez przekonywujące dowody.

W czasie procesu sąd przesłuchał około 200 świadków.

Czarna Śmierć

Warszawa (UPI) — Siedmiu górników, których nagły ogień odciał w szybie kopalni węgla w Miechowie pod Katowicami, ekipy ratownicze znalazły bez życia. Ustalono, że pożar wybuchł wskutek wadliwych instalacji elektrycznych. Ogień zaskoczył górników na głębokości 2,800 stóp pod ziemią i odciał im drogi ucieczki. Agencja UPI powołuje się na doniesienia "Życia Warszawy".

rzeń wywołanych przez koalicję lewicowych grup radykalnych. Grupy te zażądały udzielenia im zezwolenia na wymarsz w dn. 4-go lipca, w którym weźmie udział od 40 do 60,000 osób. Rizzo obawia się, że policja filadelfijska nie będzie mogła utrzymać porządku i ład, jeśli dopadzie do większych zaburzeń.

Sekr. Prasowy Białego Domu, Ron Nessen podaje, że list mayora Rizzo został odesłany do Krajowej Rady Dla Spraw Wewnętrznych, ale Rizzo powinien wpięć w stan zapowiadany przez gubernatora prezydenta Forda i innych wybitnych przedstawicieli państwa, może dojść do zabu-

Ostrzeżenie Przed Epidemią Odry i Polio

Atlanta, Georgia (UPI) — Krajowy ośrodek walki z chorobami zakaźnymi, ostrzega przed możliwą epidemią odry i paraliżu dziecięcego (polio), jeśli przeszło pięć milionów dzieci w kraju nie zostanie poddanych zastrzykom szczepionki przeciwko tym chorobom. Dr. John Witte, twierdzi że większość dzieci w wieku przedszkolnym nie została poddana zastrzykom szczepionki, wobec czego grozi im możliwość nabawienia się tych chorób.

Król Carlos Przemawiał w Kongresie

Washington (UPI) — Król hiszpański, Juan Carlos, lat 38, doznał serdecznego przyjęcia na wczorajszej łącznej sesji Kongresu, jako pierwszy królewski władca Hiszpanii bawiący z wizytą w Stan, Zjed. Carlos zapewniał prawodawców że dąży do zaprowadzenia "hiszpańskiego stylu demokratycznych rządów" w swym państwie drogą referendum w październiku wprowadzającego zmiany w konstytucji hiszpańskiej, jak i generalnych wyborów w początkach roku 1977.

Carlos z wielkim optymizmem przewiduje przyjęcie Hiszpanii do Europejskiego Rynku Wspólnoty, jak i wierzy że 350,000 wojsk hiszpańskich w niedalekiej przyszłości zostanie przydzielonych do wzmocnienia południowego skrzydła NATO, osłabionego wielce nieporozumieniem powstałym między Grecją i Turcją, po dopuszczeniu Hiszpanii do NATO. Mówiąc o możliwości dopuszczenia Hiszpanii do Wspólnoty Europejskiej, Carlos podkreślił że zapewniłoby to dodatkowych 36 milionów konsumentów dla państw należących do Wspólnoty Europejskiej.

Król pomniejszał wpływ terrorystów baskijskich na resztę hiszpańskiego społeczeństwa, twierdząc że liczba dysydentów hiszpańskich nie przekracza 500 osób, a komunistów nie zdobyła więcej od siedmiu do osiem procent ogólnych głosów w generalnych wyborach. W swym opytymizmie i wizjach przyszłości, król hiszpański, jest zdania że Hiszpania może stanowić bardzo ważny łącznik między Zachodnią Europą i Południową Ameryką z jej ewentualną ogólną liczbą 700 milionów ludności.

Król Juan Carlos wraz z żoną królową Zofią, rano udał się na cmentarz Arlington dla złożenia wieńca przy grobie Nieznanego Żołnierza, a następnie do Instytutu Smithsonian gdzie przekazał cenne eksponaty od czasów Kolumba na roczną wystawę, oraz dedykował dwa pomniki ofiarowane w darze przez Hiszpanię Stanom Zjednoczonym w roku dwu set lecia.

Strajk Prasowy

New York (UPI) — Członkowie nowojorskiej unii dziennikarskiej, wyszli na strajk przeciwko wydawnictwu "Time, Inc." gdy nie doszło do zawarcia nowej umowy z unią, po upływie terminu staraj umowy z dniem 1-go lutego. Strajkiem objętych jest 1,014 reporterów, pisarzy, oraz linotypistów, z których tylko 639 należy do unii. Wydawnictwo "Time, Inc." drukuje tygodniki "Time", "People", "Sports Illustrated", "Fortune", "Money" i inne wydawnictwa. Strajk rozpoczął się we środę w nocy, przy ustawieniu pikiet przed gmachem wydawnictwa w Nowym Jorku.

Na Wyspie Guam Na Pacyfiku

Kilku Amerykanów Wśród Zabitych

Agana, Guam (UPI) — Czarterowany przez amerykańską firmę budowlaną samolot filipiński, rozbił się dzisiaj w nocy i spłonął doszczętnie po wyruszeniu z lotniska na amerykańskiej wyspie Guam na Pacyfiku. Wśród 45 ofiar tej katastrofy znajdowało się kilku amerykańskich inspektorów, ale większość stanowili filipińscy robotnicy w drodze do domu w Manili na Filipinach. Samolot, "Lockheed Electra" rozbił się przy końcu bieżni na lotnisku i stanął natychmiast w płomieniach. Powodem katastrofy jak twierdzą władze lotniska była wada w jednym z motorów samolotu, który przy startowaniu przestał działać.

Lotnisko na wyspie Guam ma tylko jedną bieżnię, mieszczącą się w dolinie wyspy, z której to bieżni korzystają także samoloty amerykańskiej marynarki wojennej. Dotychczas nie zanotowano ani jednego wypadku rozbicia się samolotu pasażerskiego, na tej zarządzanej przez Amerykanów wyspie.

W rozbitym samolocie znajdowało się 33 pasażerów i dwunastu członków załogi. Samolot lecący z amerykańskiej wyspy Wake, oddległej o 1,290 mil na wschód, zatrzymał się na wyspie Guam dla nabrania paliwa przed rozpoczęciem dalszego pięciodobowego lotu do Manili na Filipinach.

Zwolennicy Sekty Moona Poturbowani

New York (UPI) — Podczas festiwalu nowej sekty religijnej wielce kontrowersyjnego pastora koreańskiego, Sun Myung Moon, došlo we wtorek wieczorem do poważniejszych zaburzeń, w których kilka osób zostało poturbowanych, policjant pożany nożem, a siedem osób aresztowanych.

Finansowane przez pastora Moon widowisko, kosztami około miliona dolarów, zgromadziło około 35,000 uczestników w Madison Square Garden.

Przed rozpoczęciem przedstawienia rodzice i inni bliscy młodych osób należeli do tej sekty urządzili protest przed salą, zarzucając Moonowi, że trzyma ich dzieci w swej władzy, przez stosowanie "prania mózgów". Gdy Moon rozpoczął swe kazanie w języku koreańskim, tłumaczony na język angielski, a trwające około 45 minut, bandy wyrostków liczące od 200 do 300 osób, zaczęły napadać i bić zwolenników Moona oraz rzucać wśród tłumu sztuczne ognie i bomby dymne. Wezwana do pomocy strażnikom sali policja, starała się zaprowadzić porządek i ład, ale zajęło im przeszło godzinę czasu. Jeden z policjantów został zabrany do szpitala po okaleczeniu jego ramienia nadzianym gwoździem butem. W dwie godziny po zakończeniu widowiska, wzburzony tłum kręcił się przed salą szukając zaczepki. W urzędowym przez Moona widowisku wystąpiła nowojorska orkiestra symfoniczna i balet koreański, jak i międzynarodowy chór śpiewaków New Hope.

TASS Ostrzega

Moskwa (UPI) — Sowietcka agencja prasowa Tass ostrzega, że rosnące wydatki zbrojeniowe Stanów Zjednoczonych są sprawą "bezsensowną i niebezpieczną".

Polak Laureatem Drugiej Nagrody Konkursu Skrzypków
Praga (Z.W.) — Wydarzeniem kulturalnym stolicy Czechosłowacji jest międzynarodowy festiwal muzyczny

"Praska Wiosna". Tradycyjnie już imprezę tę poprzedził międzynarodowy konkurs młodych skrzypków i wiolonczelistów.
Laureatem konkursu skrzypcowego został młody czechosłowacki solista Czenek

Pavlik. Drugie miejsce w silnie obsadzonym konkursie zdobył młody polski skrzypk. Stefan Stalanowski. Na trzecim miejscu uplasowali się dalsi dwaj soliści czechosłowaccy — Jan Pospichal i Bohumil Kotmel. (W)



POLAMER

Główna Centrala Wysyłki Paczek
1113 North Ashland Avenue • Chicago, Illinois 60622
Telefon: 342-9851

**PACZKI DO POLSKI
ŻADNA PRZESYŁKA NIE SPRAWI
WAM TRUDNOŚCI**

- gdy powierzyć je uczciwej i fachowej firmie **POLAMER**. Żadna przesyłka nie jest dla nas zbyt duża ani zbyt mała. Wysyłamy wszystko:
- **PACZKI Z DARAMI** LOT'em lub drogą morską. Opłaty niższe niż na poczcie, a wielkość i waga bez ograniczeń. Każda paczka pakowana i ubezpieczona.
 - **SAMOCHOODY** — dostawa do Gdyni w ciągu trzech tygodni.
 - Każdy rodzaj bagażu osób powracających na stałe — dostawa do Polski w ciągu 8 tygodni.
 - Dostarczamy również na Kiedzie bagaże osób powracających Batorem.

Po bliższe informacje oraz adresy naszych punktów w Chicago telefonujcie lub wstapicie do Centrali w godzinach: Poniedziałki i czwartki — od 12 do 8 wieczorem wtorki i piątki — od 12 do 6 wieczorem, soboty — od 11 do 4 po południu.

1113 N. Ashland Ave.

Tel. 342-9851



POLSKI SKLEP WĘDLINIARSKO-DELIKATESOWY BETTER HOME MADE SAUSAGE

Znany również pod nazwą SAVA DELICATESSEN

MIEŚCI SIĘ POD DAWNYM ADRESEM

4939 S. Ashland Ave.

Tel. 254-9341

Na skutek licznych zapytań, Właścicielka "Better Home Made Sausage" Anna Szklar wyjaśnia, że sklep ten niema nic wspólnego z "Sawa Krystyna Delikatessen".

Zapraszamy na Zakupy po Zniżonych Cenach i Prosimy Naszych Stałych Klientów o Popieranie Nas Nadal Tak Jak Dotychczas.

— DZIĘKUJEMY SERDECZNIE.



NEUTRAL DRIVING SCHOOL

GŁÓWNY INSTRUKTOR

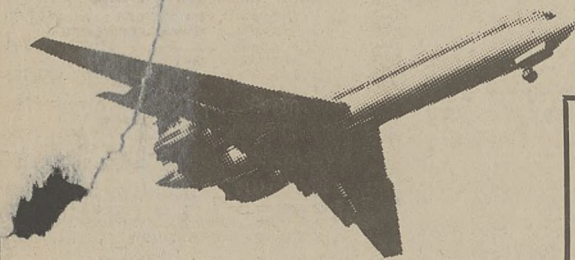
MARIAN R. SIERZPUTOWSKI

- Uczy przepisów drogowych celem uzyskania "INSTRUCTION PERMIT" i przygotowuje do wzięcia egzaminu na "PRAWO JAZDY".
- Pełna opłata 100 dol. za teoretyczne przygotowanie i sześć 30 min. lekcji za kierownicą w aucie.
- Na żądanie dodatkowe lekcje prowadzenia auta.
- Tanio, szybko, przyjemnie, air conditioned najnowszy model auta, pełne ubezpieczenie, instruktor licencjonowany przez stan Illinois.

Telefon: 588-4333 od 9 do 7, w Soboty od 9 do 3-jej.

CHICAGO-WARSZAWA POLSKIM EXPRESSEM

POLSKIE LINIE LOTNICZE LOT wspólnie z UNITED AIR LINES
oferują atrakcyjne, szybkie i dogodne połączenie między Chicago i Warszawą we wtorki, czwartki i niedziele.



LOT dla swoich pasażerów z Chicago wprowadził specjalne udogodnienia

- Odprawa pasażerów w Chicago przy wspólnym stoisku LOT/UNITED w asyście hostessy władającej biegle językiem angielskim i polskim
- Bagaż odprawiany jest bezpośrednio do Warszawy
- Pomoc hostess w Nowym Jorku
- Przejazd z dworca United do Panam specjalnym autobusem Air-line Connection

Nowy Jork—Warszawa non-stop w rekordowym czasie 7 godz. i 50 minut.

Korzystając Państwo z naszej atrakcyjnej oferty a w sprawach rezerwacji i zakupu biletów skontaktujcie się ze swoim agentem podróży lub bezpośrednio z nami:

UNITED AIR LINES UA-120 Friendly Skies
Odlot z Chicago (O'Hare) 2.20 PM
dworzec United
Przylot do Nowego Jorku 5.30 PM
(Kennedy)

POLSKIE LINIE LOTNICZE LOT LO-007 POLISH EXPRESS
Odlot z Nowego Jorku 7.00 PM
(Kennedy) dworzec PanAm
Przylot do Warszawy 8.40 PM
(czas miejscowy)



LOT POLSKIE LINIE LOTNICZE
333 North Michigan Avenue, Chicago, Ill. 60601 • Reservations and Information (312) 236-3388
Kennedy Airport PanAm Terminal • Room 4228E, 4th floor. Tel: (212) 656-7788

JESTEŚMY Twoją linią — podróżuj z nami.

Posadzki z Henrykowa

Zakłady Wytwórcze Mebli Artystycznych w Henrykowie od 3 lat ściśle współpracują z Zamkiem. Najpierw wykonywano tam elementy wież zamkowych: lukarny i ozdoby z drewna, które przed zmontowaniem zostały pokryte blachą. Obecnie w Henrykowie powstają posadzki do sal historycznych, ogółem ponad 10 tys. m kw. — przeszło hektar. Do sierpnia musi być gotowa pierwsza partia posadzek — do części sal przeznaczonych do oddania w pierwszym etapie.

Pracę poprzedziły żmudne przygotowania, których celem było dokładne ustalenie wyglądu oryginalnych posadzek. Trudności przysporzyło przede wszystkim określenie właściwych gatunków drewna, czego nie można było ustalić tylko na podstawie archiwalnych zdjęć. Trzeba więc było eksperymentować. Najbardziej kłopotliwa okazała się posadzka Sali Audiencyjnej, o bogatej kompozycji, z wirującą rozetą pośrodku. Do jej wykonania, użyto aż

sześciu gatunków drewna: javoru, jesionu, dębu czarnego i jasnego oraz palisandru. Również ze zdobyciem drewna były kłopoty, ale i z nimi się uporano. Teraz fachowcy z Henrykowa dbają już tylko o to, żeby efekt ich pracy był jak najdoskonalszy.

Go Places Smartly

Printed Pattern



4925
SIZES 34-48

by Anne Adams

Young, slimming pantsuit. Printed Pattern 4925. Women's Sizes are 34 (38-inch bust with 40-inch hip); 36 (40 bust, 42 hip); 38 (42 bust, 44 hip); 40 (44 bust, 46 hip); 42 (46 bust, 48 hip); 44 (48 bust, 50 hip); 46 (50 bust, 52 hip); 48 (52 bust, 54 hip).

\$1.00 for each pattern. Add 35c for each pattern for first-class mail and handling. Send to:

Anna Adams, Dept. 10, Polish Daily Zgoda, 243 West 17th St., New York, N.Y. 10011.

Print NAME, ADDRESS, ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

GET A \$1.00 pattern free—choose it from NEW SPRING-SUMMER CATALOG! Packed with hundreds of great sun, sport, city, travel styles. Send 75c for Catalog Now!

Sew + Knit Book\$1.25
Instant Sewing Book\$1.00
Instant Fashion Book\$1.00
Instant Money Crafts\$1.00

Dyplomata-Pisarz-Historyk

W Rabce zmarł wiosną tego roku, w wieku lat 85, Leon Orłowski, dyplomata, ostatni poseł RP w Budapeszcie. Poza pracą polityczną i dyplomatyczną Orłowski interesował się także literaturą i historią. Przez całe życie fascynowała go postać Beniowskiego. W wyniku tej fascynacji napisał Orłowski wyjątkowo ciekawą książkę o Maurycyu Augustu Beniowskim. Poświęcił tej pracy wiele studiów i wysiłków. Przewertował wszystkie potrzebne dla tej pracy archiwa w Washingtonie, Paryżu, Krakowie, Budapeszcie. Przemierzył też cztery kontynenty wędrując szlakiem podróży Beniowskiego. Jest to świadectwem jego solidności, uczciwości i poważnego stosunku do realizowania pracy historycznej. Książka została wydana w kraju w 1961 r. Cały jej nakład został od dawna rozchwyty. Ponadto jest Orłowski autorem książki "O polityce". Rzecz ta ukazała się w Londynie nakładem księgarni "Orbis" w 1967 r. Przedmowę napisał Tytus Kornicki. Książka została wydana przy współpracy Instytutu Polskiego i Muzeum im. gen. Sikorskiego.

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w "Dzienniku Związkowym".

Z Tabletką Zakonnika — Chorób Sie Unika



WARTOŚĆ leków naturalnych potwierdziły badania naukowe. **ZIOŁA ZAKONNIKA** pomagają i nigdy nie szkodzą. Mamy tysiące zadowolonych. Każdemu wysłaliśmy bezpłatnie broszurę pt. "JAK UŻYWAĆ ZIOŁA". Mamy świeże Herbaty Ziołowe, luzem i w torebkach. **POLECAMY** również wygodne w użyciu **TABLETKI ZIOŁOWE ZAKONNIKA**: Nr. 16 "TIGOL" — 100 tabletek ułatwiających oddychanie \$3.50; Nr. 25 — 80 kapsulek ziołowych na artretyzm, wzdęcia, wzdęcia żołądka \$3.25; Nr. 27 "NERVOL" na nerwy, bezsenność 50 Kapsulek \$2.25; Nr. 51 "CONSTIP" 80 kapsulek ziołowych na przeczyszczenie \$1.75; Nr. 20 — Kropie Waleriana na nerwy, serce, but. \$2.30; Nr. 57 — "REUMOLIN" 80 kapsulek ziołowych na reumatyzm \$3.25; Nr. 59 — "UROLIN" 80 kapsulek ziołowych na nerki i pęcherz \$3.25; Nr. 13 "MULTIVIT" — wszystkie witaminy naturalne razem, 100 tabl. \$5.00; Nr. 38 "GERIATRIC VIT" — komplet naturalnych witamin dla starszych, 100 tabl. \$5.00; Nr. 39 — słynny GINSENG, chiński korzeń życia, 80 kapsulek odmładzających \$12.00; Nr. 46 DZIURAWIEC nalewka, but. \$3.90; Nr. 47 ŻYWKOST nalewka, but. \$3.90; Nr. 48 Mydło RUMIAKOWE wydelikatniające, duże, sztuka 95c; Nr. 37B — Witamina "E" na serce, 100 kaps. 200 un., \$5.50. Katalog wysyłany darmo.

Dbajcie o zdrowie. Wyślijcie zaraz Numery wybranych leków naturalnych, załączając M.O. lub czek. Prosimy dołączyć na przesyłkę po 15c od każdego dolara. Bez zapłaty ani na C.O.D. nie wysyłamy. Adresujcie:

MONK'S HERB CENTER, 2924 Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60618

NIE MA PROBLEMU

Gdy Sprawy Turystyczne, Prawne, Emigracyjne, Paszportowe i Wysyłkowe

ZALATWIANE SA W POLSKIM BIURZE

ALMA TRAVEL BUREAU

1282 Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60622

Tel. 252-0661

SPRZEDAJEMY BILETY NA

WSZYSTKIE TEATRALNE IMPREZY POLONIJNE

EUGENE ZLOBIN-RYLSKI

Nadzwyczajne Mieszanki Ziołowe

UŻYWAJJCIE ZIOŁ KS. FRANCISZKA

Skutecznych Przy Następujących Niedomaganiach:

NO. 1. — na żołądek i kiszkę (delikatnie i skutecznie rozwalniające); NO. 2 — na wzdęcia i zóć i przemianę materii oraz pomaganie trawie; NO. 3 — pomocne przy cukrzycy; NO. 4 — zmniejsza ciśnienie krwi i pęcherz, działają wybitnie moczopędnie; NO. 5 — na zanieżenie, kaszel, zapalenie oskrzeli, astmę; NO. 6 — na dolegliwości reumatyczne-artretyczne, podagra; NO. 7 — na uspokojenie i wzmocnienie systemu nerwowego oraz na dobry sen; NO. 8 — świetny środek przeciw otępiłości i na schudnięcie; NO. 9 — zioła kapielowe aromatycznie-wzmianiaczące; NO. 10 — przeciw arterio-sklerozy, wysokiemu ciśnieniu i przepuszczalności krwi poprzez włosowate (tętnicy); — każda paczka kosztuje \$3.00 plus 45c Postage (15c od każdego dolara).

• TYLKO DUŻE PACZKI Z TEKSTEM POLSKIM I ANGIELSKIM.
• **DRODZY ODBIORCY** Zioł Ks. Franciszka! Z tej racji, że w ostatnich latach wszystkie zioła podróżowały ponad 400% (wiecej niż 4 razy), jak również drogie są ogłoszenia, dlatego ograniczamy ogłaszanie się w Dzienniku tylko dwa razy w miesiącu, aby za wszelką cenę nie dopuścić do podwyżki naszych Zioł. Zarazem gorąco prosimy naszych Klientów o polecenie naprawde dobrych Zioł Ks. Franciszka wśród swoich znajomych. Bóg zapłać za współpracę i dobre serce.

Pamiętajcie Drodzy Czytelnicy, że nie ma nic lepszego dla zdrowia jak świeże **ZIOŁA KS. FRANCISZKA** zaparzone gotującą wodą. **PROŚBA:** — Przy każdym zamówieniu prosimy zawsze wymienić Numery Zioł i pisać wyraźnie i dokładnie adres. Piszcie: Na Co Cierpiecie, a Zaraz Otrzymacie Bardzo Pomocne Zioła. Na C.O.D. Nie Wysyłamy. Na odpowiedź prosimy zawsze załączyć znaczek. — Po wszelkie informacje dzwonicz: —

HEmlock 4-2766

FATHER FRANCIS HERBS

6951 S. MAPLEWOOD AVE.

CHICAGO, ILL. 60629

Aleksander Dumas

Hrabia Monte Christo

339

(Ciąg dalszy)

Pan d'Avrigny, uważając, iż tym sposobem będzie mógł zostać sam na sam z Noirtierem, skinął głową na znak, że rzeczywiście najlepiej będzie dla chorej, zabronił jednak dawać jej czekoladek prócz tego, co sam zapisze.

Podniesiono Walentynę i przywrócono do przytomności; nie mogła jednak jeszcze ani mówić, ani się poruszyć, tak dalece wszystkich członki były osłabione od ogólnego wstrząśnienia całego organizmu.

Tyle przecież miała siły, iż powitała dziadka, któremu zdawało się, że mu duszę wyrwyją, gdy ją wynosili.

D'Avrigny, poszedł za chorą, kazał Villefortowi wsiąść do kabrioletu, i pojechał samemu do apteki, aby w jego obecności przyrządzono lekarstwo, kazał mu przywieść, nikomu nie oddając i oczekiwać w pokoju córki.

Powtórzywszy raz jeszcze dane zlecenie, aby nie zgolał nie dawano Walentynie, wrócił do Noirtiera, zamknął drzwi starannie, i przekonawszy się, że nikt ich nie słucha, rzekł:

- Czy pan wiesz co o chorobie swojej wnuczki?
- Wiem — wyraził starzec.
- Nie mamy czasu do stracenia; ja będę pytał, a pan odpowiadaj.

Noirtier dał znak, iż gotów odpowiadać.

— Czyś pan przewidział wypadek, który dziś spotkał Walentynę?

— Tak.

— Tak.

D'Avrigny pomyślał chwilę, a potem przysuwając się do Noirtiera, dodał:

— Proszę mi darować, że pana zapytam, niczego jednakże nie powinniśmy zapomnieć w tak okropnym położeniu.

— Czy widziałeś pan, jak biedny Wawrzyniec umierał?

Noirtier wzniósł oczy ku niebu.

— Czy wiesz pan, z czego umarł? — zapytał d'Avrigny, kładąc rękę na ramieniu Noirtiera.

— Wiem — odpowiedział starzec.

— Czy sądzisz, że skończył śmiercią naturalną?

Coś na kształt uśmiechu wybiło się na nieruchome usta Noirtiera.

— Wpadłeś pan tedy na myśl, że Wawrzyniec został otruty?

— Tak.

— Czy sądzisz pan, że trucizna, której padł ofiarą, u-myślnie była mu dana?

— Nie.

— Czy sądzisz pan, że ta sama ręka, co, chcąc kogo innego zgładzić, zgładziła Wawrzyńca, skierowała się dziś na Walentynę?

— Tak.

— Więc i ona padnie ofiarą? — zapytał d'Avrigny, wlepiając wzrok przenikliwy w starca i czekając, jaki skutek słowa te sprawi.

— Nie! — odrzekł starzec z triumfującym wejrzeniem.

— Spodziewasz się pan tedy! — rzekł d'Avrigny zdziwiony.

— Tak.

— Czegoż się pan spodziewasz?

Starzec spojrzeniem dał do zrozumienia, iż odpowiedzieć nie może.

— A prawda! — rzekł d'Avrigny.

Potem zwracając się do Noirtiera, dodał:

— Spodziewasz się, że morderca odstąpi od zamiaru?

— Nie.

— Myślisz pan, że trucizna nie wywrze wpływu na Walentynę?

— Tak.

— Mówiąc, że to były usiłowania otrucia, wszak nie powiedziałem panu nic nowego? — dodał d'Avrigny.

Starzec wyraził znak potwierdzenia.

— Jakimże sposobem przypuszczasz pan, że Walentyna ujdzie śmierci?

Noirtier wpił stale wzrok w jedno miejsce, d'Avrigny spojrzął za nim w tym samym kierunku, spostrzegł, iż oczy starca zwrócone były na butelkę z napojem, który mu co dzień rano przynoszono.

— Aha! — zawołał d'Avrigny, uderzony nagłą myślą — sądzisz pan...

Noirtier nie pozwolił mu dokończyć i wyraził:

— Tak.

— że ja można ochronić i ocalić przeciwtrucizną...

— Tak.

— Przyzwyczajając po trochu...

— Tak, tak, tak — wyraził Noirtier, uradowany, iż go zrozumiiano.

— Słyszałeś pan zapewne, jakem mówił, iż w napoju, który panu przepisuję, znajduje się trucizna?

— Tak.

— Chcąc więc przyzwyczaić ją do trucizny, chciałeś pan zniwieczyć skutki podobnej trucizny?

Ta sama radość zabłysła w oczach Noirtiera.

— I na koniec dokonałeś swego — zawołał d'Avrigny. — Gdyby nie ta przezorność, Walentyna byłaby dziś zabita, zabita bez pomocy, bez miłosierdzia! Atak był gwałtowny, wstrząsnął nią tylko silnie i tym razem przynajmniej nie umrze.

Radość nadludzka błysnęła we wznieśionych ku niebu oczach starca.

W tej chwili wszedł Villefort i rzekł:

— Masz wszystko doktorze, czegoś żądał.

— Czy w pańskiej obecności przygotowanie lekarstwo?

— Tak — odpowiedział prokurator królewski.

— I nie wypuszczajcie go z rąk swoich?

— Nie.

D'Avrigny wziął flaszke, nalał kilka kropel na rękę i wypił.

— Dobrze, chodźmy teraz do Walentyny; ja wskażę każdemu, jak się mają z nią obchodzić, a ty panie Villefort sam dopilnuj, aby nikt się niepotrzebnie nie wtrącał.

W chwili, gdy doktor wchodził do pokoju Walentyny z Villefortem, jakiś ksiądz włoski, wyrażający się spokojnie i stanowczo, najmował dla siebie dom, przytykający do pałacu pana de Villefort.

(Ciąg dalszy nastąpi)

BLACK DIRT

FOR SALE AT

Hoelterhoff's Garden Shop

3907 N. Harlem Avenue
Chicago, Illinois
Phone: SP 7-5744



PODRÓŻE PACZKI IENIADZE

TANIE WYCIECZKI
Do Polski i Po U.S.A.

BALTIC TRAVEL

3017 Milwaukee Ave. 235-2444 — 235-6050
5317 W. Lawrence Ave. 286-8484
WYSYŁAMY SAMOCHODY DO POLSKI I ROSJI

Walny Zjazd SWAP Zgromadził Wybitne Osobistości

Przemawiali: Prezes ZNP i KPA Mazewski,
Gen. Edward Rowny i Wicegubernator
Stanu N. York, Krupsak

Buffalo, New York (KW) — Walny zjazd Stow. Weteranów Armii Polskiej w Ameryce, jaki odbył się z końcem maja w Buffalo, New York, przeprowadził bardzo owocne obrady, oraz zgromadził liczne grono wybitnych gości i przedstawicieli orga-

Sue Bartos i Ludwik Distel, przy akom. prof. Jana Sieprawskiego.

Mowa Prezesa Mazewskiego

Prezes Związku Narodowego Polskiego i prezes Kongresu Pol. Amer. mec. Alojzy A. Mazewski, powitany ser-

bratnią i ofiarną dłoń weteranom-inwalidom, którym odczyta nieść pomocy nie mogła skutkiem warunków politycznych.

Prezes Mazewski mówił o akcji podjętej przez Kongres Polonii Amerykańskiej, która może weteranom polskim przynieść znaczne ulgi i korzyści, a mianowicie włączenie w zasięg pomocy i opieki weterańskiej żołnierzy Polskich Sił Zbrojnych, którzy walczyli o tę samą sprawę i tych samych frontach, na których krew przelewali żołnierze amerykańscy. Izba Reprezentantów 94-go Kongresu, po długich staraniach i zabiegach Kongresu Pol. Amer. już przeprowadziła odpowiednią ustawę przewidującą opiekę zdrowotną dla polskich weteranów, a senacki komitet dla spraw weterańskich postanowił ustawić tę zamieścić na kalendarzu spraw do załatwienia.

(Mowę prezesa Mazewskiego podajemy oddzielnie, na innym miejscu).

Gen. Rowny

Głównym mówcą bankietu SWAPu, był trzy gwiazdkowy generał armii amerykańskiej, Edward L. Rowny, z Baltimore, Maryland reprezentant łącznego Sztabu Amerykańskich Sił Zbrojnych w toczących się rozmowach SALT ograniczenia broni strategicznych z Moskwą. Gen. Rowny zna język polski i może się nim posługiwać. Wywarł on jak najlepsze wrażenie na wszystkich obecnych, którzy nie zdawali sobie z tego sprawy że Polak zajmuje tak wybitne stanowisko w Pentagonie i że jest reprezentantem Pentagonu w rozmowach SALT.

Krótko podczas programu przemówiła wicegubernator stanu Nowego Jorku, Mary Ann Krupsak, a obecnych na sali wybitnych gości przedstawił Stanisław Franczyk, toa mistrz bankietu, poczem krótko przemówił przewodniczący Komitetu Przedzjazdu Władysław Chrzanowski, a ks. prał. Czesław Meloch, proboszcz parafii św. Stanisława, odmówił modlitwę na zakończenie programu. Po bankiecie odbyła się zabawa taneczna.



Trzygwiazdkowy generał armii amerykańskiej
Edward L. Rowny.

nizacji polonijnych i ze świata politycznego.

Bankiet

Program sobotniego bankietu 29-go maja zagał Stanisław Czerwec, a po wprowadzeniu sztandarów pod kierownictwem Alfonsa Klincka, hymn amerykański odśpiewała Teresa Dybas, kanadyjska Sue Bartos, a polski Ludwik Distel. Po inwokacji ks. prał. Aleksandra Fronczaka, naczelnego kapłana SWAPu, zebranych gości powitał komendant SWAPu Jan Dec, a krótko przemówiła wiceprezesa Korpusów Pomocniczych P.A.V.A. Stanisława Kajko. Gus Franczyk odczytał proklamację majora miasta Buffalo, Stanisława Markowskiego jak i Rady Powiatu Erie. Program upekijszyli swym śpiewem — Teresa Dybas.

decznie przez liczne zgromadzoną publiczność, wyraził cześć weteranom armii polskiej za mężną i ofiarną walkę o prawa narodu polskiego do pełnej wolności i niepodległości.

W przemówieniu swym, prezes Mazewski składając cześć weteranom i kombatanom którzy walczyli bohaterko przy boku armii amerykańskiej o wielkie ogólnie ludzkie ideały wolności, demokracji i poszanowania godności ludzkiej, mimo klęski i rozczarowania, jakie dotknęły naszą sprawę ojczystą, nie poddali się rozpacz, ale w życiu cywilnym podjęli ideowy bój o te same zasady i cele, o jakie przelewali krew na polach bitew, oraz podali

Obchód Święta Ludowego w Chicago

Związek Przyjaciół Wsi Polskiej, organizacja nawskroś o charakterze ludowym i propagująca m. innymi tradycje i obrzędy wsi polskiej, w niedzielę, 6-go czerwca, w dniu Zielonych Świątek, urządzi obchód Święta Ludowego, na który złożyli się nabożeństwo oraz poczęstunek dla uczestników, połączony z programem okolicznościowym.

O godzinie 11-ej rano w kaplicy O.O. Jezuitów, pnr. 4105 N. Avers Ave, na intencję Polskiego Ruchu Ludowego zostanie odprawione specjalne nabożeństwo, poczem w dolnej sali nastąpi "spotkanie koleżeńskie".

Członków oraz sympatyków uprasza o udział Zarząd Główny ZPWP. — Bolesław Krakowski, prezes; Tadeusz Wojnar, sekr.

Meksykański Bojkot

Mexico City (N.D.) — Minister spraw zagranicznych Meksyku, Alfonso Garcia Robles, oświadczył, że kraj jego nie weźmie udziału w konferencji Organizacji Państw Ameryki (OAS), jaka odbyć się ma w przyszłym miesiącu w Santiago, stolicy Chile. Ze swej strony Izba ustawodawcza środkowoamerykańskiej republiki Costa Rica uchwaliła rezolucję protestującą przeciw wyznaczeniu Santiago jako miejsca tej konferencji, ponieważ rząd chilijski winien jest gwałcenia praw ludzkich.

Sekretarz stanu Kissinger zamierza natomiast wziąć udział w tym spotkaniu na czele delegacji Stanów Zjednoczonych.

Wyższe Ceny Wołowiny

Washington, (UPI) — Dept. Rolnictwa informuje, że spodziewa się podwyżki cen wołowiny na rynku detalicznym tego lata, na skutek poważniejszej podwyżki cen bydła na rynku hurtowym w kwietniu i maju.

"Lenin" Zamarynowany Na Użytek Arabów

Pod tytułem londyński "Dziennik Polski" pisze o kłopotach z Leninem, jakie mają jego wyznawcy w Moskwie i Adenie.

(KW) Komunikat z Adenu, obecnie stolicy Demokratycznej Republiki Południowego Jemenu, podał niedawno, iż muzeum Lenina zostało "chwilaowo zamknięte dla przeprowadzenia koniecznego remontu". Rok temu, w grudniu 1975 r., zostało ono otwarte z wielką pompą przez Abdula Badiba, członka Biura Politycznego Centralnego Komitetu "Narodowego Frontu Demokratycznego Jemenu", tak bowiem nazywa się adeńska kompartia. Muzeum było darem Breżniewa, jako I sekretarza sowieckiej kompartii.

Głównym eksponatem tego muzeum w Adenie jest tzw. facsimile Lenina. Zabawnym aspektem adeńskiego muzeum jest dokładne odwzorzenie nie tylko podfryzowanych fotografii i dewocjonalii Lenina, ale perypetie z jego "facsimile".

W Moskwie co pewien czas jego "grobowiec" jest zamykany dla przeprowadzenia "nieodwrotnych napraw". Jak wiadomo, po śmierci, zwłoki "Lenina" zostały zamarynowane i wystawione na widok publiczny w tzw. "Domu Sowieckim". Budowa mauzoleum przeciągała się i od autentycznych resztek proroka zaczęło "zanosić" trupim cuchem.

Odmowa Wizy

Londyn. (DP) — Władze sowieckie odmówiły wizy wjazdowej prof. Brainowi Spaldingowi z Imperial College w Londynie, który miał wziąć udział w naukowej konferencji w Mińsku. Powodem odmowy była jego kampania prowadzona od 3 lat o pozwolenie na wyjazd z Sowieckim naukowca żydowskiego pochodzenia dr Ben Levicha, który chce emigrować do Izraela.

Dwaj synowie prof. Le-tów, ale on sam został zatrzymany ze względów "bezpieczeństwa". Jest bowiem uznanym w świecie autorytetem w elektrochemii.

"Dom" zamknięto i sprowadzono za drogie pieniądze, specjalistów z... Berlina. Ci uznali, iż czcigodne resztki mogą być co najwyżej "wkomponowane" w figurę z wosku: rozkład postąpił zbyt daleko, by można było nieboszczyka zakonserwować ponownie w całości. Na uroczystą inaugurację mauzoleum "Lenin" leżał w gustownym mundurku, z rumieńcami i bródką, jak żywy, trzymając w ręku "Kapitał" Marksa.

Od tego czasu minęło pół wieku z okładem. "Lenin" w marynacie raz po raz psuł się i już po II wojnie światowej, ze świątka na Czerwonym Placu w Moskwie nie pozostało ani grama autentyki. Dziśszą kuka jest wykonana przez amerykańską firmę gdyż sowieckie przemysły plastyczny w dalszym ciągu nie stoi na wysokości tak delikatnego zadania. Jest nadzieja że obecny "Lenin" przetrwa czas dłuższy. Ale "facsimile" wysłane do Adenu jest produkcją sowieckiej, czyli "chałtury", i w gorącym klimacie adeńskim zaczął się rozkładać. Jak więc widać nawet do kukły robotniczej na kształt moskiewskiej kukły "Lenin" szczęścia nie ma.

Z Gminy 143 ZNP

Miesięczne posiedzenie Gminy 143 ZNP odbędzie się w poniedziałek, dnia 7-go czerwca, o godz. 7:30 wieczorem, w sali zebrań im. J. Słowackiego pnr. 1700 W. 48-ma ulica.

Uprasza się Delegatów i Delegatki o liczne przybycie, ponieważ są ważne sprawy do załatwienia.

Edward Bodnicki, prezes; — Roman Kolpacki, sekr.

WARSAW RESORT

Koto South Haven, nad jeziorem Michigan. Wynajmujemy domki i pokoje po bardzo przystępnych cenach.

Telefon 359-9539
albo (616) 637-5872
Zofia i Wiktor Barczykowie

Światowej Sławy BREVETTATA

Pistolet na Gaz Łzawiący
sprzedawany bezpośrednio
przez pocztę



NIE TRZEBA POZWOLENIA
Solidna metalowa konstrukcja z twardą rękojeścią, wygląda jak prawdziwy rewolwer. Zatrzymuje napaśnika bez zranienia go. Daje potrzebną ochronę dla ludzi, którzy prynci samych siebie, ciemnych pomieszczeniach. Idealne nocne zabezpieczenie dla żon i córek. Mimo tego nie potrzebny jest federalny permit czy licencja, lecz nie sprzedaje się go małoletnim. Oddaje siedem strzałów bez ładowania. W cenie każdego rewolweru wchodzi jeden rewolwer, dziesięć magazynów z nabojami i gazem łzawiącym i wszystkie koszty przesyłki. Dostawa jest natychmiastowa, ubezpieczona. Sprzedajemy ekwipunek z gazem łzawiącym przez ostatnie czterdzieści lat. Mamy tysiące zadowolonych klientów.

1 komplet rewolweru\$17.00
2 komplet rewolwerów po \$15 każdy (razem \$30)
3 komplet rewolwerów po \$14.50 każdy (razem \$43.50)
4 komplet rewolwerów po \$14 każdy (razem \$56)
5 kompletów rewolwerów po \$13 każdy (razem \$78)
6 kompletów rewolwerów po \$13 każdy \$3 za 10
naboje ślepe do\$2.50 za 100
Cwiczenia\$2.50 każdy
Środek przeciwko gazowi łzawiącemu, butelka\$2.88
Nazwisko Stan Złp
W załączeniu jest
☐ czek na \$
☐ Money Order na \$
lub proszę oblażyć mój
☐ Master Charge ☐ BankAmericard
Card Number
Exp. Date
Podpis
@1976 Brevettata

ZAMÓWIENIA PRZEZ POCZTĘ
Z BREVETTATA
Dept. JET, 310 W. 9th Street
Kansas City, Mo. 64105

SKRÓCONY KURS JAZDY AUTEM

W JEZYKU POLSKIM
W SZKOLE JÓZEFA OLSZEWSKIEGO
(teraz ceny niższe)

Uczymy skutecznie bezpiecznego kierowania autem, nawet osoby bojaźliwe, nerwowe, starsze wiekiem i kierowców wzywanych na egzamin powtórny.
"INSTRUCTION PERMIT" w 3 DNIACH NAUKI.
Nauka przepisów w poniedział., środy i piątki od 10 do 12 i od 6 do 8 wiecz.
W Soboty do godz. 1-ej.

Po więcej informacji telefonować w wyżej wymienionym czasie
889-7181

A-PROGRESSIVE DRIVING SCHOOL

5621 W. FULLERTON
"KTO ZE MNĄ JEDZIE TEN NIE ZAWIEDZIE".

DO POLSKI \$405*

Ostatni Czarter w Tym Sezonie

18 SIERPNIA NA 22 DNI

Bezpośredni Lot Chicago-Warszawa

Rezerwacje do 15 czerwca przyjmują:

POLSKIE BIURA PODRÓŻY

INTERCONTINENTAL TRAVEL LTD.

3055 N. Milwaukee Ave.
772-8010

5047 S. Ashland Ave.
254-3545

828 N. State St.
787-4440

1650 W. 48th St.
927-2324

*Cena podana jest minimalna przy pełnym załadowaniu samolotu, według przepisów C.A.B. Cena nie obejmuje podatków lotniskowych \$5.00 natomiast "Service Charge" ... jest włączona. Jeżeli wszystkie miejsca nie zostaną zapelnione, cena może być podwyższona od 1% do 20%. Powyżej ceny minimalnej. Dzieci do 2-6ch lat w towarzystwie rodzica — darmo. Dozwolona waga bagażów 66 funtów.

NIE ZWLEKAJCIE — ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA
Stanisław i Roman Lobodzinski

Wasi goście
będą
zachwyceni
położeniem
przy wspaniałej
mili,
wy będziecie
zachwyceni
ceną \$8.00*



Sheraton-Chicago
Hotel

505 NORTH MICHIGAN AVENUE
SHERATON HOTELS & INNS WORLDWIDE

O'Malley & McKay INC.

For Custom Insurance Programs & Service

GENERAL INSURANCE AGENTS
2340 Des Plaines Avenue
Des Plaines, Illinois 60018
(312) 298-1620



PRINCESS PASTRY SHOP

5530 West Belmont Avenue
Phone PA 5-8737

SPECIALIZING — Continental Pastries, Party Cakes for every occasion, Wedding Cakes made to order.
Polish Pastry our specialty.
ALL OUR BAKERY GOODS BAKED FRESH DAILY.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays and Sundays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
1201 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60622



JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny zarządca EDWARD C. ROZAŃSKI
Telefon do Redakcji przed 7:30 rano BRUNSWICK 8-8707
Telefon wszystkich Biur BRUNSWICK 8-8700. Reklamości i fotografii Redakcja nie zwraca.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe	Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$31.50	Rocznie (1 yr.) \$10.25	
Półrocz. (6 mos.) 18.00	Półrocz. (6 mos.) 6.75	
Kwartal. (3 mos.) 10.50	Kwartal. (3 mos.) 4.00	
Miesięcz. (1 mo.) 5.00		

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy
Numer Codziennie (Single Daily Copy) 25c

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe	Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$41.00	Rocznie (1 yr.) \$13.00	
Półrocz. (6 mos.) 25.00	Półrocz. (6 mos.) 9.50	
Kwartal. (3 mos.) 15.00	Kwartal. (3 mos.) 6.00	

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy
Numer Weekendowy (Single Week-End) 30c



Umieszczone poniżej opinie innych czasopism
nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Mozambik
Frontem Ku Rosji

NOWY DZIENNIK. — Jednym z krajów "czarnej Afryki", z którego przywódcami przeprowadzał rozmowy podczas swej niedawnej podróży sekretarz stanu Kissinger, było "pierwsze w Afryce państwo marksistowskie" Mozambik, udzielające gościny, baz i pomocy militarnej (w formie otrzymanego od Związku Radzieckiego nowoczesnego sprzętu wojskowego) murzyńskim partyzantom, prowadzącym akcję zbrojną przeciw "białemu" rządowi premiera Iana Smitha w sąsiedniej Rodezji.

Kissinger nie tylko poparł z całym naciskiem zasadę "rządów większości" (tj. murzyńskiej), ale wyraźnie zapowiedział wzmoczenie presji Waszyngtonu na "białą" Rodezję oraz obiecał Mozambikowi, a nawet rodezyjskim partyzantom murzyńskim, amerykańską pomoc finansową.

Nową tę "politykę afrykańską" uzasadniał on przy tym niedużo, że koniecznością przeciwwagi wobec sowieckich wpływów wśród murzyńskich państw i zapewnienia Stanom Zjednoczonym "głosu" w Afryce. Oczywiście, nie brakło przy tym powoływania się na szczytne tradycje amerykańskie ideały (antykolonializm, walka o wolność, rzady większości itd.), czemu jednak towarzyszyły wyraźne aluzje do "realistycznej" polityki, brutalnie mówiąc wobec całkowitej pewności, że sprawa "białych" jest w Afryce na dłuższą czy raczej na krótszą metę stracona, należy znaleźć się wreszcie "o boku zwycięzców", a nie, jak to było np. w Anglii, po stronie przegranej.

W takim wypadku, wedle aluzji forsowanych przez sekretarza stanu i zwolenników jego nowej afrykańskiej polityki, murzyńskie kraje, czy "ruchy wolnościowe", zwrócić się mogą na przyszłość raczej ku Stanom Zjednoczonym niż ku Rosji czy Kubie.

Trudno nie przypominieć, że eksperymenty tego rodzaju czynił Waszyngton już wielokrotnie z różnymi nowymi państwami "trzeciego świata" — do których "niepodległości" (często wyraźnie zbyt pośpiesznej) przyczyniali się swą "antykolonialną" polityką i wywieraniem presji na swych zachodnich sojuszników. Rezultaty takiej polityki nie są — by łagodnie to określić — zbyt imponujące. Przerazająca większość krajów "trzeciego świata" zajmuje z reguły w razie kontrowersyjnych jakichś problemów w

ONZ zdecydowanie prosowieckie, a za tem antyamerykańskie stanowisko.

Nie ma żadnych oznak, by w jakimkolwiek stopniu przyczynić się miała do zmiany takiego nastawienia nowa polityka afrykańska Kissingera. W kilka tygodni po jego "safari" marksistowski (jak sam się określa) prezydent Mozambiku, Samora Moises Machel, udał się z oficjalną wizytą do Moskwy, wyprzedzając swego odtłu długie przemówienie, w którym wywalał nad niebiosą "Związek Radziecki i inne państwa socjalistyczne" jako "naturalnych sprzymierzeńców i przyjaciół" Mozambiku.

Te bowiem tylko państwa "udzieliły nam materialnego poparcia i dopomogły nam w osiągnięciu zwycięstwa nad kolonializmem". Dla kontynuowania tych serdecznych wzajemnych stosunków udał się do Moskwy Machel, "wystawiając się tyłem" nie tylko do Stanów Zjednoczonych, ale też do Pekinu. Przypominieć bowiem należy, że właśnie komunistyczne Chiny pierwsze powitały uroczystość roku temu — Machala jako oficjalnie uznanego prezydenta Mozambiku.

Od tego czasu, przez kilka przynajmniej miesięcy, Machel był zdecydowanie "propekiński", ale na drastyczny zmianę jego stanowiska wpłynęła skuteczna sowiecka interwencja zbrojna w sąsiedzkiej Angoli na rzecz zwycięskiego, jak się potem okazało, promarksistowskiego Ludowego Ruchu Wyzwolenia. W lutym br. Związek Radziecki i Mozambik podpisał traktat o "wzajemnej współpracy", przy rozpoznałszy konieczność porozumienia, że Rosja uzyskała dzięki ugodzie prawo do instalowania swych baz wojskowych na terenie tego afrykańskiego kraju.

Nadzieje Kissingera — jeżeli oczywiście je on żywił — na pozyskanie przez Stany Zjednoczone marksistowskiego reżymu Machala okazały się zawodne. Mozambik przynajmniej zapewne obiecał przez Kissingera amerykańskie poparcie finansowe — użyje go dla walki przeciw rządowi Rodezji — ale nie ma żadnej podstawy dla przypuszczenia, że zmieni na skutek tego swą antyzachodnią politykę. Machel udaje się ostatecznie do Moskwy dla uzyskania dalszej pomocy sowieckiej, polegającej dotychczas prawie wyłącznie na dostawach broni.

Kremłowi opłaca się bez wątpienia jego interwencja w Angoli — czego nie można powiedzieć o "safari" Kissingera.

NATO Czy ATO ?

GWIAZDA POLARNA. — Czy Brazylia powinna przystąpić do NATO lub przynajmniej nawiązać z tą organizacją bliższe stosunki? Inaczej mówiąc, czy NATO nie powinno się stać po prostu ATO (Atlantic Treaty Organization) i objąć swą działalnością także Atlantyk południowy? Wobec możliwości, że Związek Radziecki uzyska w Angoli stałe bazy dla swej floty oraz dla wojsk swoich sojuszników w rodzaju Kuby, stare pytanie znowu rozważane jest w Brazylii. Tym bardziej, że NATO przygotowuje swoje specjalne jednostki morskie do działań poza tradycyjnym obszarem północnego Atlantyku.

Od czasu wojskowego zamachu stanu w 1964 roku, kiedy to armia brazylijska obaliła rząd prezydenta Joao Goularta, twierdząc, że robi to między innymi w interesie obrony chrześcijańskiej cywilizacji zachodniej, wśród dyplomatów brazylijskich istnieje silna tendencja do poszukiwania ściślejszych związków z sojuszem zachodnim.

Tendencja ta przede wszystkim formę ściślejszego zbliżenia do Tendencja ta przybrała przede wszystkim formę ściślejszego zbliżenia do Waszyngtonu, który przy-

Zmiany Na Gorsze

"Liberalne" reformy, przeprowadzone przez grupę młodych lewicujących demokratów wybranych po raz pierwszy do Kongresu, przynoszą rezultaty przeciwne od zamierzonych. Głównym celem ataków młodych Turków był system "seniority" przy wyznaczaniu do komitetów i wyborze ich przewodniczących.

Rebelianci osiągnęli swój cel, przewodniczący komitetów stracili większość swej władzy i wpływów. Obecnie rebelianci przekonują się, iż nie mając zaufania do komitetów, zamiast głosować nad ich zaletami, przeprowadza długie debaty i w rezultacie uchwała znacznie mniej ustaw niż poprzednie Kongresy, ścigając na siebie oskarżenia o nierobstwo.

Kuźma Wołk

Wielkie Ptaki
Technologicznej Wojny

W ubiegłym roku, w czerwcu, w przededniu rozpoczęcia obrad komisji SALT (Ograniczenia Zbrojei Strategicznych) w Genewie James Schlesinger, ówczesny sekretarz Obrony Narodowej USA, podał do wiadomości, iż kilka dni przedtem Sowiety wystrzeliły na Pacyfiku ćwiczebną rakietę SS-18. W przelocie pomiędzy poligonem w Azji środkowej a punktem docelowym rozrzuciła ona całą eskadrę głowic bojowych, oczywiście pozorowanych, skierowanych na różne cele. SS-18 będzie silniejsza o 30% aniżeli znajdująca się w chwili obecnej w stanie gotowości bojowej rakiety SS-9.

SS-18 posiadać będzie moc uderzeniową albo 1 głowicy o mocy 40-50 megatonów, tzw. "burzyciela miast", albo 8 głowic o różnych celach (MIRV) uderzenia. Poza tym sowieciarze posiadają 50 wysocy precyzyjnych rakiet o mocy 400-500 kiloton każda.

Najbardziej niebezpieczny z tych pocisków wydaje się być SS-16 o zasięgu do 10,000 km. W Europie i na chińskiej granicy Sowiety posiadają poza tym pociski SS-14, zarówno w wyrzutniach podziemnych jak na platformach ruchomych. Szczegóły ich potencjału wojennego są przedmiotem dokładnych studiów NATO. Wreszcie Sowiety rozporządzają pociskami SS-8 o zasięgu 8,000 km. Zdolne są one, po wystrzeleniu z okrętów podwodnych typu "Delta" na Morzu Śródziemnym osiągnąć zaprogramowane cele w Waszyngtonie czy w Nowym Yorku. Wszystkie te typy zostały wprowadzone do linii przez sowieciarzy po maju 1972. Podpisano wówczas pierwszy traktat SALT ograniczający ilość rakiet wyposażonych w nuklearne głowice bojowe. Obie strony zobowiązały się do utrzymania w gotowości bojowej po 2,400 głowic bojowych każda. I z punktu sowieciarzy zaczęli szachrować. Prawdopodobnie byłoby się to im udało gdyby nie amerykańska technologia lotów stratosferycznych, stojąca znacznie wyżej aniżeli sowiecka. Zarówno prezydent Ford jak i pragmatyczny Kissinger boleśnie przekonali się jak bardzo niewskazane jest zbytne zaufanie wobec sowieckiego "partnera". Stąd też na kilkanaście dni przed rozpoczęciem konferencji SALT w Genewie, w czerwcu 1975 roku lotnictwo Stanów Zjednoczonych wystrzeliło do stratosfery sztuczne satelity dozorujące, czyli tzw. "Spy Satellite" nazwanego Wielkim Ptakiem, The Big Bird.

"Wielki Ptak" krąży dookoła ziemi od 154 do 269 kilometrów. Waży on 13 ton i jest wyposażony cudami optyki i elektroniki. Jego automatyczne aparaty fotograficzne wyłapują szczegóły na powierzchni ziemi z dokładnością precyzyjną na powierzchni pół metra kwadratowego. Sowiecka technologia nawet w przybliżeniu nie może poszczycić się podobnymi osiągnięciami. Posiadają one ogromne znaczenie strategiczne ponieważ uniemożliwiają ewentualnemu nieprzyjacielowi jakiegokolwiek próby maskowania terenu. Dzięki wyposażeniu "Wielkiego Ptaka" w urządzenia podczerwone i ultrafioletowe potrafi on zmierzyć b. drobne zmiany w temperaturze rzek w kolorycie tajgi syberyjskiej i jej niespodziewanych zmianach, co wiąże się z budową podziemnych wyrzutni międzykontynentalnych pocisków rakietowych. "Wielki Ptak" może być nie tylko wszechwładny, ale i bardzo "gadatliwy". Zebrane wiadomości są przekazywane do kierujących nim ośrodków bez przerwy, w ciągu 24 godzin na dobę.

Dyslokacja nieprzyjacielskich okrętów podwodnych jest dziecinną zabawką.

Przeciw Nadużyciom
i Marnotrawstwu

American Bar Association opracowało zasady, według których można będzie usunąć marnotrawstwo i nadużycia w rządzie, oszczędzając corocznie ponad 17 bilionów dolarów.

Specjalna agencja federalna, Law Enforcement Assistance Administration, czuwa nad tą sprawą i ujawnia, że zasady te (code) zostały już przyjęte przez stan Kentucky, a sześć innych stanów zastanawia się nad ich wprowadzeniem. Należy podkreślić, że i stan Illinois powinien zainteresować się tymi zasadami, bo marnotrawstwa i nadużycia mamy co niemiara.

Zasady obejmują takie zagadnienia jak przyznawanie kontraktów, specyfikacje i inspekcje, wypłacanie rachunków, rozwiązywanie sporów na tle umów o roboty i prace i t.p. Zasady te wynikają z dotychczasowego stanu rzeczy w różnych stanach, gdzie nadużycia istnieją na tle sprzedawania wpływów politycznych, łapownictwa, fałszowania ofert i załatwiania spraw "pod stołem."

Sowieciarze wiedzą o wyczynach "Wielkiego Ptaka", ale tak długo jak wojna — "strzelana" nie wybuchą nie mogą niczego na to poradzić.

"Wielki Ptak" nie jest wieczny. Ilość jego okrążeń jest znaczna ale ograniczona i po osiągnięciu "granicy wieku" spada na ziemię zwałając się podczas ostatecznego lotu. Na jego miejsce wchodzi do stratosfery jego następca i tak nadzór nie ustaje nawet na sekundę. Teoretycznie "zestrzelenie" tych "dozorujących satelitów" jest możliwe. Ale praktycznie jest niemożliwe. Trudno przewidzieć jaka by była reakcja amerykańskiego lotnictwa na akt tego rodzaju, ale można założyć iż taka możliwość jest przewidziana przez Pentagon i dal sze kroki są "zaprogramowane" do odpowiednich komputerów.

Z tych ogólnie dostępnych wiadomości (np. w londyńskim tygodniku "New Scientist") można wyciągnąć kilka istotnych wniosków: po pierwsze — ogólna wojna jest mało prawdopodobna przez zaskoczenie; po drugie — wprawdzie zając, jak podaje ludowe przysłowie rosyjskie, można nauczyć zapalania zapalek jeżeli będzie sięgo biło długo i uporczywie, ale nie stwierdzono iż ten zając jest w stanie osiągnąć szczyty technologii świata zachodniego; po trzecie — tzw. "wywiad strategiczny", bez pomocy wyrafinowanej techniki, jest dziś również przestarzały i komiczny co walka na buczydany. Stąd też rząd brytyjski chyba słusznie postąpił nie zwracając uwagi na niegrabnych węgrosocjalistycznych szpiegów. Prostaczkowie za pomocą fotograficznego aparatu chcieli się dowiedzieć aparatu chcieli czegoś się dowiedzieć. No, i jak wynika z innych fotografii niesprytnych węgrosocjalistycznych wojaków pokazały ich pszczoły przy oczach, mimo iż kwiecień w tym roku był b. zimny, ale poza tym pozwolono nawet cymbałom pozostać w Anglii. Szkody nie robią, a godziwie rozrywki czytelnikom gazet dostarczają.

Dziennik Polski
(Londyn)Odpowiedzialność
Tawernistów

Właściciele tawern ponoszą odpowiedzialność za sprzedawanie zbyt dużej ilości alkoholu klientowi, który upije się, a następnie jadąc samochodem spowoduje śmierć czy też poranienia osób postronnych, albo też samego siebie.

W Kalifornii toczył się proces na tym tle i ława przysięgłych przynależała od właściciela baru odszkodowanie w sumie \$2.3 miliona, gdyż pijany kierowca samochodu potrafił przejeżdżającego motocyklistę, który stracił rękę i nogę w wypadku. Coraz więcej tego typu spraw jest wnoszonych do sądów. Kompanie ubezpieczeniowe zwiększają premie od ubezpieczeń barów lub też po prostu odmawiają wydawania polis ubezpieczeniowych.

Przemysł Naftowy
w Argentynie

Rząd Argentyny zdecydował dopuścić zagraniczne kompanie naftowe do rozbudowy przemysłu naftowego, aby uzyskać samowystarczalność w tym zakresie. Za rządów Isabel Peron istniał w Argentynie monopol państwowy w dziedzinie przemysłu naftowego.

Według nowych postanowień zagraniczne kompanie naftowe będą mogły podejmować wydobywanie ropy naftowej i jej przeróbkę przy współpracy z istniejącymi państwowymi kompaniami naftowymi.

Mniej Kobiet

Obie partie polityczne sądzą, że wśród delegatów na tegoroczne konwencje nominacyjne będzie mniej kobiet aniżeli było w 1972 r. Zarówno przewodniczący Krajowego Komitetu GOP, Mary Louise Smith, jak i Scott Lang, dyrektor komisji mandatowej Krajowego Komitetu Demokratycznego, wyrazili opinie, że w tym roku politycznych wyborów sytuacja polityczna w obu partiach jest inna niż w roku wyborczym 1972 i w rezultacie interesy kobiet w delegacjach na konwencje nominacyjne nie będą uwzględniane w szerokim zakresie. Nie stosowany jest bowiem w tym roku system "kwot" co do reprezentacji kobiet, mniejszości rasowych i narodowych czy też innych grup, jakie tradycyjnie nie mają należytej reprezentacji w życiu politycznym kraju.

Ostrzegamy Przed Obcą Agenturą

Od pewnego czasu obserwujemy w życiu niektórych ośrodków Polonii żywijska, którym trzeba zaalarmować całe społeczeństwo polsko-amerykańskie. Trzeba zarazem ostrzec je w sposób jak najbardziej stanowczy, aby nie ulegało prowokacjom obcej agencji.

Oto w New Yorku i w Chicago małe grupki ludzi o zagadkowej przeszłości, stosując typowo bolszewickie metody działania oraz przybierając pozę gorących patriotów, rzekomo zatroskanych o los narodu polskiego, prowadzą rzekomo antykomunistyczną krucjatę o wolność Polski. Publikując wydawnictwa prasowe, finansowane z nieznanych źródeł, usiłują pozyskiwać do współpracy ludzi naiwnych politycznie, oszukując ich hurra-patriotyczną frazeologią oraz "bojowością" swych wystąpień.

Ostrzegamy społeczeństwo polonijne przed tymi wilkami w owczych skórach, których istotnym celem jest zniszczenie zaufania do naszych przywódców politycznych, wprowadzenie rozbiicia w naszych szeregach, osłabienie siły politycznej Polonii, wynikającej z ideowości i jedności, słowem — zgnojenie całego społeczeństwa, które przez ideową, patriotyczną i moralną postawę w życiu ogólniamerykańskim zdobyło sobie uznanie i poważanie.

Stosując metody politycznego gangsterysty, podejmując prowokacyjne wystąpienia propagandowe, a nawet nie wahając się przed organizowaniem zbrodnicy spisku na życie jednostek, inspiratorzy i organizatorzy tych szaleńczych poczynąń mają chętność udawać polskich patriotów, łapiąc w sieci swojej prowokacji jednostki bądź bezmyślnie i naiwne politycznie, bądź też poszukujące możliwości wyżyłcia się w atmosferze namiętności "bojowego" podziemia.

Jest po prostu tragiczne, że prowokatorska robota obcej agencji potrafiła obalamucić niektórych ludzi, którzy dali się użyć za narzędzia niegodziwych planów. Jest też przerażające, że prowokacji politycznego gangsterysty nie potrafili rozpoznać z miejsca ludzie na stanowiskach przywódczych w niektórych środowiskach. Tolerują oni w swoich organizacjach i w siedzibach organizacyjnych inspiratorów i sługusów prowokacji.

Ci rozbijacze naszego życia zbiorowego, ci zamachowcy na naszą postawę i jedność patriotyczną, sięgają po najniebezpieczniejsze metody, wytwarzając w społeczeństwie atmosferę zaduchu, oszczerstw i fabrykowanych dla celów prowokacji oskarżeń. Obca agentura, korzystająca z tajemniczych źródeł finansowych, posługująca się ludźmi otumanionymi lub namiętnymi o chorobliwej psychice odgrywania "bojowej" roli, dąży do wywołania stanu całkowitego rozprężenia w naszym społeczeństwie.

Nigdy w dziejach Polonii Amerykańskiej nie było tak obrzydliwych i tak zasługujących na zdecydowane potępienie zjawisk walki politycznej. I nigdy też nie było w naszym życiu zbiorowym tak gwałtownej próby obcej agencji osiągnięcia jej haniebnych celów.

Polonia Amerykańska jest obecnie przedmiotem skoncentrowanych ataków prowokatorów i ludzi na ich usługach, udających polskich patriotów, stwarzających sobie pozory środowiska niepodległościowego, próbujących podszywać się pod szylł rzekomej współpracy z jednym z politycznych centrów polskiej emigracji.

Jest ubolewająca godność, że niektórzy ludzie padli ofiarami agenturalnych, oszukańczych umizgów i nie uświadomili sobie ukrytych celów tych "bojowych" wystąpień, stając się narzędziami prowokatorów. I jest niepokojące, że pewne jednostki, mające przecież doświadczenie życiowe z okresu wojennego i powojennego, nie rozeznały nastawionych na nie sieci prowokacji, a kierując się swoim patriotyzmem i swoimi ideałami niepodległościowymi, w nieostrożności dały się złapać na fałszywy patriotyzm, na fałszywą walkę o niepodległość, na fałszywą krucjatę antykomunistyczną.

W skali ogólniamerykańskiej jesteśmy świadkami wyniszczania sił obronnych kraju, ujawniania tajemnic państwowych, aby stały się żerem wrogów, rozkładania moralności społeczeństwa, uderzania w federalne agencje, stojące na straży bezpieczeństwa wewnętrznego kraju. Polonia Amerykańska była, jest i musi być na przyszłość bastionem amerykańskiego patriotyzmu, o który rozbijają się te wszelkie, wrogi krajowi machinacje. Mocodawcy działającej wśród Polonii obcej agencji zdecydowali więc uderzyć w naszą wysocę patriotyczną społeczność polsko-amerykańską, aby zniszczyć silną, ideologiczną barierę, chroniącą w znac-

nej mierze życie amerykańskie przed ostatecznym rozkładem.

Nie wolno nam dopuścić, aby powiodły się zamierzenia i plany wroga. Musimy być czujni na każdy przejaw wyrotowej roboty, choćby jej inspiratorzy i świadomi czy też naiwni wykonawcy powiewali narodowymi sztandarami i głosili najwznioślejsze hasła walki o niepodległość narodu polskiego. Walka o niepodległość toczy się przede wszystkim na polskiej ziemi. Polonia Amerykańska solidaryzuje się z polskimi patriotami w Kraju i dlatego to agenturalni prowokatorzy chcą zdyskredytować nasze przywódczo polityczne, skupione w Kongresie Polonii Amerykańskiej z prezesem Alojzym Mazewskim na czele, chcą nas rozbić, chcą nas zgnoić.

W carskiej Rosji polityczna prowokacja osiągnęła swój szczyt w zbrodniczej robocie Azeffa. W okresie bolszewickiej Rosji biała emigracja rosyjska na Zachodzie została przeżarta i rozbita prowokacjami hurra-patriotów nasyłanymi przez Moskwę. — Trzeba stwierdzić, że w obecnym stanie rzeczy w odniesieniu do Polonii Amerykańskiej analogie są bardzo wyraźne.

Musimy z całą siłą przeciwstawić się obcej agenturze, prowokacyjnym posunięciom ludzi o zagadkowej przeszłości, czerpiących z zagadkowych źródeł finansowych środki na swoje machinacje, wygrywających z cynizmem uczucia patriotyczne różnych naiwnych i zapaleńców. Prowokatorzy bowiem nachalnie i bez żadnych skrupułów moralnych dążą do realizacji swoich celów.

Wzywamy całe społeczeństwo polsko-amerykańskie do ustawicznej czujności.

Pod adresem obalamuonych i wysługujących się obcej agenturze kierujemy apel, aby w imię interesów zbiorowych naszego społeczeństwa i w imię swoich własnych interesów zerwali z hersztami prowokatorskich jacekajek.

Pod adresem tych wszystkich, którzy z ubocza patrzą na to wszystko i być może w duchu radują się z widowiska, jakie rozgrywa się wśród Polonii, kierujemy wezwanie, aby zastanowili się nad tym wszystkim co widzą i słyszą oraz aby porzucili postawę neutralności.

Nie wolno tolerować plugawienia hasel niepodległościowych. Nie wolno godzić się, aby agenturalni prowokatorzy pouczały Polonię o patriotyzmie, jednocześnie działając wśród nas metodami syndykatu kryminalnego.

Będziemy nadal informowali społeczeństwo o tym wyjątkowej wagi zagadnieniu, w miarę rozwoju związanych z nim spraw, którymi interesuje się pilnie nie tylko polityczne przywództwo Kongresu Polonii Amerykańskiej.

Całą prasę polonijną oraz wszystkie programy radiowe i telewizyjne prosimy o pełne wykorzystanie tego ostrzeżenia.

To i Owo

Ukazujące się w NRD czasopismo kobiece "Fuer Dich" przeprowadziło badania najczęstszych przyczyn rozwodów, stwierdzając, że w 22 proc. powodem ich była niewierność, w 14 proc. — odmienność poglądów na życie i wzajemne współżycie, w 10 proc. — niedobór seksualny, w 10 proc. — alkoholizm, w 9 proc. — t.zw. "okrucieństwo psychiczne".

Krzywa rozwodów w całym świecie rośnie. Rekord należy do Szwecji: 60 rozwodów na 100 małżeństw, na drugim miejscu znajduje się USA z 40 rozwodami. Dania ma ich 39, NRD 30, W. Brytania 29, ZSRR 28, Węgry 25, Finlandia i Kba 24, NRF 23 i Czechosłowacja 21. Nieoczekiwanie jedno o ostatnich miejsc na liście zajmuje Francja z 9 rozwodami na 100 małżeństw.

* * *

Komisja oświatowa rady miejskiej miasteczka Plainfield, położonego pod Nowym Yorkiem, powzięła uchwałę potępiającą yorckie, podjęcie na naga podczas obrad, gdyż uważa za godności tej instytucji.

Tę niezwykłą uchwałę powzięto w parę dni po fakcie, gdy w czasie sesji komisji, jej przewodnicząca 40-letnia Elizabet Chitty — mówiąc językiem Wiecha — rozebrała się do rosołu. Zapytanie przez dziennikarzy po co to uczyniła, p. Chitty odpowiedziała:

"Moi krtywy nazywają mnie potworem. Chciałam dowiedzieć że w rzeczywistości jest to atrakcyjna i dobrze zbudowana kobieta."



200 Lecie Stanów Zjednoczonych



Pułaski Śmiertelnie Ranny Pod Savannah

Kazimierz Pułaski odznaczał się niebywałą odwagą i brawurą. Słynął też jako znakomity jeździec. Potrafił w pełnym galopie zeskoczyć z konia, porwać czapkę umyślnie rzuconą i znowu wskoczyć na pędzącego rumaka.

Podwładni szanowali i kochali go, choć trzymał ich krótko i męczył ćwiczeniami, ale dbał o żołnierzy i często z własnej szkatułyłożył na ekwipunek i ich potrzeby.

Fantazja swą rycerską, odwagą nieustraszoną, zapalem, nawet we wrogach wzbudzał podziw i cześć. Opowiadała, że gdy ranny upadł pod murami Savannah i otoczyli go towarzysze, odległość od wałów była tak mała, że Anglicy z łatwością mogli każdego z nich trafić z karabinu, a jednak nie uczynili tego. Taki bowiem był szacunek ich dla bohaterskiego i nieustraszonego dowódcy, że pozwolili towarzyszący unieść go z pola walki.

Szczegóły, dotyczące ostatnich jego chwil i miejsca wiecznego spoczynku rozmaicie są podawane przez jego biografów, choć co do okoliczności, w których zginął, zachodzą tylko drobne różnice.

Według najwiarygodniejszego biografu Pułaskiego, przyjaciela jego, pułkownika Bentalou, następujące okoliczności towarzyszyły śmierci Pułaskiego.

Stosownie do planu oblężenia miasta Savannah, Pułaski z całą kawalerią amerykańską i francuską miał stać w obwodzie i dopiero, gdyby która z kolumn atakującej piechoty złamała opór Anglików, miał wpaść do wnętrza miasta. Pułaski ukrył kawalerię, a sam wiały tylko pułkownika Bentalou, ruszył naprzód, aby pilnować, kiedy ma uderzyć z jądą. Zauważywszy zamieszanie w szeregach francuskich, popędził tam spieszając się swą obecnością zagrozić ducha rozbitych Francuzów. W drodze trafiony został pociskiem z kartaczołnicy w górną część prawego biodra.

Jerzy Washington Park Custis, adoptowany syn Jerzego Washingtona, w swych "Wspomnieniach" utrzymuje, iż Pułaski padł w ataku na czele jazdy, wołając jeszcze na swych ludzi w złej angielszczyźnie: "For war st brother, forward!".

Karol C. Jones popiera twierdzenie Custisa, iż Pułaski został ranny w ataku dnia 9 października 1779 roku, podczas szturmów połączonych armii, gdy na czele dwustu kawalerzystów usiłował wderować się na pozycje nieprzyjaciela. Zamierzał on przebić się do miasta, przejść poza liniami nieprzyjacielskimi i wnieść zamieszanie i popochod obozu Anglików. Wykonując ten plan, posuwał się naprzód całym pędem, aż wstrzymała go zapora z drzew. Tam oddział jego dostał się w silny ogień krzyżowy, który wzniecił w nim zamieszanie. Sam wódz został obalony z konia kartaczem i ranny w prawe biodro. Wyniesiono go z krwawego polowiska i na polu niedaleko Savannah, lekarz Jakób Lynch dokonał operacji wyjęcia kuli.

Wszyscy zgodnie podają, że rannego Pułaskiego przeniesiono następnie na pokład okrętu amerykańskiego "Wasp". Przez kilka dni statek pozostawał na wodach rzeki Savannah i przez ten czas Pułaski był pielęgnowany przez najzdolniejszych lekarzy floty francuskiej.

Pomimo starannej opieki, nie udało się go jednak uratować: rana była ciężka, wywiału się zatrucie krwi i podczas drogi do Charlestonu, nieustraszonego rycerz wzięną ducha, Ciało jego, stosownie do przepisów morskich, zostało pochowane w morzu, twierdzi jednak, że Pułaski pochowany został w drodze do Charlestonu, pod dużym drzewem na wyspie św. Heleny, około 50 mil odległej od Savannah.

Gdy statek "Wasp" przybył do portu Charlestonu, władze amerykańskie sprawiły Pułaskiemu pogrzeb, odpowiadający randze i zasługom tego nieustraszonego i wielce opakiwanego wodza. Bentalou

tak opisuje ten uroczysty pogrzeb: "Oczywiście trumna była tylko symboliczna pusta, pogrzeb był więc tylko żałobną demonstracją, mającą na celu okazanie uczuć ludności wobec polskiego rycerza". Na wiadomość o śmierci Pułaskiego, Kongres Stanów Zjednoczonych uniósł się odruchową wspaniałomyślnością i uchwalił wnieść pomnik ku czci bohatera. A chociaż uchwała została wykonana dopiero w przeszło sto lat później, niemniej stanowi ona dobitny dowód poważania, jakim cieszył się Pułaski u współczesnych.

Pierwszy pomnik Pułaskiego na ziemi amerykańskiej stanął w mieście Savannah. Projekt jego powstał jeszcze w początkach 19 wieku, równocześnie z projektem pomnika dla generała Nataniela Greene'a. W roku 1830 rada miejska Savannah wyznaczyła komitet, który miał odszukać zwłoki Greene'a, aby je złożyć u podstawy pomnika. O poszukiwaniach zwłok Pułaskiego nie było wówczas mowy, co świadczy, że uważano je ogólnie za pochowane w morzu.

Korzystając z wizyty generała Lafayette'a w Ameryce, obywatela Savannah uprosił go, aby osobiście położył kamienie węgielne pod oba te pomniki. Ceremonia ta odbyła się nadzwyczaj uroczystość 21 marca 1825, przy udziale generacji, wojska, przedstawicieli miasta, społeczeństwa i licznych tłumów ludności.

Jednak od czasu położenia kamienia węgielnego do ustawienia pomnika było jeszcze daleko: ofiary bowiem napływały zbyt wolno. Po kilku latach komitet budowy pomnika postanowił zamiast dwóch pomników postawić na razie tylko jeden wspólny, poświęcony pamięci obu zasłużonych mężów. W roku 1837 przeniesiono kamień węgielny pod pomnik Pułaskiego na miejsce, gdzie już był położony kamień węgielny pod pomnik gen. Greene'a. Tam ustawiono obelisk, który aż do roku 1853 znany był jako "Greene and Pułaski monument".

Miasto, pod którego murami przelał krew Pułaski, nie zaniedbało jednak w całości dopełnić swego zobowiązania uczczenia pamięci bohatera. Wolno wręcz powiedzieć, że w tym miejscu, zbierano fundusze na osobny dla niego pomnik.

W roku 1853 rozpoczęto kłaść fundamenty pod kolumnę Pułaskiego na nowym miejscu, gdzie przeniesiono wyjęty z pod wspólnego pomnika kamień węgielny i położono jeszcze drugi dla upamiętnienia chwili.

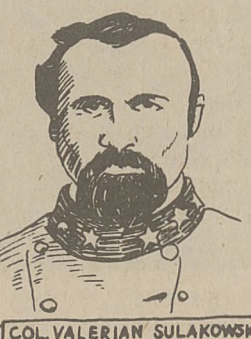
Już od dawna krążyła na południu legenda, która wyznaczała zupełnie nowe miejsce spoczynku zwłok Pułaskiego i zrobiła projekt przeniesienia ich i złożenia pod pomnikiem.

W miasteczku Greenwich, nad rzeką Augustine, o pięć mil od Savannah znajdowała się farma, której właścicielką, pani Beecroft, twierdziła do końca swego życia, że rannego Pułaskiego przeniesiono z pola bitwy do jej domu. Jako 14-letnie wówczas dziewczę zapamiętała doskonale, że ów rannego Pułaski zniósł straszliwe katusze i że w kilka godzin potem w ciągu nocy zmarł. Pokazywała miejsce w ogrodzie, które miało być grobem Pułaskiego. Gdy wydelegowana komisja otworzyła grób, znalazła rzeczywiście szkielet mężczyzny średniego wzrostu oraz części drzewa okute żelazem, które mogły być resztkami szabli lub sztyletu. Odkrycie zwłok wywołało szeroki spór ro do ich identyczności. Mimo to zostały one przywiezione do Savannah i złożone w skrzynce metalowej na miejscu pomnika, razem z pergaminem, objaśniającym pochodzenie szczątków. Można przypuszczać, że w domu pani Beecroft umarł i w jej ogrodzie został pochowany całkiem kto inny, chociaż prawdopodobnie także jakiś Polak z legionu Pułaskiego. Nazwisko zmarłego, trudne do pamiętania dla Amerykanina, szybko musiało ulecieć z pamięci pani B. Pozostała w pamięci tylko pewność, że to był Polak, a z tego z biegiem cza-



GEN. ALBIN SCHOEPP

(1823-1892) Naczelnym Dowódcą Kawalerii Nowego Jorku, odznaczył się w bitwach o Barnet's Fort i pod Gettysburgiem.



COL. VALERIAN SULAKOWSKI

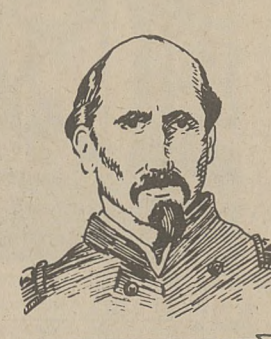
(1825-1889) Dowódca 7-jej Brygady, Szef Inżynierów obwodu Louisiana Armii Konfederackiej, zbudował fortyfikacje Velasco, Quintana, Gavelstone i Sabine.

TADEUSZ ROJEK



GEN. W. KRZYŻANOWSKI

(1824-1887), bohater Wojny Domowej. Odznaczył się w bitwach o Cross Keys, Second Bull Run, Chancellorsville i Gettysburg.



GEN. JOSEPH KARGE

(1822-1886), dowódca Pierwszej Dywizji Armii Ohio, odznaczył się w bitwach o Barnet's Post i Perryville, po których objął komendę nad twierdzą Delaware.

Amerykańskie Przestrogi

W polskiej literaturze historycznej niejednokrotnie spotykamy dramatyczne przeciwstawienie losów Polski i Stanów Zjednoczonych Ameryki. Jest to zrozumiałe, bo tak to się złożyło, że w tym samym czasie, gdy Polska w trzech kolejnych rozbiorach — w latach 1772, 1793 i 1795 — znikła z mapy świata, Stany Zjednoczone wkraczały na nią jako państwo suwerenne, wolne i demokratyczne. W nadchodzących zaś Oceanu wiadomościach opinia publiczna w Polsce doszukiwała się pewnej pociechy i stąd też brało się u nas tak wielkie zainteresowanie wydarzeniami rewolucji amerykańskiej.

Podróżujący po Ameryce poeta Tomasz Kajetan Węgierski pisał do amerykańskiego polityka Johna Dickinsona, że z podziwem i zadośćciśnieniem myśli o jego rodakach, którzy — choć jest ich tylko trzy miliony — zrzucili jarkno takiej potęgi jak Anglia i zawiadnęli ogromnymi obszarami, gdy tymczasem Polska dała sobie spokojnie zabrać w roku 1772 "pięć milionów dusz i kraj rozległy".

Nie też dziwnego, że twórcy Konstytucji Trzeciego Maja pilnie studiowali uchwałoną w roku 1787 konstytucję amerykańską, aby wprowadzić z niej na polski użytek korzystne wnioski. Jakoż istotnie u schyłku XVIII wieku Ameryka i Polska miały najnowocześniejsze konstytucje na świecie.

A czym kierowali się wszyscy ci Polacy, którzy stanęli do walki pod sztandarami rewolucji amerykańskiej? Czyli mogli żywić nadzieję, że nowe państwo pospieszy z pomocą ginącej Rzeczypospolitej? O tym w ogóle nie mogło

su mogło przerodzić się w przekonanie, że to był Pułaski.

W grudniu 1854 roku pomnik Pułaskiego z żelaznym ogrodzeniem był już gotów, a w styczniu 1855 roku komitet oddał go urzędowo miastu jako część własności publicznej.

Część dla Pułaskiego była zawsze szczególnie żywa na południu, jak świadczy o tym słowa Jakóba Lyncha z Południowej Karoliny, wnuka do-ktora, który operował Pułaskiego.

"Chyba żadne z nazwisk nie wywołuje tyle gorącego zapалу wśród południowców, jak nazwisko Pułaskiego. On i William Washington (brat Jerzego) byli wielkimi dowódcami jazdy, a my, południowcy, kochamy się w koniach. Wedle wszelkiej tradycji, był on prawdziwym wcieleniem siły, energii i zgrabności, gdy siedział w siodle. Jego romantyczna odwaga zdawała się graniczyć z fantazją tych, którzy patrzyli... Imię jego jest codziennym słowem wśród obywateli Savannah".

Prosta i skromna kolumna na Monterey Square w Savannah jest dla każdego Polaka miłą pamiątką uczuć Amerykanów dla naszego wielkiego przodka. Więcej jednak znaczą słowa bohatera, która nigdy nie zginie oraz wdzięczne i pełne podziwu serca żywych.

być mowy. Polska leżała daleko, wita dla polskiej opinii publicznej oddzielona oceanem, mało kto przykład walki narodu z obcym w świecie rozumiał jej sprawy despotyzmem, który chciał zdławić zapewne nikomu myśl podobną do politycznej prawa wolnego nie zaświtała. Jakże więc pobudki narodu. Dla konserwatystów — kierowały polskimi ochotnikami? a do nich zaliczały się w Polsce w połowie następnego stulecia przede wszystkim szerokie masy Adam Mickiewicz powiedział, że szlacheckie — rewolucja amerykańska była buntem wolnych obywateli przeciwko despotyzmowi Zjednoczonej ziemi wolności. A monarsze, który śmiał naruszyć walka o wolność — gdziekolwiek przyznane im kiedyś przywileje. się toczyła — była w przekonaniu Szlachta, która z takim zaślepieniem broniła fatalnej w skutkach "złotej wolności", często i gęsto szermowała takimi pojęciami, jak wolność, równość, rzeczość, obywatel czy prawo narodu do wolności. Były to te same słowa, którymi posługiwali się w swoich wypowiedziach przywódcy amerykańscy — Benjamin Franklin, Jerzy Washington czy Tomasz Jefferson.

Tylko że w obydwu wypadkach sens tych słów był zupełnie inny. Szlachta polska demagogicznie broniła tym sposobem przywilejów własnych, podczas gdy Amerykanie walczyli o prawa dla całego narodu.

Innymi natomiast przesłankami kierowali się ochotnicy z Europy.

Oczywiście, nie liczyli oni na żadną wzajemną pomoc z wdzięczności i przyjaźni zadzierzgniętej na polu walki. Kościuszkowi i inni, którzy myśleli podobnie jak on, dostrzegli w zrywaniu narodu amerykańskiego — walkę o te ideały, które i im przyszły. Niezależność republikańskie, przejściu zasadami demokracji, równości i sprawiedliwości walczyli o inny, godniejszy człowieka ustrój, o inny porządek społeczny, o nowy kształt świata, w którym panowałyby wolność jednostki i poszanowanie ludzkiej godności.

W tych dążeniach zawierała się także idea walki o wolną Polskę. Przyczyną jej nieszczęść dopatrywali się pisarze i postępowi działacze polityczni w pogrzebieniu — jak pisał Stanisław Staszic — "naturalnego prawa człowieka", w naruszeniu jego podstawowego prawa — prawa do wolności.

Stanisław Staszic (1755—1826), działacz i pisarz polityczny, uczonec i filozof dostrzegał w rozwoju wydarzeń historycznych za Oceanem walkę mas uciskanych przez uprzywilejowaną mniejszość. On to właśnie wypowiedział twierdzenie, że "prawa narodów są te same, co prawa człowieka". Związek między tymi prawami — uważał — tak jest ścisły, że niepodobna naruszyć jednego bez szkody dla drugich. "Więc do całości wszystkich narodów należy — pisał — aby w żadnym kraju prawa natury człowieka naruszone nie były. Jeżeli bowiem naturalne prawa człowieka są prawami narodów, kto gwałci prawa człowieka, ten gwałci prawa narodów."

Polska była przykładem gwałcenia praw jednych i drugich, Ameryka natomiast walczyła o ich poszanowanie; w tym więc tkwił sens udziału w jej walce właśnie Polaków, choć zapewne nie wszyscy to sobie uświadamiali.

Nie mniej ciekawym zjawiskiem było szerokie poparcie dla rewolucji amerykańskiej w polskim społeczeństwie. Tym ciekawszym było to zjawisko, że zarówno postępowcy, jak i konserwatyści szerzej ją chwaliли.

Rewolucja amerykańska stano-

W polskiej literaturze politycznej z końca osiemnastego wieku spotykamy się z dosyć ostrą krytyką podboju Ameryki i utworzenia tam kolonii europejskich. Polscy pisarze nie ukrywali oburzenia na Anglików, którzy urządzali formalne polowania na ludzi kryjących się po lasach. Za każdego schwytanego Indianina lub jego głowę Anglicy wypłacali wysokie premie. Niektórych autorów w związku z tym nachodziły ponure myśli. Oto współtwórca Konstytucji Trzeciego Maja — ksiądz Hugo Kołłątaj, porównywał rozbiory Polski do podboju Ameryki. Wyrażane przez niego współczucie dla Indian miało swoje źródło zapewne w obawach, że podobny los spotkać może jego własnych rodaków, wziętych w kleszcze przez zaborczych i potężnych sąsiadów, a zbyt słabych, żeby podjąć z nimi skuteczną walkę.

Zainteresowanie młodym państwem amerykańskim nie ograniczało się jednak do wydarzeń bieżących i nie tylko aktualne wieści rozniecały dyskusje i skłaniały do rozmyślań. Refleksje budziły także wydarzenia z przeszłości Ameryki.

Postępowi pisarze ze Staszicem na czele piętnowali angielską tyranię wobec Murzynów. Samo przez się jednak narzucało się tu porównanie z ciężkim losem polskiego chłopstwa pańszczyźnianego. Na ogół jednak pisarze stwierdzali z ulgą, że jego los był lepszy.

Coś niezmiernie dramatycznego było w tym konfrontowaniu sytuacji Ameryki i Polski. Nad samą krawędzią przepaści ludzie pióra podejmowali beznadziejne próby znalezienia środków ratunku. Dla-tego Ameryka przyciągała ich uwagę. Przykład amerykański mógł być nie tylko nauką, lecz także, a może nawet przede wszystkim groźną przestroga.

Gen. J. Karge — Bohater Wojny Domowej

Józef Karge, jeden z najbardziej zasłużonych generałów wojny secesyjnej Stanów Zjednoczonych, urodził się w dniu 4-go lipca, 1823 roku, w Olendrach Terepolskich, w Wielkim Księstwie Poznańskim. Najmłodszy z siedmiu dzieci, posłuszny woli matki przygotowywał się do stanu kapłańskiego, silniejszy jednak okazał się wpływ ojca, który jako pułkownik w kawalerii Napoleona, brał udział w kampanii rosyjskiej w 1812 roku. Młody Józef porzucił studia kleryczne, udając się na dalsze studia do uniwersytetu Wrocławskiego. W roku 1845 udał się do College de France w Paryżu, a w 1846 na studia do Berlina. Studia przerwał mu przymusowy pobór do wojska, gdzie rozpoczął działalność polityczną, która zmusiła go do opuszczenia Europy. Wyładował w Nowym Jorku w 1851 roku, gdzie rozpoczął studia języka angielskiego, pracując na własne utrzymanie. Po otrzymaniu papierów obywatelskich w roku 1856, uzyskał posadę nauczyciela w szkole Danbury, Connecticut, gdzie poznał swą przyszłą żonę, wdowę Marię T. Williams, którą poślubił i z którą dochował się dwóch synów — Władysława i Romualda. Karge założył

prezidenta Lincoln'a w dniu 12-go czerwca, 1863 roku. Karge jako oddając znamiennie usługi nowej ojczyźnie.

Dnia 13-go marca, 1865 roku, pułkownik Karge został awansowany przez prezidenta Lincoln'a na gene-



GEN. JÓZEF KARGE

rała brygady "za dzielną i godną uznania służbę w okresie wojny, wódz kawalerii milicyjnej z New Jersey, w randze pułkownika, przystąpił do utworzenia swego pułku, tak że już w październiku nowo utworzona jednostka gotowa była



Plk. Józef Karge (czwarty z lewej) w towarzystwie swego dowódcy gen bryg. George D. Bayard (trzeci z lewej); gen. Samuel W. Crawford Gen. Józef Karge (czwarty z lewej) w towarzystwie swego dowódcy

własną szkołę klasyki i języka angielskiego w Nowym Jorku, która świetnie prosperowała.

Kiedy prezydent Lincoln, proklamacja z 15-go kwietnia, 1861 roku powołał pod broń 75 tysięcy żołnierza, Karge zgłosił się do wojska w lutym, 1862 roku otrzymując stopień podpułkownika w pierwszym pułku kawalerii ze stanu New Jersey. W sierpniu tegoż roku został dowódcą szwadronu, a 20-go sierpnia, 1862 roku, osłaniając odwrót generała Pope z Rapidan do Rappahannock, został ciężko ranny. Zabranego do Washingtona a następnie do domu, leczył się do czasu powrotu na front wojny pod wodzą generała Bayarda. Objął komendę szeregów pułków, oczyszczając teren od Leesburg po pasmo górskie Blue Ridge. Karge walczył w bitwie pod Fredricksburg, 13-go grudnia, 1862 roku, w której poległ Gen. Bayard.

Krótko po bitwie pod Fredricksburgiem, stara rana Karge otworzyła się i groziła mu utratą nogi. Dlatego też 12-go grudnia, 1862 roku, zmuszony był ustąpić ze służby wojskowej. W maju, 1863 roku, były gubernator stanu New Jersey, Charles S. Olden, w prośbie wniesionej do Dept. Wojny w Washingtonie, prosił o upoważnienie dla utworzenia drugiego pułku kawalerii New Jersey, a którego dowódcą byłby Józef Karge. Prośba Oldena została uwzględniona przez Dept. Wojny, a aprobowana przez

do akcji bojowej. Pułk Karge został wysłany do Tennessee, gdzie do listopada 1865 roku był stale w polu, uznania służbę w okresie wojny. Senat potwierdził tę nominację 9-go kwietnia, 1866 roku, ale Karge w listopadzie 1865 roku opuścił służbę po zakończeniu działań wojennych. W dniu 12-go czerwca, 1867 roku, na prośbę generała Orda, Karge przyjął służbę w armii regularnej z przydziałem do ósmego pułku kawalerii, a 1-go listopada, 1867 roku objął komendę Obozu Wojskowego Winfield Scott w Nevada. Walka i Indianami była nową dziedziną dla Karge, lecz w krótkim czasie zdołał zaprowadzić pokój na tym obszarze, jedynając sobie zaufanie i szacunek Indian. Podczas wizyty w lipcu 1870 roku w uniwersytecie Princeton, ofiarowano mu katedrę języków europejskich i literatury, którą to ofertę przyjął i natychmiast po zwolnieniu go z wojska w dniu 1-go stycznia, 1871 roku, rozpoczął wykłady w tej uczelni, w której spędził dwadzieścia dwa lata swego życia.

W ostatnich kilku miesiącach życia doznawał częstych ataków gwałtownego bólu. W dniu 27-go grudnia, 1892 roku przyszła nagle śmierć, gdy znajdował się na promie w drodze do Jersey City. Zanim prom dobił do brzoju, Karge nie żył. Zwłoki generała Karge złożono na cmentarzu w Princeton, N.J.



Tadeusz Kościuszko w West Point, według portretu Jana Czekedowskiego z 1947 roku.

Witold H. Trawiński

Jak Było Naprawdę Pod Lwowem i Komarowem

(Odpowiedź Na "Ostatnią Kampanię Konną")

XXX.

Z RÓWNA DO ZWIAHLA

26 września, będąc wciąż rdzeniem Grupy Operacyjnej gen. hallera, 13 dywizja przesuwa front na rzekę Szucz, zajmując Zviahel i dokonując głębokiego zagonu w kierunku na Zytomierz. W tych ostatnich posunięciach współdziała z 13-tą także 1-szy korpus kawalerii Rómmła, stoczący szereg pobocznych potyczek z napotkanymi sotniami i grupkami maruderów. Nieprzyjacieli nie okazywał już żadnej chęci do organizowania frontu. I w takiej to sytuacji zaskoczyło 13 dywizję, jak wszystkie wojska polskie, zawieszenie broni w dniu 18 października.

O całej akcji 13 dywizji od rzeki Studzienki do końca wojny Kornel Krzeczunowicz raczył zamieścić w swoim dziele dwie wzmianki: na str. 298 o "nawiązaniu łączności wzrokowej z 13 d.p." i na str. 307 o "wzmocnieniu korpusu Rómmła przez brygadę piechoty 13 d.p." Niby ze postrachem konnej armii Budiennego był korpus Rómmła, a nie 13 dywizja strzelców kresowych, która w tym pościgu była jednostką podstawową. I przed jej ogniem armia konna wyrwała tam, skąd wyszła na podbój Polski, a nie przed korpusem Rómmła.

Sprawdzianem powyższego faktu mogą być następujące dane:

a) aczkolwiek płk. Rómmel od powstania korpusu jazdy w dniu 10 września, kiedy pod jego rozkazami przeszła 2 dywizja kawalerii, dysponował dwukrotnie większą siłą niż pod Komarowem, wciąż nie rozpedził się do walnej rozprawy z uciekającym konnym wrogiem, chociaż, po przekroczeniu Studzienki, szanse były większe, ponieważ pokiereszowana przez 13 dywizję konna armia była w wysokim stopniu zdemoralizowana doznany porażkami;

b) wymownym również jest fakt posiadania przez naszą kawalerię o całe niebo lepszych koni od kozackich, więc możliwość dopędzenia choć jednej dywizji budienowców i sprania jej za Komarowem nie wyklucza takiej ewentualności... przy szczerych chęciach.

c) niewątpliwie takie chęci istniały, lecz zbyt wielkie ryzyko niwelowano je doszczętnie toteż korpus kawalerii Rómmła mógł jedynie posuwać się naprzód przy boku 13 dywizji.

CHARAKTERYSTYKA SIŁ WALCZĄCYCH

Kawalerii polskiej nie sprawia absolutnie żadnej ujemny fakt, że nie mogła skutecznie przeciwstawić się sile konnej armii Budiennego, górującej swą liczebnością z tresurą nabytą za czasów carskich. Każdy Kozak, z małymi wyjątkami, posiadał za sobą kilka lat służby wojskowej na koniu. Korpus oficerski wywodził się również z rygorystycznej szkoły carskiej. Opanowane podstępnie przez komunistów pułki kozackie, włączając kilka pułków jazdy złożonej z Niemców nadwołżańskich (kolonistów niemieckich znad Wołgą), tak jak inne wojska bolszewickie zostały ujarzmione przez komunistów "systemem Trockiego": dowództwa znajdowały się pod nadzorem narzuconych im "sowieców" (rad) kontrolnych, a każdy z oficerów liniowych znajdował się pod okiem przydzielonego dozorczy, który poświadczal aktualność meldunku oficerskiego na froncie adnotacją "za prawidłowość" ze swym podpisem. Ujęci w karbach komunistycznej kontroli Kozacy wykonywali swą służbę na froncie jako zawodowcy, stawiający się ślepyim narzędziem czerwonego imperializmu pod zakładanymi sloganami "ustroju ludowego".

Poszczególne pułki jazdy polskiej posiadały również oficerów zawodowych, jak i podoficerów, ze szkoły carskiej, bądź cesarsko-królewskiej, z różnymi kadrami kawalerzystów z dłuższą służbą, dopełnione zaciągami ochotniczymi po odzyskaniu przez naród niepodległości w dniu 11 listopada, 1918 roku. Na przykład, 8-my pułk ułanów K. Krzeczunowicza, autora "Ostatniej Kampanii Konnej", wywodził swoją kadrę z 1-go pułku ułanów austriackich. 12-ty pułk ułanów wywodził swą kadrę z dyonu kirasjerów gwardii rosyjskiej, wchodząc najpierw do III Korpusu Polskiego na Ukrainie. 5-ty pułk ułanów wywodził swą kadrę ze szwadronu Polnische Wehrmacht, mając przeważnie oficerów z Korpusu Dowborza-Muśnickiego.

Organizacja szwadronów i pułków odbywała się w ciężkich warunkach materialnych. Trzeba było wszystko zdobywać gdziekolwiek można było coś uzyskać z pozostałego po wrogach ekwipunku. Węć też różne niedomogi fizyczne i techniczne w sponta-

nicznie formowanych oddziałach były powszechnie znane przy zachowywaniu wszelkich pozorów jednolitości pod względem wyekwipowania kawalerskiego, co bynajmniej nie obniżało zapasu do walki, jakim polscy kawalerzyści górowali nad krasnoarmiejcami.

Piechota bolszewicka, jak jazda, składała się w wysokim odsetku z wysłużonymi żołnierzami carskich różnolitego pochodzenia społecznego i narodowościowego, przeważnie gwałtem wcielonych do służby wojskowej, utrzymywanej ostro w karbach "systemu Trockiego". Polegał on na kontroli oficerów przez partyjnych nadzorców, politruków i umieszczonych w oddziałach szpiclów, za którymi stała brutalna Czecha (policja polityczna). Każdy krasnoarmiejeć wiedział, iż najmniejszą niesubordynację służbową, za jakiegokolwiek podważaniem do nieposłuchu, za wszelką krytykę ustroju sowieckiego może być "służbowo" odwołany z frontu na tyły i znaleźć się w rękach bezwzględnej, sadystycznej Czeki i być przez nią wykończony bez jakiegokolwiek przewodu sądowego. Zatem, naturalnie, gdziekolwiek komunistyczna kontrola załamywała się na froncie, krasnoarmiejcy wykorzystywali każdą krytyczną sytuację do salwowania się spod ognia. W innych wypadkach zachowywali wszelkie pozory karności bojowej.

Znane też były masowe przejścia na stronę polską, gdzie kontrola i szpicle zawiedli. W pierwszej fazie ofensywy Budiennego przeszła na polską stronę cała brygada Kozaków Dońskich pod wodzą esaula Jakowlewa, aby walczyć przeciwko komunistom. Nawet kiedy zdawało się, iż Budienny znajduje się na pewnej drodze do zwycięstwa — na froncie południowym — na linii Wiśniowiec-Krzemieniec-Dubno przeszedł na polską stronę 1-szy pułk Kozaków Kubańskich. Zdarzyło się, iż trzech parlamentarzystów pod białą flagą przybyło na odcinek mej kompanii (10/43 p.s.k.). Układy odbyły się w dowództwie baonu (III/43) i zgodnie z umową po ten przeszedł na polską stronę dalej na lewo, na froncie zajmowanym przez 18 dywizję strzelców kresowych, ponieważ "w chwili prowadzenia układów mógł otrzymać rozkaz odejścia w tamtym kierunku." Złożona z takich elementów armia ochotnicza gen. Aleksandra Bałachowicza urosła w okresie trzech miesięcy do kilkudziesięciu tysięcy ludzi.

ZOLNIERZ POLSKI WALCZYŁ O WOLNOŚĆ KRAJU

Zołnierz polski był świadom tego, że walczy o wolność ziemi ojczystej, o pełną suwerenność narodu, który po przeszło stuletniej niewoli wydobyl się spod jarzma trzech zaborców; walczył o prawo cywilizacyjne narodu do decydowania o własnym losie. Był też świadom ochotnik chwytający za broń, jak i chętnie maszerujący na front, jak i chętnie maszerujący na tyły żołnierz poborowy, powołany do służby w połowie 1919 roku.

Jednakże na wojnie, gdy się ma do czynienia z większymi siłami zorganizowanego przeciwnika, sam zająć, same dobre chęci, nawet najlepsze, nie zapewniają sukcesu. Żołnierz musi być jeszcze dostatecznie wyszkolony i uzbrojony, by na być zaufanym do skuteczności swego ognia. Musi być przygotowany do wytrwania na stanowisku o głodzie i chłdzie, gdy zajdzie taka potrzeba. Powinien też przejść odpowiedni trening w działaniach ofensywnych i defensywnych w różnych warunkach.

Takiego, tak przysposobionego wojska do walki frontowej nie było w Polsce do przyjazdu błękitnej Armii Polskiej z Francji na wiosnę 1919 roku, tak zwanej w Kraju Armii Hallera (gen. Józefa Hallera).

Do pierwszej wojny światowej normalne szkolenie żołnierza trwało trzy, cztery lata, a w niektórych broniach i dłużej. Podczas wojny w państwach zachodnich minimalna dojrzałość żołnierska była osiągnięta w trybie intensywnego treningu w trzech, czterech miesiącach, z wyjątkiem wymagających dłuższego czasu służb specjalnych.

(ciąg dalszy nastąpi)

Myśli Wybrane

Są ludzie, którzy nie potrafią śmiać się z poważnych rzeczy. Nie można brać im tego za złe, ale nie trzeba pozwolić na to, by zabroniono nam śmiać się z poważnych rzeczy.

Bertold Brecht

Najgorzej, gdy na głos sumienia nie odpowiada nawet echo.

Robert Karpacz



Lwów—kościół bernardynów

Maria Danilewicz-Zielińska

Lwów Zrabowane Zbiory

Najnowszy rozdział historii rabunku polskiego mienia kulturalnego wypełniają przykłady dotyczące Małopolski Wschodniej a w szczególności Lwowa. Dwie były to rabunki sposobności: Pierwsza wojna światowa przyniosła falę zniszczeń "totalnych", związanych z działaniami wojennymi. — Druga sprawiła, że ziemię tę znalazły się we władaniach Sowietów i prawem siły wszędy do Republiki Ukrainy. Straty wynikły z tego stanu rzeczy nie miały w wielu wypadkach charakteru jednorazowych dokonania - rozciągają się na lata a w wypadku zabytków, budownictwa i dzieł sztuki trwały nadal, jak będą mogły udowodnić na podstawie źródeł sowieckich.

Stoimy tu wobec szczególnej sytuacji: w okresie zaborów Galicja, zwłaszcza po r. 1860-tych, cieszyła się takimi przywilejami, jak język polski w szkołach, polskie uniwersytety i towarzystwa naukowe, biblioteki z wolnym dostępem ksiąg z całego świata. Książki i czasopisma emigracyjne, konfiskowane przez cenzurę carską czy pruską — docierały tu swobodnie. Do połowicznie wolnej Galicji — kierowali się weterani powstań narodowych a niepisany obowiązek wydawców i autorów było przysyłanie książek do Ossolineum, które pełniło de facto rolę Biblioteki Narodowej. Było ono jakby składnicą, do której spływały zbiory rodzinne i spuścizny po pisarzach i uczonych z terenu Małopolski — ze przykładowo wymienię zbiory Lubomirskich, Sapiechów, Badenich. Specjalnością Ossolineum były czasopisma polskie — ze wszystkich trzech zaborów, z emigracji politycznej i z krajów, w których w drugiej połowie XIX w. powstawały duże skupiska emigracji zarobkowej.

Czy Istnieje Awangarda?

Redakcja francuskiego czasopisma "Digraphe" zwróciła się do pisarzy różnych generacji i różnych szkół pisarskich zapytaniem, "czy istnieje literatura awangardowa?"

Na to pytanie większość zapytanych pisarzy odpowiedziała negatywnie. Jak wynika z ich odpowiedzi, pojęcie awangardowości w sztuce jest bardzo wieloznaczne i dość niejasne. Czy awangardowość znaczy nowoczesność? Złazszcza, awangardowość w literaturze?

Dla wielu pisarzy francuskich, wypowiadających się na łamach "Digraphe", literaturę należy robić tak, jak ją robiono dawniej i należy wyrażać świat dzisiejszy w ten sam sposób, w jaki dawni pisarze wyrażali świat dawny, uwzględniając oczywiście problemy dzisiejsze.

Pisarze więc — jak wynika z ankiety — kwestionują zasadę pojęcia awangardowości w odniesieniu do literatury pięknej. Natomiast krytycy literacy nie chcą się wybić z tego pojęcia i wykazują ten sam upór, co wielu krytyków w XIX wieku, którzy przez długie lata upierali się przy terminie "romantyczny".

Losy Zakładu Narodowego im. Ossolińskich znane są powszechnie. Zarówno Bibliotekę jak i związane z nią Muzeum Lubomirskich objęła Ukraina Akademia Nauk we wczesnym okresie wojny. — Wcześniej, jeszcze we wrześniu, masowo przewożono do Lwowa zbiory prywatne z pobliskich miast i majątków, — do tych dobrowolnych depozytów dołączyły się wkrótce konfiskaty mienia prywatnego, zbiory "podworskie" — jak w PRL-u. Po formalnym zakończeniu działań wojennych Sowietu zdecydowały się na przekazanie Polakom części zbiorów. Ossolineum, przestrzegając sobie zatrzymanie pewnych kategorii zbiorów i pewnych kolekcji.

Z dostępnych na emigracji materiałów statystycznych — trudno zorientować się jaka część zbiorów dawnego Ossolineum znalazła się we Wrocławiu. Biblioteka liczyła w r. 1939 około 300.000, w okresie wojny na skutek dopływu ze wspomnianych wyżej źródeł: depozytów i konfiskat — wzrosła do pół miliona. Do Wrocławia przewieziono część zbiorów w dwu wielkich transportach w r. 1946 i 1947: objęły one łącznie 210.000 tomy i 7.000 rękopisów, a więc mniej niż połowę... To, co we Lwowie pozostało uległo poważnym przetworzeniom. Dublety i część zbiorów przekazano przy różnych okazjach archiwom i bibliotekom w Drohobyczu, Równem, Ostrogu. Tak np. archiwalia z Rozdolu dotyczące Rzewuskich i Landkoroskich przydzielono do Centralnego Państwowego Archiwum Historycznego, Galierię obrazów przynajmniej w części — do Drohobyczu.

Przed dziesięć laty urządzono wielką wystawę portretów XVI-XVIII w. Lwowie. — Firmowała ją Państwowa Ukrainńska Galeria Obrazów, katalog opracował A. Owsijczuk, kosztów zbiorów, opisując nawet więcej niż na wystawie pokazano, bo 300 portretów — wystawiono 140.

Wiadomości o wartościowych obiektach ze zbiorów lwowskich ujawniają się w najbardziej nieoczekiwanych kombinacjach. Tak np. "Prawa" z 27 kwietnia ub. roku przyniosła sensacyjną wiadomość o wystawianiu na wystawie paryskiej obrazu Georges de la Tour'a, znakomitego malarza francuskiego z XVII wieku, mistrza światłocieni. Jedynym obraz w Związku sowieckim — dawał się zachwyty "Prawa" — a skąd pochodzi: ze zbiorów Ossolineum — ścisłej Muzeum Lubomirskich, stanowiącego część dawnego Zakładu.

W przedwojennym krajo-brazie Lwowa Ossolineum — wysuwało się na plan pierwszy. Sekundowała mu znacznie mniejsza, ale bardzo cenna Biblioteka Baworowskich i chlubiąca się zbiorami Ambrozego Grabowskiego i Zygmunta Czarnieckiego.

Lwów znany był w całej Polsce jako miasto pełne zabytków, skarbiec pamiętek narodowych rozproszonych po małych muzeach, mających jako to autentyczne stare ka-

mienice: "Królewska" — siedziba Muzeum Sobieskiego, — "Czarna", gdzie mieściło się bogate Muzeum Historyczne m. Lwowa, Katedra i kościoły chlubią się bezcennymi dziełami sztuki. Gdy studiujemy wydany ostatnio w Londynie "Dawny Lwów" — Tadeusza Mańkowskiego zaskakuje nas ogrom niezmiennie wartościowych rzeźb i obrazów, które ongiś znajdowały się w kościołach Bernardyńskim, Dominikańskim, w Cerkwi Wołoskiej czy Katedrze Ormiańskiej. I kaplicy Boimów — niemal symbolu Lwowa.

Zatrzymajmy się przy kaplicy Boimów — takiej, jaką jest obecnie. Mammy o tym relację wiarogodną w artykule Leonida Wołyńskiego ogłoszonym w sowieckim piśmie pt. "Novyj Miś" w nrze 10 z 1966 roku. Autor artykułu w czasie wycieczki do Lwowa postanowił zwiedzić kaplicę Boimów, określoną w sowieckim przewodniku z r. 1965 jako "dzieło niezwykle, nie mające sobie równych w architekturze — Lwowa". Poszedł — zobaczył "zabite niemalowaną dyktą i zakratowane okna, a na drzwiach wszechobecna kłódka od stodoły" — to nie moje dodatki, to dokładna cytata z artykułu sowieckiego autora! Wnętrze kaplicy Boimów określone w przewodniku jako najwzysze osiągnięcie "lwowskiej" plastyki okresu Odrodzenia" było zapelnione "stołkami, skrzyniami, tobołkami, stosami półwiekami kłódek i innymi skarbniami wyrobów przemysłowych "Maliatnia" "Jaskrawe światło dnia przenikało przez wybite okna wieżyczki pod kopułą" — tą drogą przez owe wybite szyby się strugi wody deszczowej na "niezliczone rzeźby sklepienia". Wątpliwej wartości ozdoba jest opisana także przez Wołyńskiego "ogromna tablica rozdzielcza, od której ciągną się gdzie należy — różnokolorowe druty". Autor artykułu łączy ten obraz po barbarzyńsku potraktowanego wnętrza z analogicznymi zniszczeniami, które gorszyły go w cerkwiach rumuńskich — i drucianymi siatkami na oknach kościoła Bernardynów we Lwowie. Wnętrze tej świątyni katolickiej jest dla odmiany składem rzeźb zwieczonych z innych kościołów, cerkwi i katedr. Służą one jako aneks do Muzeum Ateizmu w kościele Dominikańskim. Ten znów używany był do r. 1965 na skład kultu, a nawet po przemianowaniu go na Muzeum lochy kościoła nie przestały służyć jako magazyn bezczek z marynatami. Krając dalej po mieście dodał Wołyński do katedry Ormiańskiej: tam znowu kłódka, a w wilgotnym wnętrzu stłoczona masa dziesięć tysięcy eksponatów sztuki ukraińskiej: — ikon, płaskorzeźb i rzeźb z pięciu stuleci — od XVI do XVIII w., dzieląca losy zbiorów sztuki polskiej. Niszczyły one medal, pozostawione na miejscu — ale traktowane jak makulatura czy kłopotliwe przedmioty świadczące o chlubnej przeszłości ziemi lwowskiej.

Maria Danilewicz-Zielińska.

Janina Stolarzewiczowa

Chlubna Karta Śląskich Kobiet

W nocy z 2 na 3 maja 1921 roku, wybuchło trzecie powstanie śląskie. Bohaterskie zrywy ludu śląskiego do walki o połączenie z Polską — pierwszy w sierpniu 1919 roku, drugi, również w sierpniu 1920 roku, i wreszcie trzeci w 1921 roku — były i pozostały na zawsze wielkimi, niezwykłymi w swojej dramatycznej wymowie wydarzeniami w dziejach całego narodu polskiego.

Wybitnie demokratyczny charakter tych powstań, w których odezwał się nieustraszony głos ludu, niezłomny patriotyzm Ślązaków zmusił mocarstwa do uznania, choć tylko w części, woli mas robotniczych i chłopskich wiernych piastowskiemu tradycjom ziem śląskiej. Budziło to i dziś budzi powszechny podziw i uznanie. Dopełnienie tego zwycięstwa nastąpiło dopiero w wyniku drugiej wojny światowej i stało się niejako wspaniałym uwieńczeniem czynu orężnego bohaterów śląskich powstań.

Nie brakło wśród powstańców również i kobiet, o których jednak mówi się ciągle niewiele. A przecież ich współudział w akcji plebiscytowej i w powstańach był znaczny, choć mniej zauważalny. Aby należycie docenić rolę matek, żon i sióstr powstańców śląskich, powinniśmy sięgnąć do znacznie wcześniejszego okresu i przypomnieć ich codzienne, ciche zwycięstwa w życiu polskich rodzin już od końca XVIII wieku.

Kurs germanizacyjny zainicjowany przez Fryderyka II, a forsonowany przez cały wiek XIX, zwłaszcza w czasach Bismarcka, wyrażał się m.in. zniesieniem nauki języka polskiego w szkołach i urzędach, tepieniem wszytkiego o polskie. W tych właśnie ciężkich czasach dzięki śląskim kobietom każdy dom stawał się niezłomną twierdzą polskości. Przez pokolenia utrzymywał się piękny, wartościowy zwyczaj pielegnowania w rodzinach języka polskiego. Na swój prosty, nieuczony sposób matka-Polka pokazywała swojemu dziecku literę pisaną i drukowaną, uczyła je składać w polskie słowa, zdobywała polską książkę, rozpieślała dom polską pieśnią. Jeździła z dziećmi na pątniczą modłę do Krakowa, by nakarmić się tam polskością i żyły nią przez długi czas po powrocie.

Późno pojawiły się na Śląsku organizacje kobiece. Pierwszą było założone w 1900 roku w Bytomiu przez Teodorę Dąbkową Towarzystwo Polek, które szybko zaczęło się rozrastać po całym Śląsku. Po dwudziestu latach liczyło 40.000 członkiń. Jednocześnie powstawały i rozwijały się czytelnie dla kobiet oraz koła spiewacze. Brały też kobiety udział w teatralnym ruchu amatorskim. Włączały się w ten sposób do walki o utrzymanie polskości na całym obszarze Śląska. Duży wpływ na usamodzielnienie ich działalności miało uzyskanie przez nie w 1912 roku prawa głosowania do rad gminnych i miejskich. Skierowało to zainteresowania śląskich kobiet na stronę spraw społecznych.

Jan Kasprowicz

"Z Księgi Ubogich"

Rozmłowała się ma dusza
W cichym szeleście drzew,
Gdy koronami ich porusza
Druh mój, przecichy wiew.

Rozmłowała się ma dusza
W głośnych odmetach fal,
Gdy druh mój, burza je porusza,
W nieznana płynąc dal.

Rozmłowała się ma dusza
W twórczych promieniach zórz,
Gdy druh mój, słońce, w świat wyrusza
Życia płomienny stróż.

Rozmłowała się ma dusza
W przepastnej nocy mgłach,
Gdy druh mój, śmierć, na półow rusza,
A przed nią lęk i strach.

Wincenty Pol

Dobre Rady

Wstawaj rano! spijaj twardo!
Hartuj duszę — jadaj miennie,
Z bólem łam się z młodu
hardo,
A dochowaj słowa wiernie.

Ucz się słuchać — abys umiał
Rozkazywać, gdy tak padnie!
Ucz się pracy — byś zrozumiał,
Co tam leży w życiu na dnie.

Ucz się milczeć — byś treściwie
Umiał podnieść w niebo głosy;

Pierwszą radną w Opolu była Franciszka Koraszewska.

Zorganizowana praca społeczna przygotowała kobiety śląskie do rozwinięcia szerokiej akcji w czasie plebiscytu i powstań. Wykazały w tym czasie niezwykłą żarliwość narodową, inicjatywę, zdolność do poświęceń. Wyrosły na wybitne działaczki. Organizowały wiece propagandowe, roznosiły gazetki, ulotki, naklejały w widocznych miejscach afisze propagandowe. Niejednokrotnie przy takich akcjach ocaliły się o śmierć. Zebrania organizacyjne poświęcały podawaniu i pogłębianiu wiadomości o Polsce oraz prostowaniu kłamstw niemieckich. Kierowały swoimi członkinie na kursy języka polskiego, wysyłały na naukę do Krakowa lub Poznania, gdzie zdobywały one wiedzę ogólną i zawodową. Wyrosły z nich potem pierwsze kadry polskiej inteligencji na Śląsku; przedtem tę grupę społeczną tworzyli tu niemal wyłącznie Niemcy. Założyły własny organ prasowy — "Głos Polek", który wychodził przez trzyletni okres walk o przyłączenie Śląska do Polski i oddał ogromne usługi sprawie ogólnopolskiej.

W okresie plebiscytowym kobiety śląskie przygotowały mieszkanie dla emigrantów, którzy przybywali, by oddać głos, pomagały przewozić chorych do lokali, gdzie odbywało się głosowanie, przy czym niekiedy musiały w drodze staczać walki z Niemcami o dowieszenie poszczególnych osób. Same nosiły się dumnie w śląskich strojach ludowych, co było widomą manifestacją polskości.

W czasie powstań kobiety pełniły funkcje łączniczek i sanitariuszek, gromadziły i dowoziły broń, organizowały kuchnie polowe oraz punkty żywnościowe dla przejeżdżających oddziałów. Swą odwagą, zapałem i zdecydowaną wolą walki dawały wprost nieocenione oparcie moralne dla mężczyzn, którzy musieli toczyć nierówny bój z wrogiem.

Z ogromnym wzruszeniem opowiadają dzisiaj weterani powstań śląskich o swoich matkach, które wychowały ich w gorącej miłości Ojczyzny, wysyłały do walki o świętą polską sprawę i umacniały wiarę w zwycięstwo. A kiedy w 1921 roku nadeszło ono, choć jeszcze niepełne, miały prawo wspólnie z mężczyznami godnie dzielić chwałę.

Długa mogłaby być lista kochanych imion i nazwisk, nawet choćby tylko tych najdzielniejszych, lecz mimo to ciągle byłaby niepełna, bo zabrakłoby w niej tych kobiet bezimiennych, które po pracy na rzecz sprawy narodowej wróciły cicho do swych domowych zajęć, ani nie oczekując pochwał, ani nie szukając rozgłosu. Garstka z nich jeszcze żyje. Zachowały po dzień dzisiejszy niezwykłą skromność.

W imieniu tych, które już odeszły na zawsze, i w swoim własnym imieniu oświadczają one, że to co robiły — było prostym obowiązkiem polskiej kobiety. Tym większy należy się im od nas hołd.

Jan Kasprowicz

"Z Księgi Ubogich"

Rozmłowała się ma dusza
W cichym szeleście drzew,
Gdy koronami ich porusza
Druh mój, przecichy wiew.

Rozmłowała się ma dusza
W głośnych odmetach fal,
Gdy druh mój, burza je porusza,
W nieznana płynąc dal.

Rozmłowała się ma dusza
W twórczych promieniach zórz,
Gdy druh mój, słońce, w świat wyrusza
Życia płomienny stróż.

Rozmłowała się ma dusza
W przepastnej nocy mgłach,
Gdy druh mój, śmierć, na półow rusza,
A przed nią lęk i strach.

Wincenty Pol

Dobre Rady

Wstawaj rano! spijaj twardo!
Hartuj duszę — jadaj miennie,
Z bólem łam się z młodu
hardo,
A dochowaj słowa wiernie.

Ucz się słuchać — abys umiał
Rozkazywać, gdy tak padnie!
Ucz się pracy — byś zrozumiał,
Co tam leży w życiu na dnie.

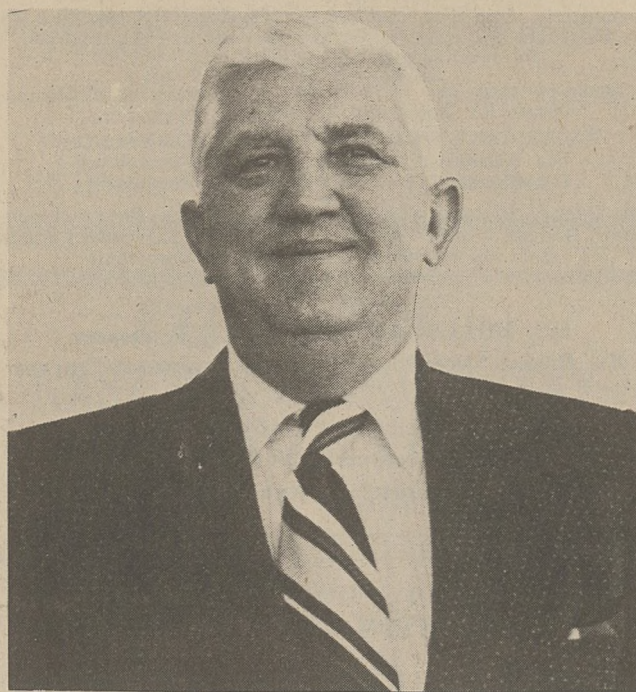
Ucz się milczeć — byś treściwie
Umiał podnieść w niebo głosy;

Ucz się modlić — byś cierpliwie
Umiał wytrwać na złe losy.

Rano rozważ, co masz czynić
W sercu siebie, niżli bliźnie.
Lepiej siebie jest obwinąć,
kiedy noga się poślizgnie.

Nic nie pocznij bez rozważy;
Boga wzywaj do pomocy,
To nie zbraknie ci odwagi
Ani we dnie ani w nocy.

POZNAJCIE AL DORR...



OTO WASZ CZŁOWIEK w "Z" FRANK!

Jeżeli macie jakiegokolwiek zapytania dotyczące zakupu jakiegokolwiek auta, kiedykolwiek... tylko zatelefonujcie do Al. Mówi on waszym językiem... wie on co to znaczy zaoszczędzić wam pieniądze... i może to udowodnić.

Al będzie pierwszym, który wam powie... nie kupujcie żadnego auta... nowego czy używanego... bez obejrzenia tu i ówdzie. Ale... pamiętajcie też o tym: nie kupujcie zanim nie otrzymacie ceny od "Z" Frank... najniższej na świecie ceny nowego Chevroleta od największego na świecie sprzedawcy Chevroletów.

Wstąpcie i pytajcie o Al Dorr. Poinformujecie się u niego na temat specjalnej transakcji dotyczącej waszego obecnego auta. Wtedy zrozumiecie dlaczego nikt, nigdzie na całym świecie nie sprzedaje tyle Chevroletów co "Z" Frank.

"Z" FRANK

NAJWIĘKSZY W AMERYCE SPRZEDAWCA CHEVROLETÓW
Telefon: Hollywood 5-2000
6116 N. Western Ave. 2050 Peterson Ave.

Wietnamczy

Washington, D.C. (G.P.) — Wielu dostojników z Południowego Wietnamu jak byli admirałowie, generałowie, ambasadorzy itp. osiedliło się w okolicach Washingtonu. Powodzą im się rozmaicie. Byli wicepremier Nguyen Cao Ky wynajmuje, wedle przyjaciół, słabo umeblowany \$100,000 dom, który dzieli z żoną, matką, sześciorgiem dzieci i krewnymi. Ky zarobił podobno około \$20,000 wygłaszając antykomunistyczne odczyty. Pisz obecnie książkę, zastanawia się nad parą biznesowymi ofertami i zamierza kupić dom.

Nguyen Ngoc Loan uprzedni szef policji, wstawiony zdjęciem, które pokazywało go, gdy wykonywał egzekucje nad podejrzanym członkiem Vietcong otworzył małą restaurację.



957 N. ASHLAND AVE.
Róg Augusta Blvd.
Tel. AR 6-8429

UWAGA

Obecnie Apteka Nasza otwarta codziennie od 11-iej przed południem do 7:30 wiecz. z wyjątkiem piątku i soboty od 10-iej rano do 7-iej wieczorem; w niedziele i święta zamknięta cały dzień. SPECJALIZUJEMY W Wysokie Lekarstwo dla Waszego Zdrowia. Produkty dla Waszego Zdrowia. Jeżeli Wy cierpicie lub Wasz przyjaciel ma któreś z poniższych dolegliwości, przyjdźcie do naszej bardzo popularnej polskiej Apteki po najlepszą poradę i obsługę.

ARTERYJNY-REUMATYZM

Nowa kombinacja MAŚC i TABLET, zwane "AMERPOL" daje szybkie ulgę w bólach przy zaciętych, nabrzmiałych i stwardniałych mięśniach lub stawach. MAŚC \$1.50, Tabletki \$4.50 razem tylko \$4.95. "Amerpol" pomoże tysiącom cierpiącym na Artretyzm i Reumatyzm.

SŁABA CYRKULACJA KRWI

Nowe odkrycie U-PAL tabletek przynosi ulgę w bólu do Waszego ciała i poprawia cyrkulację krwi. U-PAL zawiera 2 nowe witaminy i są absolutnie bezpieczne. Jeżeli cierpicie od zimna na skutek starszego wieku lub słabej cyrkulacji, zażyjcie tabletki U-PAL dzisiaj. Tylko \$3.50.

KASZEL-ASTMA, HAY FEVER

DEMEX-syrup na kaszel uporczywy przynosi ulgę w godzinach, usuwa flegmę i duszność w pierśsiach. Tylko \$2.75 za 4 uncje. DECHA-tabletki, nowy środek na astmę i "Hay Fever" przynosi ulgę na ciężkie oddychanie i kichanie w minutach. 24 tabletki tylko \$3.00.

SZYBKO STAWY OBOLAŁY MUSKULY

Amerpol Maść da natychmiastową ulgę przy bólach mięśni i stawów rąk, ramion, nóg, kolan, stóp i pleców. Wcierajcie maść Amerpol w obolałe części rano i wieczorem. Tylko \$1.50 tubka. Większy słoik \$7.50.

HEMOROIDY-PILES

Nowe odkrycie STAPHCO daje ulgę na swędzące i nabrzmiałe hemoroidy. Pomagała w zatrzymaniu krwawienia w ciągu paru dni. Tylko \$2.50. Poradzimy Wam również co do diety.

NAGIOTKI, ODCISKI, BRODAWI

Szybka ulga daje KORN-KIT maść i poduszeczki. Najbardziej stwardniałe nagniotki i odciski usuwa w paru dniach. Tylko \$2.00 za maść i poduszeczki.

BRAK APETYTU-OSŁABIE

Anemia, brak krwi, nerwowość i osłabienie? Spróbujcie tabletki SEP-Vitamin, które zawierają niezbędne witaminy, plus witaminę i żelazo, potrzebne do odzyskania siły, lepszego snu i apetytu. Witaminy są bardzo ważne dla Waszego zdrowia. Miesięczny zapas tylko \$6.95.

LUPIEŻ

SPECJALNA FORMUŁA - TONIK I SHAMPOO

Dział pomocniczo w uzyskaniu miękkich włosów i usuwa łupież. Doskonały preparat we wszystkich wypadkach. 8 uncji butelka Tonic \$3.50 - 8 uncji butelka shampoo \$2.50

STAR-GLOW KREM DO TWARZY

"Zawiera środki upiększające skórę". Specjalnie jest rekomendowany jako skuteczny sposób leczenia egzemy - Sucha, swędząca skóra i wargi. - Duży słoik \$4.00.

Nowy Numer "Na Antenie"

Ukazał się nowy numer majowy "Na Antenie" — pisma wydawanego jako stały dodatek miesięcznika "Orzeł Biały". "Na Antenie" zawiera wybór tekstów audycji z programu Rozgłośni Polskiej Radia Wolna Europa. Daje pierwszeństwo materiałom dotyczącym aktualnych spraw krajowych, przede wszystkim takich które środki masowego przekazu w PRL zatają lub przeinaczają.

W numerze majowym opublikowano teksty i dokumenty dotyczące niedawnych wyborów w PRL i reprezentacji katolików świeckich w sejmie. Ks. T. Kirschke komentuje wypowiedź Jaroszewicza o polityce wyznaniowej władz. Ponadto "Na Antenie" zamieszcza artykuł pt. "Nowe koło Znak" i "Łubiński w Radzie Państwa".

W serii "Dokumenty" — list prof. E. Lipińskiego z lutego br., skierowany do pewnej wysokiej osobistości ze sfery rządowych PRL. Nestor polskich ekonomistów i czołowa postać w gronie intelektualistów krajowych walczących o prawa obywatelskie i narodowe, wystąpił w tym liście z obroną kilku osób poddanych przez bezpiekę represjom i szykanom. W tej samej serii miesięcznik "Na Antenie" ogłasza głośną "Petycję w sprawie braci Kowalczyków" której inicjatorem był dzienni-

karz Emil Morgiewicz oraz list przedstawicieli środowisk katolickich wystosowany przed wyborami do kandydatów na posłów, mających zająć miejsca poselskie "Znaku".

Z innych materiałów wymienimy: komentarz o atakach prasy krajowej na Antoniego Stojanowskiego, T. Podgórskiego — "Dwie minuty walk proletariatu", M. Celta — "Pomoc władz PRL dla gospodarstw indywidualnych — teoria i praktyka".

W stałym dziale "Kulisy" — informacje o "czarnych listach" i szykanach wobec sygnatariuszy "Memoriału 59" i innych protestów, "Dwaj ludzie z szafą" — czyli sprytny pomysł cenzorów korespondencji prywatnej oraz utrzymywany w ścisłej tajemnicy plan narzucenia polskiej kultury modelu sowieckiego.

"Na Antenie" można zaprenumerować w administracji "Orzeł Biały" ("Na Antenie") — 240, King Street, London W6 0RF lub w przedstawicielstwach tego pisma w poszczególnych krajach. Roczna prenumerata w Europie: £9.00 \$20.00, Fr. franc. 90.00, Fr. belg. 800.00, DM 30.00. Opłata za dostawę lotniczą — w/g taryfy pocztowej.

• KUPUJĄCE W SKŁADACH •
KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ W
DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

Teoretyczny Kurs Prawa Jazdy w Języku Polskim

Szkoła Stanisława Jaworskiego zawiadamia, że rozpoczynamy kurs znajomości kodeksu drogowego w języku polskim i normalne kursy jazdy autem.

Kursy będą odbywały się pn. 4501 Milwaukee Ave., codziennie po 2 godziny każdorazowo. Kursy te są przeznaczone dla Polaków, którzy chcieliby poznać przepisy drogowe obowiązujące w stanie Illinois i nauczyć się prowa-

dzić auto, ale nie znają dostatecznie języka angielskiego.

Uczestnicy tego kursu mogą zdać egzamin teoretyczny i praktyczny w biurze sekretarza stanu.

Zainteresowani winni telefonować na numer 685-3344 w godzinach od 9 rano do 8 wieczór. Instrukctorem będzie Stanisław Jaworski, właściciel Szkoły A-Cosmopolitan Driver Training School. (Ogł.)

L.V. TRAVEL SERVICE

POLSKIE BIURO PODRÓŻY
TANIE CHARTERY W DOGODNYCH DLA WAS terminach na okres od 3 tygodni do 3 miesięcy.

Oferujemy pełny zakres usług fachowych jak: Wyjazdy grupowe i indywidualne do Polski i innych krajów całego świata, bilety międzynarodowe i w St. Zjedn. na samoloty, pociągi, autobusy, zakwaterowanie, wiza, paszporty, tłumaczenia notarialne, wysyłka paczek do rodzin w Polsce itd.

3 BIURA DLA WASZEJ WYGODY.
3114 MILWAUKEE 2143 N. WESTERN
Tel. 777-6944 Tel. 276-4990
5743 W. LAWRENCE Tel. 282-9182
LEONARD W. GUZELL — ELŻBIETA M. ORŁOWICZ
STAN. SUROWKA

Opportunity For Ambitious People

Dignified and Intersting, good earning potential.

Full or part time. We shown you how.

Phone: 257-6383 or 636-6493

Between 3 and 7 P.M.

SŁUŻY SPOŁECZEŃSTWU PONAD 40 LAT



Frank Bobrytzke

Prezes Komitetu Wykonawczego

Manufacturers Bank

1200 N. Ashland Ave.

Tel. 278-4040

CZŁONEK FEDERAL DEPOSIT
INSURANCE CORPORATION

Wszystkie Depozyty Zaasekurowane

Do \$40,000

ZASOBY PONAD \$120 MILIONÓW



SEE ALL THE GLAMOUR OF THE FASHION WORLD
In Formals, Pant-Suits, Dresses And Coats...
Selected For Discriminating Women

We feature half sizes.

We Speak Polish

Verlenes
Fashions
"MILADY'S"

5714 W. BELMONT

Chicago, Ill. 60634
Phone 286-4464

Łapki Karakutów • Błamy Karakutów

w różnych kolorach oraz

Błamy z Norek

możesz obejrzyć i kupić.

2946 N. Milwaukee

Tel. 252-2477

SŁUCHAJMY

Nader Interesujących Odczytów
Biblijnych o Znakach Czasu
w Świetle Wypełniających Się
Proroctw Pisma Świętego

Nadawane Każdej Niedzieli
z Radiostacji W.O.P.A. 1490 kil.
od 8.15 - 8:30 Rano

Polecamy Również Ciekawą
Broszurę "Kto Mówi Prawdę?"
Wyślemy Zupełnie Darmo

Prosimy Adresować:

BRZASK

P. O. Box 5455

Chicago, Ill. 60680

WAKACJE

Po Zdrowie i Czyste Powietrze
Po Prawdziwy Wypoczynek i Atrakcje,
Wśród Lasów, Jezior i Gór w Tym Uroczym
Wisconsin Dells Zapraszamy Do

LUNA MOTEL

32 super nowoczesnych pokoi, kolorowy TV, Wyżyw. Centralne Ochlazdanie, Basen, Park, Stoły Płkikowe, "Grill", Huśtawki dla dzieci.

Maj, Czerwiec, Wrzesień, Październik CENY ZNIŻONE 50%.

Po Więcej Informacji Prosimy Pisać lub Telefonować na Adres:

RT. 1, BOX 35A, WISCONSIN DELLS, WIS. 53965

Telefon (608) 253-2661

Chester i Valerie Kon, Właściciele

POLSKIE SKLEPY WEDLIN I DELIKATESÓW

Zapraszają Was i polecają doskonały i wielki wybór



Wędzonych i pieczonych szynki, kiełbas i boczków oraz wszelkiego rodzaju wyrobów masarskich wysmienitych przyrządzonych na sposób europejski i polski domowego Wyrobu. — Wyrabiamy własnym sposobem doskonałe szynki od kości wędzone i gotowane.

TAKŻE SZYNKI importowane z Polski KRAKUS i ATALANTA i z innych krajów Europejskich. — CENY PRZYSTĘPNE

STANISŁAW I JOANNA NYLEC, Właściciele.

DIVERSEY SAUSAGE

3427 W. DIVERSEY AVE.

Tel. 227-3049

oraz FELIKS I MARY NYLEC Właściciele

NYLEC'S SAUSAGE & DELICATESSEN

5322 W. LAWRENCE AVE.

Tel. 736-3484

NAJLEPSZY PREZENT NA GRADUACJE

ZNIŻKA DO 1/2 CENY
NA DIAMENTACH i OBRĄCZKACH

- Polski Orzeł, złoto 14 karatów \$ 15.00
- Medalik M. B. Częstochowskiej z łańcuszkiem \$ 14.95
- Męski pierścionek, złoto 14 kar. z Orłem na rubinie \$119.00
- Transformer elektryczny \$ 10.90
- Męska "Schick 400" elektr. maszynka do golenia na 220 volt \$ 26.88
- Zapalniczki Ronson 1/2 ceny niższe
- AM Magnetofon Kasetowy 220 do Europy \$ 39.90
- Polska Porcelana Stołowa, 45 sztuk \$ 49.90

MOWIMY
PO
POLSKU



LUSTIG

Clothing and Jewelers, Inc.
1256 MILWAUKEE AVE.
BE 5-1041

ZRZESZENIE NOWEJ POLONII W AMERYCE

Pod Przewodnictwem Ks. Michała P. Pawelka

W RELIGIJNYCH PIELGRZYMKACH W MIESIĄCU CZERWCU I LIPCU 1976

DO:

1. GARY, INDIANA
Odjazd—6 czerwiec, niedziela rano.
Powrót—6 czerwiec, niedziela wiecz. CENA \$10.00

2. NIAGARA FALLS
Odjazd—12 czerwiec, sobota rano.
Powrót—13 czerwiec, niedziela wiecz. CENA \$120.00

3. BELLEVILLE—OUR LADY OF SNOWS, ILLINOIS
Odjazd—19 czerwiec, sobota rano.
Powrót—20 czerwiec, niedziela wiecz. CENA \$50.00

4. WISCONSIN DELLS, WISCONSIN
Odjazd—26 czerwiec, sobota rano.
Powrót—27 czerwiec, niedziela wiecz. CENA \$50.00

5. WASHINGTON, D. C. i AMERYKAŃSKA CZĘSTOCHOWA
Odjazd—2 lipiec, piątek wiecz.
Powrót—5 lipiec, poniedziałek wiecz. CENA \$125.00

6. MUNSTER, INDIANA
Odjazd—18 lipiec, niedziela rano.
Powrót—18 lipiec, niedziela wiecz. CENA \$10.00

7. BELLEVILLE—OUR LADY OF SNOWS, IL LINOIS
Odjazd—31 lipiec, sobota rano.
Powrót—1 sierpień, niedziela wiecz. CENA \$50.00

PONADTO: JEDZIEMY NA KONGRES EUCHARYSTYCZNY DO PHILADELPHII i AMERYKAŃSKIEJ CZĘSTOCHOWY

Odjazd—6 sierpień, piątek wiecz.
Powrót—9 sierpień, poniedz. wiecz. CENA \$125.00

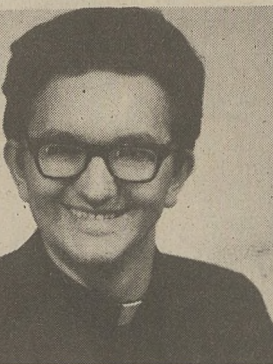
Ilość Miejsz Ograniczona—Zalecamy Pośpiech

*Cena pielgrzymek obejmuje koszty przejazdu i hotele.

BLIŻSZYCH INFORMACJI UDZIELA W:

POLONIA TRAVEL AGENCY, INC.

2537 N. Kedzie Blvd.
Chicago, Illinois. 60647
Tel.: (312) 384-4463



MS. STANISŁAW HERDA
Przewodnik Pielgrzymek

2454 W. 47th Str.
Chicago, Illinois. 60632
Tel.: (312) 254-2738

Parafia Świętych Młodzianków

743 N. Armour ul.

Graduacja Szkoły Parafialnej Klasy 8-iej odbędzie się w niedzielę, dnia 6-go czerwca, o godz. 9:00 rano

Ks. Prob. Edward Pająk odprawi Mszę św. na intencję Graduuantów.

Przemówi do Graduuantów oraz wręczy dyplomy 40 Graduantom

Naszym Kochanym "Młodziankom"

Kończącym Szkołę Podstawową Parafialną NA MŁODZIANKOWIE

— zasyłamy —

Serdeczne Życzenia oraz Błogosławieństwa Bożego Na Wszystkich Drogach Dalszego Waszego Życia

KS. EDWARD PAJĄK, Proboszcz

KS. KLAUDIUSZ KLARKOWSKI, Proboszcz-Emeryt

— zasyłamy —

Ks. Ryszard Nowicki i Ks. Antoni Wojewoda i Siostry Nauczycielki z Młodziankowa

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW

OD SZKÓŁ PODSTAWOWYCH DO UNIWERSYTETÓW

oraz Owocnej Pracy w Każdym Kierunku Waszych Poczynani,

Wiele Sukcesów —

Szczęść Wam Boże w Następnym Latach

— zasyłają —

Zjednoczone Polki w Ameryce

ORGANIZACJA UBEZPIECZENIOWA BRATNIEJ POMOCY

Zofia Kuźniar, prezeska

Aniela Suder, wiceprezeska

Kazimiera Kulczewska, skarb.

Maria Brzezińska, hon. w-prez.

Stefania Sekula, 1-sza dyr.

Maria Urbaszewska, sekr. gen.

Maria Kulma, 2-ga dyr.

Telefon: BRRunswick 8-9048

GŁÓWNE BIURO: 1200 N. ASHLAND AVE.

Pokój 530-538 Chicago, Ill. 60622

Parafia Świętych Młodzianków

743 N. Armour ul.

Graduacja Szkoły Parafialnej Klasy 8-iej odbędzie się w niedzielę, dnia 6-go czerwca, o godz. 9:00 rano

Ks. Prob. Edward Pająk odprawi Mszę św. na intencję Graduuantów.

Przemówi do Graduuantów oraz wręczy dyplomy 40 Graduantom

Naszym Kochanym "Młodziankom"

Kończącym Szkołę Podstawową Parafialną NA MŁODZIANKOWIE

— zasyłamy —

Serdeczne Życzenia oraz Błogosławieństwa Bożego Na Wszystkich Drogach Dalszego Waszego Życia

KS. EDWARD PAJĄK, Proboszcz

KS. KLAUDIUSZ KLARKOWSKI, Proboszcz-Emeryt

— zasyłamy —

Ks. Ryszard Nowicki i Ks. Antoni Wojewoda i Siostry Nauczycielki z Młodziankowa

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW

OD SZKÓŁ PODSTAWOWYCH DO UNIWERSYTETÓW

oraz Owocnej Pracy w Każdym Kierunku Waszych Poczynani,

Wiele Sukcesów —

Szczęść Wam Boże w Następnym Latach

— zasyłają —

Zjednoczone Polki w Ameryce

ORGANIZACJA UBEZPIECZENIOWA BRATNIEJ POMOCY

Zofia Kuźniar, prezeska

Aniela Suder, wiceprezeska

Kazimiera Kulczewska, skarb.

Maria Brzezińska, hon. w-prez.

Stefania Sekula, 1-sza dyr.

Maria Urbaszewska, sekr. gen.

Maria Kulma, 2-ga dyr.

Telefon: BRRunswick 8-9048

GŁÓWNE BIURO: 1200 N. ASHLAND AVE.

Pokój 530-538 Chicago, Ill. 60622

SERDECZNE ŻYCZENIA

Graduantom Polskich Szkół Parafialnych

— przesyła —

Newspaper Drivers Union

Local 706—International

Brotherhood of Teamsters

of Chicago

TONY JUDGE

President

300 S. Ashland Ave.

GEORGE M. FLANNERY

Secretary-Treasurer

Tel. 738-1190

Szkoła Parafialna Św. Jacka

3636 W. WOLFRAM ULICA

Zapraszamy Rodziców i Przyjaciół na Uroczystości

Zakończenia Roku Szkolnego i Graduację w Niedzielę, 6-go Czerwca

MSZA ŚW. na intencję dla Graduuantów o godzinie 8:15 rano

Uroczystości Graduacyjne zaraz po Msza św. i wspólne śniadanie

Podczas Śniadania Do Graduuantów Przemówi oraz Wręczy Dyplomy

Ks. Franciszek Grzechowiak C.R., Proboszcz

Owoc wyda dobry, tylko to drzewo, które odpowiednio pielęgnowane. Dlatego wszyscy rodzice powinni pamiętać, że ich dziecko powinno otrzymać jak najlepsze wykształcenie i wychowanie. Takie warunki daje każda szkoła katolicka.

Dalsze wykształcenie powinno być dla ich dzieci w szkołach wyższych i uniwersytetach katolickich. Te szkoły i tego rodzaju wykształcenie nie tylko dają każdemu dziecku podstawy i zasady wiary katolickiej i najlepszą moralność katolicką w życiu, lecz dają mu także doskonałą wiedzę, to co jest gwarancją powodzenia życiowego i zadowolenia i szczęścia w jakimkolwiek zawodzie jaki sobie wybierze w przyszłości.

Dla Graduuantów jak najlepszych sukcesów i osiągnąć na nowej drodze życia we wszystkich poczynaniach Waszych!

KSIEŻA Z PARAFII ŚW. JACKA ORAZ CZCIGODNE

SIOSTRY-NAUCZYCIELKI

i cały Fakultet Nauczycielski

SERDECZNE ŻYCZENIA

Graduantom Polskich Szkół Parafialnych

— przesyła —

SERDECZNE GRATULACJE GRADUANTOM POLSKICH SZKÓŁ

Sklada

ZARZĄD i DYREKCJA

PLAZA

DRIVE IN BANK

7460 W. Irving Park Rd. Norridge, Ill. 60634

Chicago tel. 625-4100 Norridge tel. 456-3400

JÓZEF T. PRANICA, Prezes

STEFAN RYJEWSKI, Wiceprezes

JOHN SHEAHAN, Wiceprezes

ZAŁATWIAJCIE U NAS WSZYSTKIE SPRAWY BANKOWE.

UDZIELAMY POŻYCZEK HANDLOWYCH, NA ULEPSZENIA DOMÓW,

NA KUPNO SAMOCHODÓW.

DEPOZyty UBEZPIECZONE DO \$40,000

PRZEZ F.D.I.C.

TEKLA SZAFRANIEC, Kasjer

REBA RYDER, Asyst. Kasjer

Z 12 Okręgu ZNP

Ważne Zebranie Rozwojowe

Bardzo ważne zebranie rozwojowe zwołuje 12 Okręg na niedzielę, dnia 6 czerwca, na godzinę 10-tą rano, w Klubie Karlov, pnr. 4058 W. 47-ma ulica w Chicago, na które Okręg 12 zaprasza zainteresowanych.

Na tym zebraniu będą omawiane sprawy związane z ubezpieczeniem, przeto należy zabrać ze sobą podręczniki o ubezpieczeniu.

Na prelegentów zaproszeni zostali: Tadeusz Jasiorkowski, szef asekuracji oraz Franciszek J. Spula p. o dyrektora sprzedaży ubezpieczeń ZNP.

Według uchwały ostatniego Sejmu oraz przepisów Wydziału Rozwoju, każdy sekretarz finansowy oraz przedstawiciel sprzedazy (organizator, jest obowiązany przybyć na każde posiedzenie zwołane przez swój Okręg.

Uprasza się swój udział w tym zebraniu zgłosić telefonicznie do p. Józefa Gajdy, wiceprezesa ZNP na telefon: 268-0700 lub do Romana Kolpackiego, tel. 964-6856.

Roman Kolpacki — Komisarz 12 Okręgu ZNP; Genowefa Wesołowska — Komisarka 12 Okręgu ZNP.

Letnie Kursy Jęz. Angielskiego

Nowe kursy języka angielskiego dla dorosłych odbywać się będą w każdą sobotę, w lokalu Wyd. Kongresu Polonii. Dla ułatwienia nauki języka angielskiego, trudniejszy materiał gramatyczny będzie objaśniany w języku polskim.

Język angielski wykładany będzie na czterech poziomach:

Klasa najwyższa — od 12 do 2 po południu; **Klasa wyższa** — od 2 do 4 po południu; **Klasa średnia** — od 4 do 6 wieczorem; **Klasa podstawowa** — od 6 do 8 wieczorem.

Zapisy odbędą się w tę sobotę, 5 czerwca, od godziny 2 do 5 po południu, w lokalu Wyd. Kongresu Polonii (2-gie piętro), pnr. 2952 Milwaukee Ave. Opłata za letni kurs języka angielskiego (3 miesiące) wynosi tylko \$6.

Po bliższe informacje prosimy dzwonić do p. Wandy Rozmarek — nr. tel. AV 3-0779.

Literatura Polska w Świecie

Witryny księgarń w Turcji zdobij pasjonująca seria kieszonkowa — jest to "Kapitan Kloss" Andrzeja Zbycha, w odcinkach. Czytelnicy amerykańscy, pasjonujący się dramatem, mogą już przeczytać we własnym języku całego Aleksandra Fredrę. Na odmianę Finowie mają szansę poznać polską literaturę współczesną, w ich języku wyszedł już bowiem Andrzejewski, Konwicki, Różewicz, Bryll i inni. W ciągu ostatnich pięciu lat wydano na świecie w tłumaczeniach ponad tysiąc tytułów 250 polskich autorów. 65 proc. tłumaczeń stanowiła literatura współczesna, a 35 proc. literatura klasyczna.

Dla Naszych Wszystkich Graduuantów

wiele radości i zadowolenia oraz sukcesów w dalszej pracy dla całej Polonii — zasyła

Brvenik Pharmacy

1918 Blue Island Ave.

EMIL BRVENIK, B.S., R. Ph.

Właściciel

Telefon CAanal 6-0727

DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW

Wielu Sukcesów i Powodzenia w Dalszym Życiu

Z OKAZJI DNIA KONGRESU POLOLNI AMERYKAŃSKIEJ

DALSZEJ WYDAJNEJ PRACY DLA DOBRA POLONII

Najserdeczniejsze Życzenia Dalszego Rozwoju i Dalszej Zbożnej a tak Owocnej Działalności we Wszelkich Kierunkach i Poczynaniach — zasyła

AMERICAN SPRING & WIRE SPECIALTY CO.

816 N. SPAULDING AVENUE

Stanisław Dyba, Prezes Tejże Firmy i Pracownicy

Tel. VA 6-0800

SERDECZNE ŻYCZENIA GRADUANTOM POLSKICH SZKÓŁ

— składa —

Polski Zakład Pogrzebowy

B. F. MALEC i SYNOWIE

Obsługa Dniem i Nocą — Obecnie Dwa Zakłady

834 N. Ashland Ave. 6000 N. Milwaukee

HAymarket 1-5800 774-4100

SERDECZNE ŻYCZENIA GRADUANTOM

POLSKICH SZKÓŁ PARAFIALNYCH

— składa —

JAPCZYK MOVERS

4379 Scott Street Schiller Park, Ill.

KI 5-0406

SERDECZNE ŻYCZENIA GRADUANTOM

POLSKICH SZKÓŁ PARAFIALNYCH

— składa —

JAPCZYK MOVERS

4379 Scott Street Schiller Park, Ill.

KI 5-0406

SERDECZNE ŻYCZENIA GRADUANTOM

POLSKICH SZKÓŁ PARAFIALNYCH

— składa —

JAPCZYK MOVERS

4379 Scott Street Schiller Park, Ill.

KI 5-0406

OAZA Palm Terrace

1250 Milwaukee Ave. Telefon 342-0180

IRENA i STANISŁAW IDZIK, Właściciele

BANQUETS

Dwie piękne sale jak wyżej na zdjęciach.

GRADUANTOM Parafialnych i Publicznych Szkół w Chicago, gratulujemy i życzymy przyjęcia weselnego w Oazie.

UWAGA—Mamy jeszcze niektóre daty wolne na rok 1976

Nowy front domu. w którym mieści się Oaza Palm Terrace.

Nowe wejście do OAZY.

PARAFIA ŚW. HELENY

2315 West Augusta Blvd.

W niedzielę, dnia 6-go czerwca, Uroczystości Graduacyjne oraz Msza św. na intencję Graduuantów będzie odprawiona o godzinie 10:00 rano.

Zaraz po Mszy św. będą wręczone Graduantom dyplomy przez Ks. Boleśława Lisowskiego, Proboszcza.

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA POMYSŁNOŚCI

We Wszelkich Dalszych Zamiarach Życiowych Dla Graduuantów w Dalszym Życiu Powodzenia

w Dalszej Pracy i Sukcesów we Wszelkich Poczynaniach Niech Radość, wesele i chwala w całej swej najwyższej istocie stała się wskaźnikiem naszego postępowania

— zasyłają —

KS. BOLEŚŁAW LISOWSKI, Proboszcz

Ks. Prałat Stanisław Piwowski, Proboszcz-Emeryt

— zasyłają —

Wszyscy Ksieży z Parafii Św. Heleny

Siostry Nauczycielki Felicjanki i Cały

Fakultet Nauczycielski.

LOYAL CASKET CO.

134-58 S. California Ave. 3280 S. California

SACramento 2-4065-6 478-8676

SZKOŁA PARAFIALNA

Parafii Św. Stanisława B. M.

2318 NORTH LOREL AVENUE

UROCZYSTOŚCI GRADUACYJNE ODBĘDĄ SIĘ W SOBOTE, DNIA 5-GO CZERWCA

Msza Święta na Intencję Graduuantów Będzie Odprawiona o Godzinie 9:00 Rano

Po Mszy Św. w kościele będzie wydanie dyplomów dla Graduuantów. Dyplomy wręczy dla Graduuantów i GraduanteK Ks. Antoni J. Laskowski, C.R., proboszcz parafii.

Z okazji Graduacji składamy najserdeczniejsze życzenia dla wszystkich Studentów-Graduuantów, którzy ukończyli swe szkoły, a szczególnie naszą szkołę parafialną — życząc im powodzenia i sukcesu w życiu.

— zasyłają —

Ks. Antoni J. Laskowski, C.R., Proboszcz

Ks. George Jendrach, C.R. Przełożony

Ks. Władysław Barron, C.R., Ks. Edwin Bąk, C.R.

Ks. Aleksander Kocou, C.R.

i Ks. Andrzej Jagielka, C.R.

i Siostry Nauczycielki Franciszkanki Błogosławionej Kunegundy

KRZEMIŃSKI

1351-53 West 51st Street VI 7-7367

SERDECZNE ŻYCZENIA GRADUANTOM

POLSKICH SZKÓŁ PARAFIALNYCH

— składa —

KRZEMIŃSKI

1351-53 West 51st Street VI 7-7367

TESKO WELDING MFG. CO.

Walter Skonieczny, Prezes

4612-18 W. Maypole

216-5728 lub 626-6792

INTENSYWNY KURS ANGIELSKIEGO
Dla Nowej Polonii, Studentów i Profesjonalistów
4 TYGODNIOWY KURS, MAŁE KLASY

Doświadczeni wykładowcy.
Po informacji telefonować lub pisać:
DIRECTOR OF ADMISSION — E.L.S. LANGUAGE CENTER
c/o Mundelein College — 1052 W. Sheridan Rd.
Dept. P. — 1 blok od kolejki.
Chicago, Ill. 60626 Telefon: 262-9102

— ORAZ —
E.L.S. LANGUAGE CENTER
c/o CONCORDIA TEACHERS COLLEGE
7400 Augusta Street, River Forest, Illinois 60305
Tel. 771-7746

PRZYJEDŹCIE NA NASZ BAZAR DOROCZNY I NA OBIAD Z KURY

CAŁY OBIAD TYLKO ZA \$2.25!

Gry, Wystawa Sztuki, Wyroby, Pamiątki z Misji, Rośliny, Jazda na Kucykach. Napoje orzeźwiające. Kłown będzie dzieciom rozdawał BEZPŁATNIE BALONIKI!

Całkowity dochód przeznaczony na ofiary trzęsienia ziemi w Gwatemali.

**OJCOWIE FRANCISZKANIE
THE FRANCISCAN MONASTERY**

Szosa Nr. 36 i powiatowa "W"
zaraz na północny wschód od Burlington
przy drodze Nr. 36

Za tylko 7c dziennie możecie
sobie przywrócić Czerwone
Ciągła Krwi i uwolnić się od

Zmęczenia Nerwowości

Eksperti żywności powiadają, że żywność traci witaminy po gotowaniu, a oprócz tego nieodpowiednia dieta może przyczynić się do osłabienia Waszej energii, siły i odporności, powodując zniechęcenie — utratę apetytu — wpływając ujemnie na sen — dlatego że Wasz organizm potrzebuje witamin i żelaza.

Zadajcie Dziś! Kapsulek
WITAMIN "Star" 100 tabl. — \$6.95
GLASZER APTECE
857 N. Ashland Ave. Róg Augusta Blvd.

**Przyjdźcie Do
CARPET
CAREFUL
po wszelkie
pokrycia na podłogę**

- Dywany
- Linoleum
- Tafelki
- Czyszczenie Dywanów
- Specjaliści od zakładania Największy wybór na północnym zachodzie



5321 N. Harlem Ave.
NE 1-9790

Urzędniczy Federalne Oburzone

Washington (UPI) — Zatrudnione w biurach federalnych urzędniczek, na zwolnieniu we wtorek specjalnym wiecu, zażądały przeprowadzenia śledztwa w sprawie stosowanej przez członków Kongresu dyskryminacji wobec kobiet. Urzędniczek oburzone są na sytuację wywołaną skandalem między kongresmanem Wayne Hays i jego kochanką Elizabeth Ray, która "daje fałszywe oblicze" zatrudnionym w biurach federalnych urzędniczek. "Wielkość zatrudnionych na Kapiolu kobiet, są sumiennymi i inteligentnymi urzędniczkami, które pracują nie raz długie godziny w biurach za marne wynagrodzenie. W stosowanej wobec tych urzędniczek dyskryminacji przez członków Kongresu, jak i przez wyższych urzędników rządu federalnego, muszą znieść różne przykrości które potęgują patronizujące podejście do ich problemów prawodawców i sztabowców, nie dopuszczających kobiety do zajmowania wyższych, lepiej płatnych stanowisk".

Urzędniczek domagały się od Kongresmanów zastosowania się do regulaminów wprowadzonych dla prywatnego przemysłu, zabraniającego stosowania dyskryminacji wobec kobiet w zajmowaniu lepiej płatnych wyższych stanowisk.

Kalkulacja Ceny Domu

Washington, D.C. (G.P.) — Administracja federalna zajmująca się asekurowaniem pożyczek realnościowych oblicza, że cena przeciętnego domu mieszkalnego nie powinna wynosić więcej jak dwu i pół roczny zarobek kupującego. Żadna inna kalkulacja nie opiera się, chyba że ktoś kupuje dom dochodowy, a wówczas musi stosować kalkulację użyteczności dochodowej budynku.



AVONDALE SAUSAGE

Norbert J. i Patricia A. Sobczak, Właściciele
3028 MILWAUKEE AVENUE
Telefon: AL 2-6151

ZASYŁAMY ŻYCZENIA
DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW
Wszystkiego najlepszego w Waszych zamiarach i poczynaniach, oby Wasze wysiłki dały jak najlepsze owocne rezultaty w Waszym dalszym życiu.

NA WASZ STÓŁ ZAWSZE MAMY

Doskonałe Domowej Roboty Wszelkiego Rodzaju
Wędliny Najlepszego Gatunku
Polska Kielbase, Ręcznie Krajana, Szynki Wędzone, Smaczne i Soczyste.
Wiele Innych Delikatesów
Importowanych i Krajowej Produkcji
Specjalnie na Wasz Stół
Na Dzień Ojca.

AVONDALE SAUSAGE

Norbert J. i Patricia A. Sobczak, Właściciele
3028 MILWAUKEE AVENUE
Telefon: AL 2-6151

ZASYŁAMY ŻYCZENIA
DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW
Wszystkiego najlepszego w Waszych zamiarach i poczynaniach, oby Wasze wysiłki dały jak najlepsze owocne rezultaty w Waszym dalszym życiu.

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW

Wszystkiego możliwego sukcesu i powodzenia w dalszym życiu oraz owocnej pracy dla dobra spraw polskich w Waszych poczynaniach oraz w Waszych wszelkich planach i zamiarach

— zasyłają —

DR. KAZIMIERA J. SAJEWSKA

— ORAZ —

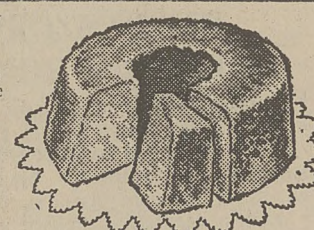
DR. KONRAD MAZESKI

BIURO OPTOMETRYCZNE
NORTHWEST SUBURBAN OFFICE
201 West Prospect Avenue—Mount Prospect, Illinois
Telefon 392-4900
Dokładna Egzaminacja Oczu Przed Dobraniem Okularów
Długoletnie Doświadczenie — Pierwszorzędne Przyrządy
Do Badania Wzroku i Gruntowna Wiedza

DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW DO UNIWERSYTETÓW

Wszystkiego najlepszego w Waszych zamiarach i poczynaniach, oby Wasze wysiłki dały jak najlepsze owocne rezultaty w dalszym życiu

— zasyła —
**POLSKA PIEKARNIA
Ann's Bakery**



2158 W. CHICAGO AVE.
CODZIENNE SMACZNE ZDROWE PIECZYWO
NAJLEPSZY I NAJSMACZNIEJSZY ŻYTNÍ CHLEB
W CAŁYM CHICAGO I OKOLICY.
Przyjmujemy Zamówienia na Wesela, Bankiety, Party i inne Rodzinne Uroczystości.
Piękne Torty oraz inne Pieczywo zamówieć wcześniej.
Zamawiajcie także dla Waszych Ojców.
Telefon: EV 4-5562

Z OKAZJI DNIA KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ ORAZ DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

Wszystkiego najlepszego, wiele sukcesów i powodzenia dla dobra sprawy Polskiej i całej Polonii.
Wydajnej pracy i dalszego rozwoju

— życzy —

ADWOKAT

**CHESTER M.
PRZYBYŁO**

ATTORNEY AT LAW

32 W. Washington St.
Chicago, Ill. 60602

Biurowo na Północnej-Zachodniej
Stronie Miasta

2351 W. Augusta Blvd.
Chicago, Ill. 60622
Phone: 489-5040

TAKŻE NOWE BIURO ADWOKACKIE
5339 N. Milwaukee Tel. 631-2525



Specjalne Różnego Rodzaju Pieczywo
Na Wasz Stół
Dla Waszych Graduanców
Dla Graunatów Wszystkich Szkół
SERDECZNE ŻYCZENIA
Oraz Dalszego Powodzenia Wszelkich
Sukcesów w Waszych Poczynaniach oraz
w Waszych Wszelkich Planach i Zamiarach
— zasyłają —

BALTIC BAKERY

4627 S. HERMITAGE AVE.
Doskonałe pieczywo wszelkiego rodzaju, codziennie
świeże i smaczne.
Na Wasze rodzinne uroczystości zamawiajcie wcześniej.
Dzwoniąc: LA 3-1510—Mówimy Po Polsku

SERDECZNE GRATULACJE I ŻYCZENIA POMYŚLNOŚCI
NASZYM GRADUANTOM SKŁADA

CHICAGO MAILER'S UNION No. 2

EXECUTIVE OFFICERS:

JOHN M. PHILBIN
President-Business Manager
JAMES CHIARO
Vice-President
LEONARD A. JEDD
Secretary-Treasurer

ELMER J. SOUKUP
Organizer
CHESTER J. SZERSZEN
Recording Secretary
ABE FINEBERG
Sergeant-At-Arms

Affiliated with International Typographical Union

Chicago Allied Printing Trades Council

Chicago and Illinois State A.F.L. and C.I.O.

Office: 166 East Superior St.—Suite 1203

Chicago, Illinois 60611

Telephone 642-6596-7

Graduantom od szkół podstawowych aż do kolegów i uniwersytetów — wszelkiej pomyślności w życiu we wszelkich Waszych projektach i zamiarach dla Polonii, chwałebnych sukcesów i pomyślności we wszelkich poczynaniach dla dobra Waszego, sprawy Polskiej i całej Polonii—zasyła

DR. WALTER J. ŚWIATEK
OPTOMETRYSTA

2209 WEST CERMAK ROAD — MAIN FLOOR

Gruntowna wiedza, duże doświadczenie i wieloletnia praktyka z zakresu optometrii czynią doskonałość. Dlatego, jeżeli potrzebujecie okularów, udajcie się do naszego Rodaka z całym zaufaniem a da Wam szlachetną i dobrą obsługę w dobraniu i dopasowaniu okularów.

Telefon: Virginia 7-6592

POLSKA PIEKARNIA

ZAPRASZA WAS DO PIĘKNEJ I DOSKONAŁE TORTY
Po Doskonałe Pieczywo Wszelkiego Rodzaju. Wszystko
Pieczono ze świeżych i Pożywnych Produktów.
Na koniec tygodnia Specjalne Babki, Serowniki, Kolaczki,
świeży Chleb żytni. Uważajcie na Nasze Specjalności.
Świeży Truskawkowy Tort z Bitą Śmietaną.
Ceny Bardzo Przystępne.



Oven Fresh Bakery

3000 W. 41-sza Ulica

róg Sacramento Ave.

Blisko Kościoła św. Pankracego

Tomasz Szeremeta, Doskonały

Piekarz z żoną Józefiną, Właściciele

Po zamówieniu

Telefonować 927-2590

OTWARTO: od 6:00 rano do 6:00 wiecz., w niedzielę od 6:00

rano do 1-szej — w poniedziałek zamknięte.

DLA NASZYCH GRADUANTÓW

Wiele Radości i Zadowolenia — Sukcesów Osobistych oraz Dalszej

Wydajnej Pracy We Wszystkich Poczynaniach.

Na Wasz Stół Na Graduację i Zawsze Zaopatrzyć się

w Doskonałe Pieczywo w Polskiej Piekarni.

Właściciele Tej Pierwszorzędnej

Piekarni

Helena i Alexander

DZIEDZIC

5201 S. Wood Ulica

CENY PRZYSTĘPNE

Otwarte codziennie od godziny

5:30 rano do 7:30 wiecz.

W niedzielę zamknięte.

Doskonałe codziennie świeże pieczywo wszelkiego rodzaju.

Na Wasze Rodzinne Uroczystości, jak: Wesela, Party, Urodziny,

Graduacje czy inne okazje. Po zamówieniu telefonujcie:

GRovehill 6-3756

Dla Wszystkich Graduanców ze Szkół Podstawowych i z Uniwersytetów

wszystkich pomyślności sukcesów dla dobra spraw polskich.

Wszelkiej pomyślności i zadowolenia w dalszym Waszym życiu.

Serdeczne Życzenia

Graduantom Polskich Szkół Parafialnych

— składa —

POLSKI ZAKŁAD POGRZEBOWY

w POŁUDNIOWEJ DZIELNICY

**FORTUNA
FUNERAL HOME**

4401-03 S. Kedzie Ave.

Tel. LAfayette 3-7781

SZKOŁA PARAFIALNA

Ś.Ś. PIĘCIU BRACI

POLAKÓW i MĘCZENNIKÓW

4327 South Richmond Ulica

Msza św. Dziękczynna dla Graduanców w Niedzielę,

6 czerwca o godzinie 1:30 po południu.

Po Mszy św. zaraz w kościele wręczenie dyplomów przez

Księdza Biskupa Alfreda L. Abramowicza, proboszcza,

który przemówi do Graduanców,

poczym nastąpi Błogosławieństwo Graduanców.

Dzień Graduacji jest świętem Parafii, a zarazem przy-

pomnieniem, że Dziecko Polskie należy do Polskiej

Szkoły Katolickiej w parafii. Każde dziecko katolickie

powinno uczyć się do katolickiej szkoły, aby zdobyć

najlepsze zasady moralne, co jest podstawą postępo-

wania w życiu.

NAJSERDECZNIEJSZE GRATULACJE

i dalszego powodzenia w życiu i wiele sukcesów dla

wszystkich Graduanców szkół parafialnych,

publicznych, wyższych i na uniwersytetach,

— zasyłają —

Ks. Biskup Alfred L. Abramowicz, proboszcz

wraz z księżmi asystentami:

Stanisław J. Shaw, Raymond Barlog,

Eugeniusz Winkowski

oraz Siostry Nauczycielki i cały Fakultet

naszej szkoły parafialnej.

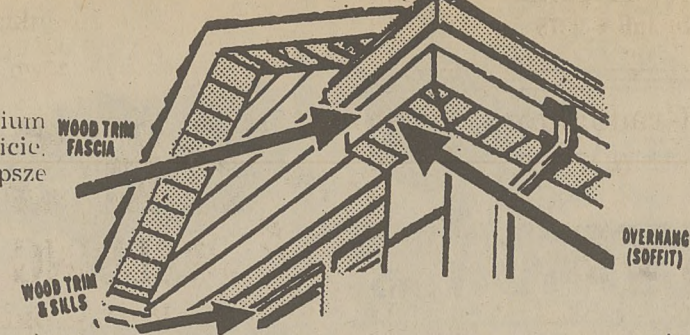
POKRYJCIE TEN SZCZYT!

**I WIĘCEJ
NIE MALUJCIE!**

Całkowicie pokrywa aluminium
eksponowane drewniane obicie.
Fachowe wykonanie i najlepsze
materiały.

**Specjalna Oferta
NA ALUMINIOWE
OBICIA**

Alcoa od \$1.00
Kaiser
lub Reynolds za ST. KW.
włączając pracę i materiał



Z FABRYKI DO WAS

ALUMINIOWE

OKNA I DRZWI

KOMBINACYJNE ZIMOWE

OKNA I SIATKI

Z ALCOA ALUMINUM

od \$14.45

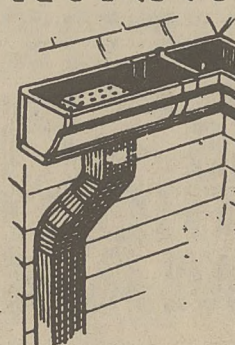
20 cali Szerokości

40 cali Wysokości

6 Okien lub Więcej



RYNNY



Rynny wam przeciekają?
Pytajcie o bezpłatne koszty-
torysy na rynny z niepalni-
wego aluminium. Rynny...
032 niepalniwe. Duży wy-
bór kolorów.

ALUMINIOWE

OKNO DO

WYMIANY

Nie trzeba się więcej martwić

o okna domowe. Obydwa się

suwa i łatwo

wyjmują. Łatwe

do mycia. Bez

sznurów czy

łańcuchów.

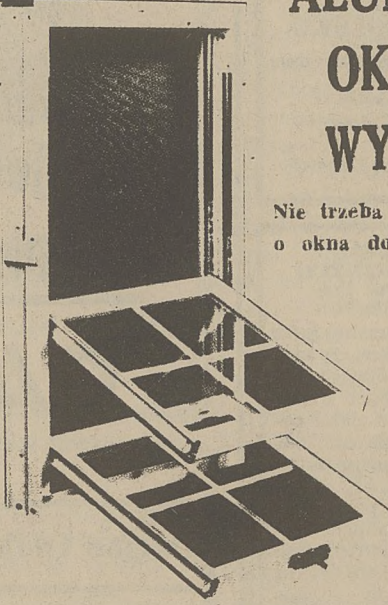
Nie wymagają

malowania

i konserwacji.

Tańsze niż nowe

okna drewniane.



**OSZCZĘDŹCIE
50% NA SIATCE**

Jeżeli kupicie za zwykłą cenę słu-
py, furtkę, zamknięcie i połączenia.

Zróbcie to sami

lub my zainstalujemy.

POLSKA FIRMA

Mówimy po polsku

BEZ WPLATY

Kosztorysy Darmo

Tel. SP 2-7470

CERTIFIED HOME IMP.

2932 MILWAUKEE AVENUE

Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGMUNT P. BOBIN

SPRAWOZDANIE Z MECZÓW A.A.C. EAGLES

W niedzielę, 30 maja I drużyna Eagles rozegrała mecz ligowy przeciwko zespołowi Slovaks. Drużyna polska osłabiona kontuzjami dwóch czołowych zawodników B. Szadkowskiego i A. Guzika, wystąpiła w nieco zmienionym składzie wprowadzając do zespołu Z. Piekarczyka. Pierwsze 30 min. gry stało na słabym poziomie ze względu na bardzo ostrą grę zespołu Slovaks. W 30 min. gry bramkarz Eagles A. Iwacki zostaje skopany przez zawodnika Slovaks na polu karnym — i jego miejsce w bramce zajmuje J. Cervantes.

W 34 min. E. Goszczycki po odebraniu podania od F. Meglio przeszedł na pełnych obrotach w środek pola i silnym strzałem pod poprzeczkę umieścił piłkę w siatce Slovaks, — zdobywając prowadzenie dla zespołu polskiego. W 36 min. po błędzie stopera J. Meglio zdawało się, że zespół Slovaks wyrówna stan meczu, ale J. Cervantes wyszedł z bramki i zażegnał niebezpieczeństwo, ale w starciu z napastnikiem Slovaks został kontuzjowany, i spowodował z boiska. Na jego miejsce wchodzi stoper J. Meglio i po zmianie reszty zawodników sędzia kontynuuje mecz. Kierownictwo Eagles wiedząc, że żaden z bramkarzy nie wróci do akcji nakazuje zawodnikom grę ostrożną i wynik 1:0 utrzymuje się do końca pierwszej połowy.

W drugiej połowie meczu Eagles zaczyna nacierać na bramkę Slovaks szybkimi akcjami po obydwóch skrzydłach i w 55 min. R. Znamierowski centruje piłkę na przedpolu przeciwnika, gdzie przytomnie grający V. Meglio piękną główką podnosi wynik na 2:0. W 66 min. G. Stankiewicz po otrzymaniu podania od J. Rudka podwyższa stan meczu na 3:0. W 69 min. po ładnej kombinacji F. Meglio - Z. Piekarczyka - V. Meglio i M. Cervantes, ten ostatni umieszcza piłkę w siatce przeciwnika i jest 4:0. W 71 min. po zagranii piłki ręką przez T. Uranina — sędzia dyktuje rzut wolny przeciwko zespołowi polskiemu. Zawodnik Slovaks ustawia piłkę ok. 20 m od bramki polskiej i silnym strzałem obok muru posyła piłkę na bramkę Eagles. Bramkarz J. Meglio paruje piłkę na róg, likwidując niebezpieczeństwo zdobywcą przez zespół Slovaks honorowej bramki.

Od tego momentu aż do końca meczu Eagles kontroluje grę i przeprowadza jeszcze kilka ataków na bramkę Slovaks, ale bramkarz ich stanął na wysokości zadania, a dwa groźne strzały F. Meglio wybił na róg. Mecz na ogół mógł się podobać szczególnie w drugiej części spotkania, niestety brutalna gra zespołu Slovaks o czym świadczą 3 żółte i jedna czerwona karta przeciwko zespołowi Slovaks, nie dodała nic widowiskowego do ligowego spotkania.

Drużyna Eagles wystąpiła w następującym składzie: A. Iwanicki (od 30 min. J. Cervantes), J. Rudek, J. Maglio, Z. Piekarczyk, T. Uranin, R. Znamierowski, E. Goszczycki, F. Meglio, V. Meglio, M. Cervantes, G. Stankiewicz, M. Trynka, B. Barwacz, Kier. C. Niepomnik.

Następny mecz I drużyny Eagles rozegrany zostanie 6 czerwca o godzinie 12 w południe, na boisku Hanson Stadium, a przeciwnikiem zespołu polskiego będzie drużyna Croatsans.

Rezerwy powyższych drużyn grają tego samego dnia o godz. 3 po południu w Hanson Parku.

Drużyna Midgets gra 5 czerwca o godz. 12 w Hanson Parku przeciwko silnemu zespołowi Schwaben "B".

Drużyna Old Boys gra 5 czerwca, o godz. 3:30 po poł. na boisku Winnemac Park przeciwko starszym panom z Rams.

Drużyna rezerwy wygrała swój kolejny mecz rozegrany 30 maja z rezerwą Slovaks 4:1. Młodzi zawodnicy Eagles zaczynają grać zespołowo i jak będą grać tak daleko, to może skończyć sezon na pierwszym miejscu. Pomimo braku kilku zawodników w ostatnim meczu wszystko wskazuje na to, że jeszcze niejedna drużyna potknie się na drodze do szczytu. Wiadomą jest rzeczą, że rezerwa Eagles będzie walczyła o to ażeby skończyć na I miejscu w batalii ligowej. Kierownictwo klubu sportowego Eagles ma z czego cieszyć się, biorąc pod uwagę fakt, że przeciętny wiek zawodnika w tej drużynie jest 21 lat.

KALENDARZYK KLUBU WISLA

W niedzielę, 6 czerwca, rezerwa Wisły gra z rezerwą Tanners o godz. 11 przed południem na boisku Winnemac Park.

Pierwsza Wisła gra mecz ligowy z Tanners na stadionie w Winnemac Parku o godz. 1 po południu. Meksykańska drużyna po ostatnich remisach z Lions 1:1, z Kickers 2:2, z Croatsans 0:0, wykazuje zwykłą

formy, bijąc ub. niedzieli drużynę Hellenic 3:0.

Również w niedzielę 6 czerwca juniorzy Wisły grają ze szkolną drużyną St. Willibrord w Kensington Park o godz. 11 przed południem.

Warto dodać, iż w meczu amatorskiej młodzieżowej reprezentacji Meksyku przeciw zawodowej drużynie chicagowskiej Cats, drużyna ta "wypożyczyła" na ten mecz od Wisły dwóch zawodników — Jerzego Nejmana i Konrada Bajgera. Ten ostatni strzelił bramkę dla zespołu chicagowskiego w zwycięskim meczu 2:1. Obydwaj gracze wystąpią w zespole Wisły w trudnym niedzielnym meczu z Tanners.

XXIX WYŚCIG POKOJU TO JUŻ HISTORIA

Wspaniałym sukcesem St. Szozdy zakończył się IX etap WP, rozegrany na 150 km trasy Toruń-Poznań. Zwycięstwo etapowe wywalczyła również polska drużyna. Po zwycięstwie w Poznaniu Szozda został najlepszym kolarzem wyścigu na etapach polskich i zdobył nagrodę premiera P. Jaroszewicza. Polska drużyna wygrała w konkurencji zespołowej na polskich szosach i wywalczyła nagrodę przewodniczącego Rady Państwa. Po IX etapach najlepszy z Polaków St. Szozda zajął 2 miejsce, a zespół polski nadal 4.

Po jednodniowym odpoczynku w Poznaniu uczestnicy WP walczyli na trasie X etapu, którego meta znajdowała się już na terytorium Niemiec Wsch. — we Frankfurcie n/Odrą (Pniewy — Frankfurt 138 km). Pierwszy z Polaków W. Matusiak przybył na metę dopiero 8. Drużynowo zespół polski sklasyfikowany został na 5 pozycji, a w klasyfikacji zespołowej, ekipa białoczerwonych nadal zajmowała 4 miejsce.

XI etap składał się z dwóch części: jazda ze wspólnego startu i jazdy indywidualnej na czas. Z Frankfurtu do Forst (113 km) najlepszym z Polaków okazał się Szozda, który na mecie zameldował się drugi. Indywidualnie na czas, na dystansie 24 km z Forst do Cottbus najszybszy był z Polaków T. Mytnik, przybył on na metę 3. XI etap (w łącznej klasyfikacji) indywidualnie wygrał Goretow (ZSRR), najlepszym z Polaków był T. Mytnik, który sklasyfikowany został na 3 pozycji. Drużynowo ekipa polska zajęła 3 miejsce.

W klasyfikacji indywidualnej po XI etapie najlepszy z Polaków St. Szozda był 2, a drużynowo zespół kolarzy polskich — 4.

XII etap z Cottbus do Lipska (170 km) zakończył się zwycięstwem A. Bartoniczka (Czechosłowacja). St. Szozda był 4, drużynowo Polacy pojechali słabo i zajęli 8 miejsce. Po XII etapach St. Szozda utrzymał się na 2 pozycji, a zespół białoczerwonych na miejscu 4.

Zwycięzcą XIII etapu z Lipska do Magdeburga (164 km) został kolarz holenderski F. Schuer (Holandia), Polak St. Szozda był 2. Drużynowo etap ten wygrała ekipa polska. Po XIII etapach indywidualnie najlepszy z Polaków St. Szozda był 2, a w klasyfikacji drużynowej kolarze polscy przesunęli się z pozycji 4 na 3.

Zwycięzcą ostatniego etapu XIV z Magdeburga do Berlina (170 km) został H. J. Hartnick — (Niemcy wsch.). Polak J. Kowalski zajął 2 miejsce. Drużynowo zespół polski uplasował się na 2 pozycji za ekipą niemiecką. W ostatecznej klasyfikacji indywidualnej WP sukces odniósł H. J. Hartnick (NRD). St. Szozda zajął ostatecznie 2 miejsce, a t. Mytnik 5, M. Nowicki 8, J. Kowalski 14, T. Zawada 33. i W. Matusiak 34. Zwycięzcami klasyfikacji drużynowej zostali kolarze ZSRR przed ekipami NRD, Polski i Czechosłowacji. Wyścig ukończyło 77 kolarzy na 114 zawodników z 19 krajów, — którzy stanęli na starcie 29 Wyścigu Pokoju.

Zwycięcą — międzynarodowego Wyścigu w Danii został polski kolarz Ryszard Szurkowski. Ostatni etap wygrał Fajkowski, a Szurkowski był piątą.

BLYSKAWICA — SPARTA 0:1 Kontuzje zawodników dają sporo kłopotów drużynie Błyskawicy, która doznała kolejnej porażki. Polscy piłkarze wystąpili w b. osłabionym składzie, gdyż zabrakło stopera H. Weiss, J. Sakellaropulosa i atutowego napastnika J. Szawczuka, który został wyeliminowany z dalszych rozgrywek w czasie meczu z Wisłą przez obronę wymienionej drużyny, kontuzja tego zawodnika okazała się dość groźna i będzie musiał leczyć się przez następne kilka miesięcy. W pierwszej połowie obie drużyny prowadziły równą walkę toteż wynik bezbramkowy trwał do 65 min. gry gdy napastnik Sparty zdobył jedyną bramkę meczu.

News and Views...

By Ken Konrad

A BENEFIT DINNER-DANCE

for Alliance College, Cambridge Springs, Pa., is being sponsored by a committee of women known as Concerned Chicagoans for Alliance College on June 11, starting at 7 p.m., at Przybylo's House of the White Eagle. Genevieve Kobelinski is executive chairman, and Nina Busse the executive co-chairman. Estelle Sawko and Eleanor Voss are the co-chairmen. It's a great cause so give it your support. Information about tickets and program listings may be had by calling 564-0055 or 677-1417. Among the students who won awards at the DePaul University School of Music competitive piano auditions on May 22 was Elvira Ruminski, \$350, a student of Prof. Thaddeus Kozuch. Edward Dykla, secretary-general of the Polish Roman Catholic Union of America, has been named to the Chicago Archdiocesan School Board Nominating Committee. The appointment was announced by John Cardinal Cody. Dykla, formerly public relations director and sociology instructor at Weber High School, holds a B.A. from St. Benedict College, Atchison, Kan., and is a former president of the St. Juliana Parish School Board. Frank Tryjanowski has been named "Man of the Year" by the St. Joseph and St. Anne Parish Holy Name Society, for his volunteer work at veteran's hospitals and for his senior citizens, parish and Scout activities.

THE ANNUAL Polish American Day Picnic, sponsored by the Polish American Congress, Illinois Division, is all set for Sunday, June 13, at Wozniak's Picnic Grove, 2530 Blue Island Ave., from 1 p.m. to dusk. Anyone who has ever attended one of these affairs knows how great and enjoyable they are. The crowning highlight of the picnic, is scheduled for 3:30 p.m. Music will be provided by the Krakus Band. Those in charge of the picnic invite everyone to come and bring the family, because there will be "something for everyone and some surprises too". And continuing with news of the Polish American Congress, Illinois Division: James Thompson, Republican candidate for governor, will be the guest speaker at the organization's general meeting on

June 16. Among Police Department Officers honored at the Police Recognition Week (May 10-16), proclaimed by Mayor Daley, were Investigator Edward Kendzior, 13th District, and Police Officer James Kotowicz, Special Operations Group, Area 4. They received the Blue Star Award for injuries received in the line of duty. The Chicago Park District will sponsor Bicentennial Costume Balls on June 11, 7:30 p.m., at 115 locations. Matthew J. Ochalski is the student recipient of this year's alumni scholarship award, during the annual awards reception on May 11, hosted by the Graduate School of Business Alumni Association of Loyola University.

THE BACK OF THE YARDS Neighborhood Council, America's oldest community organization, and all of Chicagoland will honor Patrick L. O'Malley during a Bicentennial dinner party on June 21 in the grand ballroom of the Martinique, 2500 W. 94th Pl., Evergreen Park. The evening's festivities will begin with a reception at 6:30 p.m. followed by dinner at 7:30 p.m. O'Malley currently serves as president of the Chicago Park District. He is also chairman of the Canteen Corp., the newly elected president of the National Restaurant Association, chairman of the executive board of the Back of the Yards Neighborhood Council, chairman of the Michigan Avenue National Bank, and has many other affiliations. O'Malley is widely recognized for his willingness to give of his time and great talents in civic, religious, social, educational, business, labor and charitable causes. Specifically, O'Malley will be honored for his major contributions to the Back of the Yards community and the city of Chicago. The Civic Committee of "76" planning the tribute to O'Malley is co-chaired by Jack Brickhouse, vice president and manager of sports of the WGN Continental Broadcasting Company, and Joe Meegan, executive secretary of the Back of the Yards Neighborhood Council. You can get information about tickets by calling the Back of the Yards office at LA 3-4416. Hope you survived the long Memorial Day weekend and will be back here again next weekend!

Kuhn's FOOD SHOP 3053 N. Lincoln Ave.
POLSKIE WINA, POLSKIE WÓDKI i Likieri, POLSKIE PIWO, POLSKIE KONSERWY MIĘSNE, POLSKIE WEDLINY, POLSKIE DANIA GOTOWE, POLSKIE SERA

PIERWSZORZĘDNY WYBÓR RÓŻNEGO RODZAJU ŻYWNOŚCI
POSIADAMY RÓWNIEŻ DUŻY WYBÓR IMPORTOWANYCH PRODUKTÓW ŻYWNOŚCIOWYCH Z POLSKI
THE CRAGIN DELL i KLECZEWSKI BAKERY
5240 W. FULLERTON (przy Laramie) 237-6181

Tanie Ubezpieczenie Na Auto KOWALCZYK BROS. Insurance Agency
4534 S. Western Ave. — Chicago, Ill.
Telefony: 523-4698 — 523-4699 — 523-4729
\$120.00 póboczna opłata

Miasto w Ruinach

Graham, Texas (UPI) — Władze miasteczka Graham, twierdzą że po silnej burzy, wichrów o napięciu 110 mil na godzinę i obfitego opadu gradu, straty wyrządzone niespodziewaną burzą w ub. wtorek, obliczane są na przeszło \$12 milionów. Większość domów w tym miasteczku zostało uszkodzonych, a nawet dach z ratusza miejskiego został porwany przez wichry. Grad wielkości piłek golfowych, opadł na grubość dwóch stóp w miasteczku, a przeszło dziesięć cali deszczu.

Over 500 music boxes from around the world. The perfect long lasting gift. \$5 to \$2000. LaBoite à Musique

BEST FOODS AT LOWEST PRICES! ELEGANT FACILITIES. Michell's Banquet Service. 3808 N. Central. WEEK-DAY SPECIALS: Roast Beef, Stuffed Cabbage, Polish Sausage-Kraut, Roast Chicken, Coffee - Dessert. \$4.95 per person. CALL: 334-9108 or 685-2977

LOPOLSKI LEKARSTWA ŻYWNOŚĆ PIENIAŻE
GRABOWSKI 175 DRAYCOTT AVENUE LONDON S.W.3 ENGLAND

HERE IS... THE MAN
To see for all your family insurance needs
STAN KAPKA 4325 N. WESTERN AVE. CHICAGO, ILL. 60618

Naturalne Zioła z CZASÓW BIBLIJNYCH
NORLAX zawiera następujące składniki: aloes, mirre, żywice (kadzidło), galban (żywica gumowa), frangule, rabarbar i inne naturalne ekstrakty z ziół i roślin, znane i używane od 2000 lat.

UNDER NEW OWNERSHIP ANN & SAM'S 5825 N. NORTHWEST HWY.
Why not dine out tonight? Visit our new DINING ROOM OPEN 11 A.M. to 8 P.M. BUSINESSMENS LUNCH DAILY
B & J 1708 N. Mozart 384-8819

BIG GAINS BARGAIN Days Save \$50
PRZYNIESIECIE TO OGŁOSZENIE A OTRZYMACIE \$25.00 BONUS NA DNI WIELKIEJ WYPRZEDAŻY
Columbia Furniture Co. 2125 W. CHICAGO AVE. Phone 276-8100

NIE PRZESTRASZCIE SIĘ WYSOKIEGO KOSZTU OLEJU
GAS HEAT (DO 4 APT.)
Darmo Obliczenia w Chicago i Okolicy
Inż. ED. MAJ STATE OF ILLINOIS REGISTERED ENGINEERS
2858 N. Major Ul., narożnik George Ul.
BE RKSHIRE 7-5050

Krytyka Dobroci

Ze inteligencja jest tylko mechaniczną sprawnością umysłu, równie często i chętnie będącą na usługach głupoty, jak i mądrości, to już właściwie truizm: choć ciągle jeszcze jeden z mniej powszechnie uświadamianych.

Zastanówmy się w podobnych kategoriach nad dobrocią.

Dobroć to swoista, emocjonalnie uwarunkowana postawa i predyspozycja w postępowaniu. Do jej najbardziej charakterystycznych cech należy obojętność na sytuację, cechy własne obiektu i na skutki: człowiek dobry jest dobrym i odpowiednio do tego stara się postępować w stosunku do każdego, w każdej sytuacji, a nad skutkami z reguły nie zastanawia się.

Czy tzw. dobroć nie dałaby się sklasyfikować jako jedna z najbardziej niebezpiecznych cech ludzkich, tak dla jej nosiciela, jak i dla innych?

Miewa ona wprawdzie sobie właściwe i duże zalety, ale głównie w jednym zakresie: mianowicie dla nas, postronnych, jeśli jesteśmy w stanie i w odpowiedniej sytuacji, aby tę dobroć obracać na korzyść słusznych spraw i właściwych ludzi; nie wyłączając nawet jej nosiciela. Jednak sama przez się tzw. dobroć równie łatwo się obraca lub daje obrócić na niekorzyść i wszystkiego co słusznego, i jej posiadacza: gdyż w tej dobroci nie jest zawarty pierwiastek wartościowania ani świadomego wyboru.

Jej wysoka notacja w świadomości społecznej tłumaczy się, być może, tym, że obojętność na cudze dobro lub aktywna chęć czynienia zła dają wyniki jeszcze gorsze.

Chopin na Płytach

Polskie nagrania płytowe wydały, w związku z Konkursem Chopinowskim — 1975, pięć kaset pięciopłytowych pod wspólnym tytułem "Dzieła wszystkie Fryderyka Chopina". Są to zrekonstruowane (z uwzględnieniem techniki stereofonicznej) nagrania wszystkich dzieł Chopina w wykonaniu najlepszych polskich pianistów: Stefanów, Jan Ekier, Bolesław Woźniak, Regina Smendzińska, Zbigniew Drzewiecki, Henryk Sztompka, Jerzy Żurawlew, Stanisław Szpilowski, Władysław Kędra, Barbara Hesse-Bukowska, Maria Wilkomirska, Władysław Szpilman.

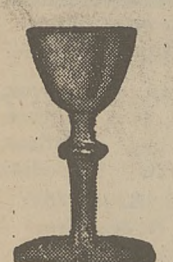
BAFIA Funeral Home

1810 W. 18-ta Ulica
Tel. CA 6-2298

— i —
1745 W. 47-ma Ulica
Tel. Y 4-7407

WALTER L. SOJKA FUNERAL HOME

Nowoczesne Kaplice
Ochładzane
1427 W. CHICAGO AVE.
Tel. MO 6-2673



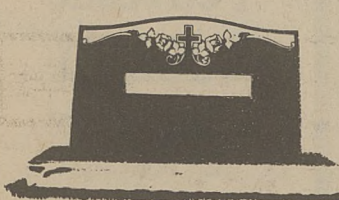
ŻYWA PAMIĘĆ

Stała i Wieczna

Pamiątkowy kielich lub cyborium (puszka na komunię) wygrawerowane z pamięcią o Waszym najdroższym zmarłym, który może podarować potrzebującym misję lub jakiegokolwiek, którego wybranie, będzie zawsze żywym wspomnieniem, po którym i nieżyłymi. Szybka dostawa, celem wystawienia w domu pogrzebowym. Ornaty, Alby i wiele innych Przedmiotów Liturgicznych i religijnych dla Waszej Parafii w Polsce. Także posiadamy inne pamiątki które przyniosą wiele zadowolenia radości i wdzięku do Waszych domów i pamięci o nich.

WATRA MEMORIAL CENTER

2848 W. Cermak Road Chicago, Ill. 60623
247-2425 Area Code 312



Come and see our large indoor selection of beautiful designs and granites fully guaranteed by us

we serve all cemeteries

Uwaga: Mamy złote liście w książeczkach na pomniki w Polsce

JAWORSKI MONUMENT COMPANY
3067 N. Milwaukee Ave. Otwarte wieczorem w czwartki.
Chicago, IL 60618
Tel: 588-1050

BRING THIS AD AND OBTAIN A SUBSTANTIAL DISCOUNT

Ale przecież są też inne podstawy, szlachetniejsze od wszystkich tu wymienionych. Nie wyłączając dobroci.

Nie bawmy się w rozróżnienia: co będziemy uważali za prawdziwą dobroć i jakie jej odmiany zaakceptujemy? W praktyce wiadomo, co potocznie nazywamy dobrocią, i do tej właśnie postawy odnosi się powyższa krytyka.

Można by raczej wyodrębnić te szczególne i chyba mniej typowe w powszechnym rozumieniu formy dobroci, do których powyższe wątpliwości nie odnoszą się: jak np. nawyk stawiania cudzej korzyści na równi z własną, życzliwość jako postawa wyjściowa, chęć czynienia wedle cudzej chęci, jeśli się to nie stanie kosztem wyższych wartości.

Tak rozumiana dobroć zasługuje na wysoką ocenę, — tradycyjnie przywiązuje się do samego wyrazu.

Alle najpowszechniej i najpotoczniej rozumiana dobroć wyrządza, być może, więcej zła niż dobra. Nie w kategorii etycznej błąd, lecz w jej rozumieniu. **EEG**

W Trosce o Jedność Arabską

Kair (UPI) — Arabia Saudyjska i Kuwejt wznowiły swoją misję mediatorską, starając się zorganizować pojedyncze spotkanie na szczycie przedstawicieli rządów Egiptu i Syrii. Saudyjski minister spraw zagranicznych książę Saud Al-Faisal oraz minister Kuwejtu, szef Sahab Al-Ahmed Al-Jabir, odbyli spotkanie w Aleksandrii z prezydentem Egiptu Anwar Sadatem. W spotkaniu tym uczestniczył również minister spraw zagranicznych Egiptu, Ismail Fahmy.

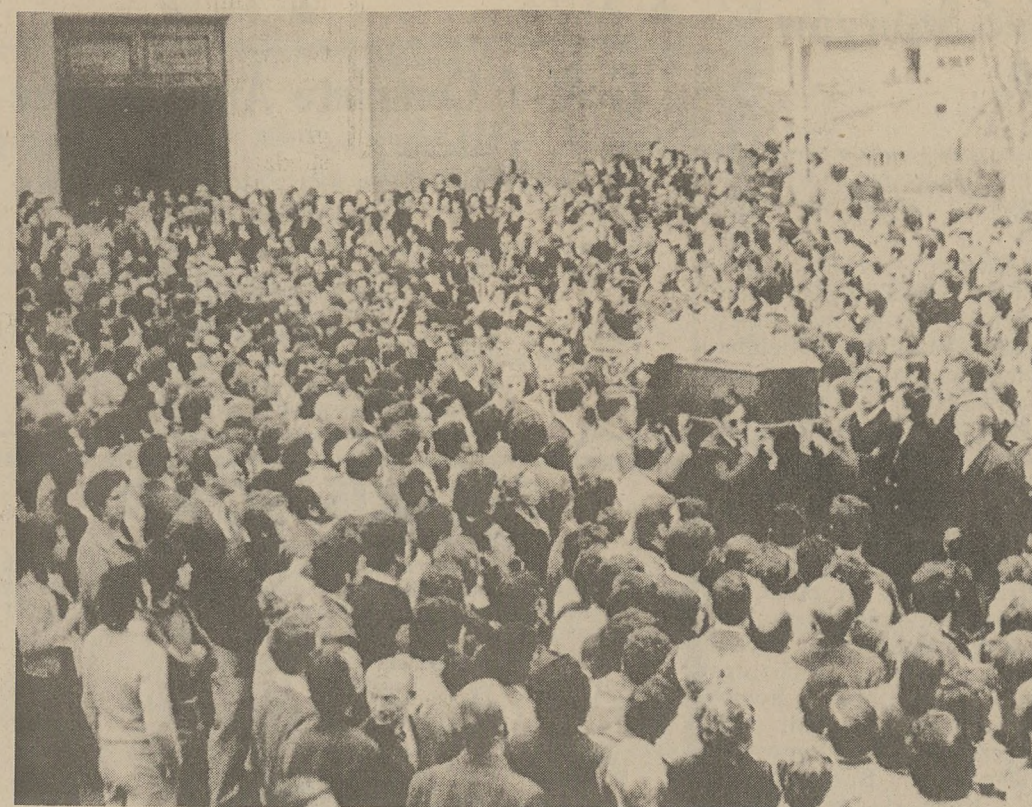
Mediatorzy mają udać się następnie do Damaszku na podobne rozmowy z syryjskim prezydentem Hafez Assadem.

Jest to już trzeci raz kiedy czynione są wysiłki pogodzenia powojennych państw arabskich. Ostatnio, spotkanie delegacji obu państw miało odbyć się 19 maja w Rijadzie, stolicy Arabii Saudyjskiej. W ostatniej chwili zostało ono jednak odwołane w świetle nadal istniejących różnic pomiędzy Egiptem a Syrią.

Syria jest niezadowolona z negocjacji jakie Egipt, za pomocą USA, przeprowadził z Izraelem w sprawie zwrotu Arabom Płw. Synajskiego.

Uczenie Rocznic "Wesela"

W Muzeum Literatury im. Adama Mickiewicza w Warszawie otwarto wystawę, poświęconą twórczości poetyckiej i malarskiej Stanisława Wyspiańskiego. Wystawę urządzono dla uczczenia 75-lecia premiery "Wesela". W muzeum zgromadzono kilkadziesiąt eksponatów wypożyczonych z muzeów z całej Polski. Dla bibliofilów specjalnie cenne i ciekawe są pierwsze wydanie dzieł Wyspiańskiego.



HISZPANIA — Setki osób wzięło udział w pogrzebie hiszpańskiego kolarza Juana Manuela Santistebana który zabił się podczas wyścigu kolarskiego Tour d'Italia. (UPI)

Adrian Czerwiński

Baba z Męskim Chwytem

A mama przestrzegała: — Raczej już bądź, moje dziecko, pisarką! Tylko na miłość boską! Nie pisz rzeczy tak horrendalnych! Co sobie pan Sienkiewicz pomyśli, kiedy te herezje przeczyta. Pisz jak pani Orzeszkowa — pogodnie i skromnie.

Przestrzegała tak, kiedy Maria Gabriela, z domu Korwin-Piotrowska, młoda żona oficera lejbgwardii — Snieżko-Blockiego oświadczyła, że zamierza zostać aktorką.

Co za skandal w rodzinie! Panna z dobrego domu, wychowanka klasztoru Sacre-Coeur, dziedziczka Kiwerca i Podhajec — aktorka! A do tego tak zwana "noga" i beztalentem — jak orzekła jej własna mama, zobaczysz! A pani Orzeszkowa na scenie amatorskiego teatryku. A mama — trzeba powiedzieć — znała się na tym dobrze, bo w latach swojej młodości, zanim nie porwał jej do kiwerekiego pałacu Korwin-Piotrowski, była baleriną Opery Warszawskiej.

La belle Gabrielle nie ustąpiła mamie, pociągnęła męża katem, rozwiodła się i wstąpiła na scenę. Kraków — Lwów — Poznań, a niebawem i Paryż z teatrem Antoine'a gościli dobiegającą się sławy aktorkę, ale bez zbytniego zachwytu.

A więc mama miała rację! Lepiej zostać pisarką, tym więcej że przez cały czas Gabriela i tak nie wypuszczała pióra z rąk. Miała już nawet na swoim koncie skandal autorski, kiedy wydała tom nowel "Akwarele" pod nazwiskiem Gabrieli Zapolskiej. I tym razem nie usłuchała głosu mamy, która radziła: — Pisz, jak pani Orzeszkowa!

W tym celu jej te przekory w recenzji: "Morta" Orzeszkowej jest powieścią słabą — pisał Popławski — ale autorka podniosła w niej sztandar idei. Pani Zapolska natomiast zamiast chorągwi wywiesiła czerwoną spódnicę; pod takim znakiem odbywały się mogą tylko zapasy młodszych byczków.

"Akwarele" i zamieszczona w nich "Małazka" — to jeszcze nic. Niebawem ukazała się "Kaśka kariatyda" — historia służącej, wiejskiego popychadła, rzuczonego w wir miast, uwiedzionego, poniewieranej przez wszystkich i samotnie ginącej na szpitalnym łóżku. O ich losie nikt mówić, a nawet myśleć nie chciał, aż zabrała się do tego Zapolska — "Sztandar w spódnicę", jak nazwała ją jeden z krytyków literackich. A potem ukazała się "Przedpiekle" — obraz życia wychowanki Sacre-Coeur, ekskluzywnie pensji dla dobrze urodzonych pańien. I znowu wybuchł skandal. "Pisz, coś widział" — replikowała Zapolska — poczciwość prawdy się nie leką. W tych kilku słowach cała moja obrona.

Zadając i odbierając ciosy w tej literackiej szermierce, nie zapomniała Zapolska o swoim hobby — teatrze. Po niepowodzeniach na scenach krajowych i w Paryżu założyła Szkołę Dramatyczną w Krakowie. Jej wychowankami były takie późniejsze sławy, jak Józef Węgrzyn, Maria Dulebianska i Maszyński, a jej uczniowie dali kilka przedstawień pod nazwą Scena Niezależnych.

Nastąpiło wreszcie całkowite rozstanie się Zapolskiej ze sceną. Rozpoczęła ona nową działalność teatralną — tym razem jako autorka sztuk, które zdobywały sobie publiczność i krytykę literacką. "Wstyd powiedzieć — pisał Boy-Żeleński — ale ze wszystkich naszych współczesnych komediopisarzy ta baba ma może najbardziej męski chwyt, największą zdolność spojrzenia, najdalej posuniętą ekonomicznie scenicznego wyrazu i gestu. Od początku do końca każde słowo jest potrzebne, każde jest na swoim miejscu, każde niesie, nie licząc tych, które iskrzą się samorodnym, nieodpartym dowcipem".

"Były to 'Zabusia', 'Moralność pani Dulskiej', 'Ich czworo', 'Panna Maliczewska', 'Skiz' i 'Kobieta bez skazy'. Sztuki te nie schodzą z repertuaru scen polskich od kilkudziesięciu lat. Wystawiano je także w teatrach całej Europy, a nawet Japonii. Nawet dramaturg francuski Jean Anouilh przed kilku laty postanowił zaadaptować 'Pannę Maliczewską' na swoją awangardową scenę.

Nie Ruszajcie Węża!

(A) Uboczne skutki decyzji politycznych i gospodarczych są czasami wręcz nieprawdopodobne. Do najnowszych przykładów z tej dziedziny należy historia nowej kopalni uranu w Australii, której budowa została zaakceptowana przez poprzedni rząd.

Miała ona powstać w odległości 288 km na wschód od miasta Darwin, u podnóża Góry Brockmana. Zapewne by powstała, gdyby nie niespodziewane komplikacje. O toż wspomniana góra od setek lat jest obiektem kultu religijnego rdzennych mieszkańców Australii. W ich wierzeniach jest ona zamieszkaną przez dwa duchy. Główny duch, jednym z nich jest tęczowy wąż, który w wypadku gdy ktoś naruszy jego siedzibę, może zdenerwować się i wyjść z głębi góry, aby pożreć świat. Nic więc dziwnego, że w obawie przed zemstą węża, tubylcy zaczęli gwałtownie protestować przeciwko budowie kopalni.

Sprawa trafiła do parlamentu australijskiego, gdzie stała się powodem długotrwałej polemiki między rządem a opozycją. A swoją drogą ciekawe jest jak się to wszystko zakończy, albowiem obok elementów natury humorystycznej, sprawa ma także wiele aspektów moralnych i etycznych.

(kam)

Los Więźniów Politycznych w Iranie

Genewa (UPI) — Międzynarodowa Komisja Prawnicza orzekła, że rząd Iranu nie uwzględnił podstaw w o w y c h praw obywatelskich i torturowanie więźniów politycznych uważa za normalną i systematycznie stosowaną praktykę. "Posiadamy liczne dowody, świadczące o stosowaniu niedozwolonych metod psychicznych i fizycznych tortur, w czasie śledztwa osób podejrzanych o wrogość polityczną".

Raport został napisany przez przewodniczącego egzekutywy Komisji — Williama Butlera i profesora prawa z Uniwersytetu Paris II — Georges Lavasseura, którzy materiały dowodowe zebrali osobiście w czasie swej wizyty w Iranie.

Odpowiedzialną za dokonywanie aresztowań, pozbawianie wolności i stosowanie tortur przed przekazaniem aresztowanych sądowi wojskowemu, jest agencja bezpieczeństwa publicznego, zwana Savak.

W czasie procesu, sąd wojskowy "pozbawia pod sądnych podstawowych praw" — stwierdza raport Międzynarodowej Komisji Prawniczej.

Afrykanie Nie Złożą Broni

Kair (UPI) — Przemawiając do ambasadorów, akredytowanych w Kairze — i do przedstawicieli afrykańskich ruchów wyzwoleniczych, egipski prezydent Anwar Sadat powiedział, że Afrykanie nie złożą broni, dopóki cały kontynent afrykański nie będzie wolny.

Sadat podkreślił, że Czarny Ląd jest zagrożony z dwóch stron. Przez rasizm na południu i przez sjonizm na północy.

Flota Sowiecka Na Morzu Śródziemnym

Washington (UPI) — Pentagon podaje do wiadomości że flota sowiecka na morzu śródziemnym składa się obecnie z 35 okrętów, włączając lotniskowiec. Piętnaście sowieckich okrętów wojennych, nie włączając łodzi podwodnych, dołączyło się do floty sowieckiej na morzu śródziemnym w ub. czwartek. Flota amerykańska na morzu śródziemnym, jak podaje Pentagon, składa się obecnie z 44 okrętów wojennych, ale desantowe wojska które znajdowały się blisko wybrzeży Libanu, zostały wycofane i znajdują się obecnie w porcie Neapolu we Włoszech.

Nie Powiadomili Gubernatora

Washington (UPI) — Gubernator Portoryko Raphael Hernandez Colon dowiedział się o planie zwolnienia przez prezydenta Forda sześciopartystowej konferencji do Portoryko w tym miesiącu, z lokalnej prasy.

Sekretarstwo Biąłego Domu, Ron Nessen, odpowiadając na pytania dziennikarzy w tej kwestii, powiedział, że któryś z urzędników Biąłego Domu popełnił wielki błąd, nie powiadamiając gubernatora o tym zamierze.

Bestialski Napad

Detroit, Mich. (UPI) — James Betley, lat 25, jadąc z przyjaciółmi Gary Gabriell, lat 24, do domu w St. Clair, musiał zjechać z drogi ekspresowej, gdy pękła mu opona. Gabriell, który kierował samochodem, skręcając w jednokierunkową ulicę, uniknął zderzenia się z samochodem, w którym znajdowało się dwóch mężczyzn. Gdy Gabriell wyszedł z samochodu ażeby przeprosić ich, jeden z mężczyzn dał do niego strzał, a następnie dał kilka strzałów do Betleya w samochodzie. — Gabriell zmarł w 20 minut po przewiezieniu go do szpitala. Betley został postrzelony w obojętą ramię. Policja szuka sprawców bestialskiego napadu.

J. G. Smietanka Nie Żyje

Joseph G. Smietanka, polskiego pochodzenia, zmarł w środę, 3-go bm. w szpitalu Resurrection, przeżywszy lat 70. Współwłaściciel firmy Smietanka i Garrigan, 35 E. Wacker, był w latach 1937-1938 asystentem ówczesnego prokuratora stanowego John S. Boyle.

Ojciec śp. Smietanki, Julius F., był pierwszym kolektorem Urzędu Podatkowego na północnym dystrykt Illinois, oraz członkiem Chicagowskiej Rady Szkolnej przez okres 17 lat.

Śp. Joseph Smietanka osierocił żonę, dwie córki, syna, dwóch braci i siostrę.



Zawiadamiamy wszystkich krewnych i znajomych, iż najukochańsza matka, babcia i prababcia nasza, ś.p.

Honorata Pawlik

(z domu Boguta)
(żona ś.p. Jana, matka ś.p. Tadeusza i ś.p. Sabiny Goreckiej)

Przez długie lata zamieszkiwała w dzielnicy Augusta i Wolcott w Chicago. Obecnie zamieszkiwała pnr. 20411 Lassen St., Chatsworth, California. Po długiej chorobie, pojechała się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentem, dnia 2go czerwca, 1976 roku, o godzinie 7ej wieczorem, przeżywszy lat 89.

Pogrzeb odbył się w piątek, dnia 4go czerwca w Chatsworth, California, gdzie zwłoki zostały złożone na spoczynek wieczny.

O pamięć w modłach proszą w ciężkim żalu pogrzebni: Szczęry i wierny przyjaciel Czesław Nowakowski; Kacie Reed i Josephine Olcay, córki; Jan, syn; Mary Ellen i Nell Pawlik Rogers, synowie; 12 wnucząt i 16 prawnucząt; wraz z całą rodziną.

Po informację telefonować: A. C. 213-349-7049.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy że smutną wiadomością, iż najukochańsza narzeczona moja, bratanica, siostrzenica i kuzynka nasza, ś.p.

Eleanor Michalak

(córka ś.p. Józefa i ś.p. Heleny z domu Slesinskiej, siostra ś.p. Leonarda)

po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, pojechała się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentem, dnia 3go czerwca, 1976 roku, o godzinie 12:10 po południu, w średnim wieku.

Zamieszkiwała w dzielnicy Bridgeport.

Zwłoki można odwiedzać w sobotę od 4ej po poł.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 7go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego Owleja pnr. 2878 So. Throop ul., do kościoła Św. Barbary, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebni:

Henry Barker, narzeczony; oraz dzieci, wujowie i kuzyni; wraz z całą rodziną. Pogrzebem zajmuje się: Frank A. Owleja, Telefon 842-1070.



Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszego męża mojego, ojca naszego, syna mojego i brata naszego, ś.p.

Władysława P. Maksym Sr.

z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciołom i znajomym, którzy wzięli udział w Jego pogrzebie, lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania Zmarłego ostatniej ziemskiej przysługi.

Podziękujemy tym panom którzy nieśli trumnę na miejsce wiecznego spoczynku; członkom Des Plaines Valley Memorial Post No. 6863 VFW do których ś.p. należał za przybycie do kaplicy pogrzebowej.

Podziękujemy wszystkim za modlitwy, usługi i towarzyszenie zwłokom na cmentarz; wszystkim tym, którzy odwiedzili zwłoki i wyrazili swe współczucie; tym, którzy ofiarowali bukiety duchowne i śliczne kwiaty; wszystkim tym, którzy przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy nasze najszersze podziękowanie staropolskimi słowami Bóg Zaprawdę.

W ciężkim żalu pogrzebni: Róża (z domu Sidlik), żona; Władysław Jr. (Rosemary), syn i synowa; Arlene, córka; Franciszka Maksym-Jakubiak, matka; Edward, brat; Helena Pronobis i Janina Rybicka, siostry; wraz z całą rodziną.



In Memoriam

W czwartą rocznicę śmierci najukochańszej żony mojej, mamy i babci naszej, ś.p.

Antoniny Błażonczyk

(Z DOMU BŁAŻONSKA)

Zostanie odprawiona Msza św. w kościele Najśw. Serca Pana Jezusa za spokój Jej duszy w późniejszym czasie.

Czwarty rok minął, gdy z wyroku Boga Odeszłaś od nas Zono, Mamo i Babciu Droga. Przez wszystkich nas byłaś zawsze kochana I pamięć o Tobie jest nie zapomniana.

Boże Wielki, a Nasza Panie Daj Jej wieczne spoczywanie.

Do łaskawego współudziału w nabożeństwie zapraszamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebni:

CAŁA RODZINA BŁAŻONCZYKÓW.

Nauczyciel Zabił Rywala

Nauczyciel szkoły Manley Upper Grad Center został oskarżony o śmiertelne postrzelenie Aleksandra Williamsa, lat 25, podczas sprzeczki o kobietę. Lee McNeal, lat 35, siedział z Williamsem w swoim aucie, zaparkowanym pnr. 6659 S. South Shore, gdy zaczęli się sprzezać. Trzy osoby widziały jak McNeal wyjął 22 kalibrowy rewolwer i oddał strzał, zabijając Williamsa na miejscu.

16-Letni Oskarżony o Morderstwo

16-letni członek bandy ulicznej "Latin Kings" został oskarżony o śmiertelne postrzelenie klerka Model Cities Program. Policja nie podaje nazwiska mordercy, jako nieletniego. Przyłączył się on do bandy, która zatakowała 21-letniego Kennetha Horne na podwórzu szkoły podstawowej Le Moyné. Grupa wyrostków otoczyła Horne, popychając go, dopóki jeden z członków bandy nie krzyknął "zabij go!" Mordercę wskazał tajny informator.

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE I TELEWIZyjne W CHICAGO

Nadawane Raz w Tygodniu

"CZERWONE MAKI"

Stacja WZRT-FM, 93.1 KC
W Każdą Niedzielę
10:10-10:30 Rano
REF-REN
Właściciel

"KONCERT NIEDZIELNY"

Stacja WZRT-FM, 93.1 KC
W Każdą Niedzielę
od 10:30 do 11-ej rano
Kierownik Programu
STAN ŁOBODZIŃSKI

GODZINA RELIGIJNA OO. SALWATORIANÓW

Stacja WJOB-1230 KC
Niedziela 12:00-12:30

PROGRAMY RADIOWE

JANA CAPUTY
W NIEDZIELĘ
WJOB-1230 KC
(Hammond, Ind.)
1:30 do 2:00 Po Pol.

"PROGRAM RADIOWY JADWIGI I EUGENIUSZA ZŁOBIN-RYLKICH"

Stacja WSBC-1240 KC
W Każdą Niedzielę
3-3:30 Po Pol.

"WIECZÓR PRZY MIKROFONIE"

Stacja WSBC-1240 KC
W Każdy Wtorek
9-10 Wiecz.
Kierownik Programu
ROMUALD MATUSZCZAK

STUDENCKI PROGRAM RADIOWY z Chicago Circle

Sobota 2 do 4 po pol.
WUIC 88.1 FM
pod kierownictwem
Barbary Szajer

PODWIECZOREK PRZY MIKROFONIE

Stacja WOPA-1400 KC
W Sobotę od 6:30 Wiecz.
Kierownik
TADEUSZ KUCZEWSKI

GODZINA MIĘDZYNARODOWA

Stacja WTAQ-1300 KC
Sobota 6:30-7:30 wiecz.
JADWIGA I ANTONI PIENKOWSCY
kierownicy

"W DRODZE DO EMAUS"

Program Religijny
OO. Salwatorianów
Stacja WTAQ-1300 KC
Sobota 7:00-7:30 Wiecz.

ZENON KWIATKOWSKI

WCIU-TV (Kanał 26)
W Każdą Sobotę
6-7 Wiecz. "Polska Godzina Rozrywkowa"
7-7:30 Wiecz. "Polka Party"

ROBERT LEWANDOWSKI

WCIU-TV (Kanał 26)
W Każdą Niedzielę
4:30 Po Pol. - 6 Wiecz.

Zdemaskowano Sieć Szpiegów w NRF

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

wań i do zakrojonej na ogromną skalę likwidacji sieci szpiegowskiej.

Bońskie ministerstwo spraw wewnętrznych ocenia, że na terytorium NRF działa obecnie 11 tysięcy szpiegów.

Szpiegom w schodnio-niemieckim najłatwiej jest działać na terytorium NRF, ponieważ mogą dostać się w granice tego państwa, udając uciekinierów z Niemiec Wschodnich. Sprzyja im też polityka rządu bońskiego, który uznaje jedynie narodowość niemiecką i nie przywiązuje wagi do faktu, czy chodzi o Niemców ze Wschodu czy też z Zachodu.

Srodoce aresztowanie 15 komunistycznych szpiegów jest drugim w ciągu miesiąca ciosem zadaniem komunistycznej agenturze. W dniu 14 ma-

ja aresztowana została Helga Berger, sekretarka w ministerstwie spraw zagranicznych.

W kwietniu 1974 roku głosną była afera szpiegowska Guenthera Guillaume, który udając uciekiniera z Niemiec Wschodnich zdołał pozyskać sobie zaufanie władz i stał się pedym z doradców Willy Brandta. Zdemaskowanie Guillaume doprowadziło do rezygnacji Brandta ze stanowiska kanclerza.

Akcja kontrywywiadu wewnętrznego już na początku tego roku przyniosła rezultaty, gdy aresztowano fizyka Heinza Dietera Pichotka, członka nieoficjalnego komitetu badającego zagadnienia bezpieczeństwa państwowego, i byłego oficera Bundeswehry ppłk. Karla-Heinza Knollmanna.

Oszust Udawał Adwokata Przed Sądem

Dosyć niecodzienna sytuacja zaistniała w Sądzie Obwodowym w czasie rozprawy dotyczącej przejęcia nieruchomości, kiedy na wniosek sędziego L. Sheldona Browna aby adwokat złożył petycję w imieniu swego klienta, "prawnik" ze zdumieniem zapytał: "Jaką petycję?"

Clark Chambers, który oświadczył sędziemu, że ukończył John Howard University i został przyjęty do zawodu adwokackiego w 1974 roku, wykazał żenujący brak kompetencji, co zwróciło o-

statecznie uwagę sędziego. Z nakazu sądu sprawdzono w odpowiedniej dokumentacji rejestracyjnej, że nie istnieje w rejonie Chicago adwokat o tym imieniu i nazwisku. Na uczelni nie znaleziono również żadnej dokumentacji, która wskazywałaby, że Chambers kiedykolwiek tam studiował i w żadnym razie nie otrzymał dyplomu ukończenia Wydziału Prawa.

Sullivan's Law Directory zawiera nazwiska wszystkich praktykujących adwokatów. Lista ta jest niemalże oficjalnym spisem prawników. Zapytany przez sędziego Browna dlaczego nazwisko jego nie istnieje w Law Directory, Chambers odparł, iż nigdy nikt go nie prosił o to aby dopełnił tej formalności.

Po przeszukaniu aktówki osobnika, znaleziono w niej dwa śrubokręty, dwa noże i jeden długopis. Chambers bronił się argumentem, że potrzebne mu są podręczne narzędzia. W aktówce nie znaleziono żadnych notatek odnośnie przewodu sądowego i sędzia Brown skazał oszust na areszt za lekceważenie sądu. Chambers został zwolniony za kaucją w wysokości \$500. Reporterom odmówił on wszelkich komentarzy w sprawie, twierdząc, iż chce się najpierw skontaktować ze swoimi obrońcą.

Chambers reprezentował w sądzie przez jeden dzień dra Jay'a Grahama, właściciela budynku pod adresem 8041 S. Drexel Avenue. Financial Federal Savings and Loan Association wniosła sprawę do sądu, dążąc do przejęcia własności. Sędzia Brown odrzucił sprawę dopóki Graham nie znajdzie sobie adwokata.

Hołd Pamięci Kościuszki

Polsko-Amerykańskie Stowarzyszenie Weteranów w stanie Massachusetts przeprowadziło zbiórkę funduszy na odnowienie ogrodu Tadeusza Kościuszki przy Akademii Wójcikowej w West Point. Ogród ten został założony przez Kościuszkę w latach 1778-1780, gdy jako młody inżynier pracował przy budowie fortyfikacji. Odkrył on źródło wpływające ze strumienia skał nad rzeką Hudson i założył fontannę. Obok niej posadził kwiaty oraz zbudował kamienne schody prowadzące do ogrodu do doliny. W dolinie tej odbywają się obecnie parady kadetów.

KALENDARZYK

Dziś — piątek, dnia 4 czerwca — Franciszka, Teodora, Benedykta.
Jutro — sobota, dnia 5 czerwca — Bonifacego, Mariana, Walerii.
Pojutrze — niedziela, dnia 6 czerwca — Łucji.

SERDECZNE ŻYCZENIA DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW
Wiele Sukcesów
Dalszej Owoce
i Chwałebnej Pracy
we Wszelkich Kierunkach
w Dalszym Życiu
— zasłaja —

DR. EDWARD J. KROL

WEST LAWN MEDICAL BLDG.

4255 West 63rd Street

Telefon: RE 5-4884

★ AUTA

G & T Complete Auto Service

4648 S. Western Ave. Tel. 927-1689

NOWOOTWARTY POLSKI ZAKŁAD NAPRAWY

AUT PO WYPADKACH

Naprawy Motoru i Naprawy Karoserii z malowaniem
włącznie oraz "tune-ups", transmisje, baterie,
hamulce, opony.

FACHOWO, SZYBKO I NIEDROGO DLA RODAKÓW

Otwarte 6 dni od 9 rano do 8 wieczorem.

TONY i GEORGE WOJTURSCY
PROSZĄ POLONIĘ O POPARCIE

FERGUS FORD

Mamy duży wybór aut na 1976 rok.
Także jest u nas duży wybór różnego rodzaju aut używanych,
które są bardzo tanie. Dla przykładu: 1974 LTD, dwu-dzwiowy,
power kierowanie, power hamulce, autom. transmisja, ochładzanie,
radio, 13,000 mil. Cena tylko \$2,995.00.

MÓWIAMY PO POLSKU.

Pytajcie o:

\$\$\$ GEORGE BATORSKI \$\$\$

cena \$3400.00 • Specjalnie • 1976



DROGOWSKAZ
Granada
Fergus Ford, Inc.
8828 NILES CENTER RD.
przy Dempster i Skokie Blvd.
Skokie, Ill.
Tel. CO 7-2750 lub 674-8000
SPECJALNE CENY
DLA NASZYCH PRZYJACIÓŁ

BARDZO WAZNE DLA WAS
Wielka Wypzedaż
NOWYCH CHEVROLETÓW
Nasz Rodak JAN BAŃKA
prezentuje następujące tanioci
1974 CADILLAC
de Ville
Jak Nowy
Pełna Cena \$5,400
Pełne Wyposażenie
JAN BAŃKA
GATEWAY
5373 N. MILWAUKEE
POLSKA OKOLICA — POLSKA OBSŁUGA
TEL. 631-9000

Ptaki Potopione w Jeziorze

Z powodu gęstej mgły w czasie ostatniego weekendu tysiące ptaków lecących nad Jezioro Michigan zgubiło drogę i utopiło się.

Dr. William Beecher, dyrektor Chicagowskiej Akademii Przyrodniczej, stwierdził, że on i jego asystenci znaleźli około 100 ptaków na plażach chicagowskich. Przypuszczają, że od 5,000 do 10,000 ptaków zginęło.

Mniej Chorób Zakaźnych w Polsce

Prasa krajowa twierdzi że choroby zakaźne zagrażają naszym rodakom w Polsce w coraz mniejszym stopniu. Porównując czteroletnie 1968-71 i 1972-75 stwierdzono jakoby dwukrotnie mniejszą liczbę przypadków duru brzusznego i tężca, trzykrotnie duru plamistego, pięciokrotnie heine-medyny, o 150,000 mniej przypadków zachorowań na odrę. W ub. r. nie zanotowano ani jednego przypadku błonicy. Jako przyczyna zgonów choroby zakaźne zajmują w Polsce dziesiąte miejsce.

Korpusy Młodzieżowe

Washington (UPI) — Izba Nizsza Kongresu, stosunkiem głosów 291 do 70, głosowała za utworzeniem korpusów młodzieżowych 'Young Adult Conservation Corps', które zapewniłyby pracę zarobkową dla młodych osób z wiekiem od lat 19 do 24, z minimalną zapłatą \$2.30 na godzinę. Ustawa ta objęłaby także młodzież w wieku od 16 do 19 lat, jeśli mogliby udowodnić że nie porzucili szkoły jedynie dla zdobycia pracy zarobkowej.

Uchwała przewiduje że w programach prac konserwacyjnych w zalesieniu lasów, walki z pożarami lasów, budowa ścieżek i wprowadzanie różnych ulepszeń w parkach narodowych, dających zatrudnienie około 1.2 miliona młodym bezrobotnym osobom. Korpusy Młodzieżowe byłyby uzupełnieniem obecnego programu zapewnającego zatrudnienie dla młodzieży podczas letnich wakacji szkolnych, w liczbie około 3,000 a w wieku pomiędzy lat 15 i 18. Uchwała Izby została przesłana do Senatu pod debaty.

★ AUTA

★ Praca Żeńska

POKOJÓWKA

Do dziahu gospodarczego potrzeba na pełen czas od 8 rano — 4:30 po południu.

GOLF MILL NURSING HOME
9777 Greenwood
Niles, Illinois 965-6300

BILLER/TYPIST

General office work.
Salary commensurate with ability.
An equal opportunity employer.

726-6974

Mr. Simon or Mr. Creekmur

JANITRESS NEEDED

For office cleaning from 5 p.m. to 1 a.m. — Vicinity of 9500 South Western. Must speak Polish and English. Supervisory ability helpful.

Phone 666-3541

Ad No. B-382

POTRZEBNE KOBIETY DO SZYCIA NA MASZYNACH

Doskonałe Wynagrodzenie. Płaca od sztuki. Stałe zatrudnienie. Wiele godzin nadliczbowych. Dobre warunki pracy. Nasze kierowniczki mówią po polsku.
BLAIR FASHION, INC.
2650 W. Belden Ave.
342-2410

★ MEBLE

MOVING out of town — living room, dining room and bedroom. Excellent condition. 924-2769.

★ Rummage Sale

WYPRZEDAŻ w garażu — 3322 N. Springfield Ave., sobota - niedziela, 5 - 6 czerwca od 10 rano — 5 po poł.

RUMMAGE SALE pnr. 2218 W. Chicago Ave., w sobotę, 5 czerwca od 10 rano — 6 wieczór. Ukrainian Women's League.

★ ODZIEŻ

PRAWIE NOWA ODZIEŻ
Nadająca się na wysyłkę za morze:
męska, damska i dziecięca.

ALMOST NEW SHOP
3551 W. Lawrence Ave.

★ CHCĘ KUPIĆ

KUPIJEMY!

Płacimy najwyższe ceny za antyki, obrazy i inne dzieła sztuki. Również ikony.
Tel. 775-1978

★ Posiadłości w Polsce

ZAMIEŃ GOSPODARSTWO w Polsce w Okolicy Krakowa

Z żywym i martwym inwentarzem, na coś podobnego w U.S.A. albo dom. Pisać po informację:
K. Feigenebaum
108-23 - 66th Avenue
Forest Hills, N. Y. 11375
Telefon: (212) 897-8290

1-NO RODZINNY wykończony i umeblowany, piętrowy z balkonem. Okolica Szczyrku, woj. Bielsko - Biala. Po informacji dzwonić od 6-8 wiecz. 252-7559.

KOBIETY do pracy domowej. — Zamieszkać, 5 dni w tygodniu. Des Plaines. 298-4373.

★ Rozmaite

NORTHWEST RESALE

Już otwarte. Garderoba, Biżuteria, futra i inne.

6041 Northwest Highway
631-0530 - Mówimy po polsku.

PRALKA "Hoover", suszarka do bielizny, "Hotpoint" i piec kuchenny. 283-0180.

2 ŁÓŻKA szpitalne na sprzedaż tanio. 237-6317.

★ ŁODÓWKI

ŁODÓWKA "Amana" (19.1 cu.). Duża, zielona, 2 drzwi, automatycznie się odmrza, mało używana, jak nowa. Tanio. — Tel. 486-6982.

Humor z Prasy Krajowej

Źródło wytryskiwało rzekę, która wpadała potem do Warszawy.

Jagny kot w nocy się oprosił.

Księżyc jest planetą szlachetną, która jest zawsze zwrócona przodem do Ziemi.

Pszczoły wyrabiają miód, który potem piją w szlacheckich domach.

Kasia nie miała matki, bo rozwiodła się z ojcem.

Na końcu Małego Wozu znajduje się Gwiazda Popularna.

Rannego Jacka zaniesiono do komnaty na łożo śmierci, gdzie byli już Sędzia i Gerwazy.

Czasem, co małe było dzieckiem, wyrosłszy, cierniem jest zdradzieckim.

★ Praca Męska

ROUTE SALESMAN

Monarch Laundry Dry Cleaners is interested in hiring several men with experience in route sales work. The job involves picking-up and delivering at homes and apartments. Selling additional services to present customers, finding new sales prospects and accounting for the charges and collections. Openings will be in south-suburban and Chicago areas. Our present men earn \$12,500 and \$15,000 annually on a commission basis and a complete fringe benefit package and on unlimited potential. If you like to work with people, start early in the morning, and work outdoors, we would like to hear from you.

928-2128

Contact Herb Schumann
Monarch Laundry Dry Cleaners

AUTO ALARM INSTALLERS

Largest company in Chicago offers top income for right man. Experienced or will train. Must be married and have car. Don't apply unless you need money on a steady basis.

Apply in person:

4959 W. BELMONT

282-4755

★ Praca Żeńska

SECRETARY

bright person with strong office skills running 1 girl office. Short hrs., N. Michigan Ave.

337-3667

KOBIET DO PRACY W INTROLIGATORNI

Staća praca. Dużo nadgodzin.

Dobre zyski. Dzwonić:

BARRETT BINDERY

1330 W. Monroe

421-7309 pytal o Mr. Bruno

Potrzebna Doświadczona DAMSKA FRYZJERKA

Do pracy w Niles. Znajomość angielskiego konieczna. Pytać o właściciela.

965-9432 do 5:30 po poł.

MAID

NEEDED AT ONCE

From 8 A.M. to 2 P.M.

Must Be Honest, Neat and GOOD WORKER. Steady. GOOD WAGES.

Apply At Once

HOTEL BELPARK

3244 No. Cicero Ave.

BARMANKA od zaraz. Pełne godziny. Okolica Elston-Central Avenue. Musi mówić po angielsku. Tel. 827-1474, 763-9874.

PUNCH PRESS OPERATORS

Experienced operators needed on our day shift.

Company benefits include free insurance and profit sharing.

Must have "Green Card".

Park View Metal Products, Inc.

4923 W. ARMITAGE AVE.

WOMEN

For life Assembly Work in a clean air cond. plant. Will train. Profit sharing, free hosp., paid holidays and vac. Must speak English.

AERONAUTICAL ELECTRIC

5656 Northwest Hwy.

POTRZEBNA fryzjerka, musi być szybka i odpowiedzialna oraz mówiąca trochę po polsku. 774-1646.

SEWING MACHINE OPERATORS WANTED

Excellent pay, piece work, steady job. Lots of overtime. Good working conditions. Polish speaking foreladies.

BLAIR FASHION, INC.

2650 W. Belden Ave.

342-2410

Machine Operator

No experience necessary. Will train. Hospital insurance, paid vacation.

KOOPS KAPS INC.

5259 W. Grand

Potrzebne KOBIETY

Do Pomocy w Kuchni

Muszą mówić po angielsku albo po niemiecku.

Staća praca, dobra zapłata i inne świadczenia.

Zgłoszenia Osobiście.

LUTZ'S

Continental Cafe & Pastry Shop

2454-58 W. Montrose Ave.

★ Praca Męska

★ Praca Męska

Potrzebny Nam Jest Dobry Polski
Nadzorca Prac Janitorskich

POŁOŻENIE ŚRÓDMIEŚCIE

Od poniedziałku do piątku (4:30 po poł. do 12:30 po półn.)
Musi mówić i rozumieć po angielsku.

Tel. do MR. MARKIEWICZ

339-6970

An Equal Opportunity Employer M/F

SEWELL PLASTICS, INC.

501 WEST 10TH AVE., RESERVE, LA.

BLOW MOLDING
MACHINE OPERATORS

Uniloy or Bekum Machine Experience

- ★ Paid vacation after 1 year
- ★ Paid Holidays after 60 days
- ★ Hospitalization, life, accident & sickness insurance for you after 90 days
- ★ Night shift differential

Write or Call Plant Manager

(504) 729-4088

(504) 536-1136

An Equal Opportunity Employer

POTRZEBA
PIEKARZA

Doskonała okazja dla młodego i chętnego chłopca nauczenia się doskonałego zawodu, mając płacone podczas nauki za swą pracę.

Przyjmę także starszego piekarza, będącego na emeryturze. Nocna praca. Angielski nie wymagany.

Zgłosić się:

3000 W. 41st Street

Potrzebni Doświadczeni
STOLARZE

Zgłoszenia osobiście do:

SERVICE WOODWORKING CO.
8900 S. Harlem
Bridgeview, Ill.FULL TIME — DAYS
General Factory and Exp.SETUP MAN
ON SPRING
COILERS

Northwest Side.

PART TIME

Retired Tool and Die Maker.

Call 9 A.M. to 3 P.M.
Monday thru Friday
867-8949

Full Time Job Available As
WARD ATTENDANT
IN ANIMAL HOSPITAL
Modern apartment available
to person selected.
Call 455-7444

MACHINIST

Evanston company requires full
time machinist to repair and
maintain production equipment.
Welding experience desirable.
Call 864-2060

MACHINISTS

Machinist and Mill Hand
and Lathe Operators
Wanted.
Must be experienced.
Apply in person at
5837 S. ASHLAND AVE.
CHICAGO, ILL.

GENERAL MAINTENANCE
Plant Gen. maintenance man
with exp. required. Good starting
salary. English necessary.

Call FR 6-1200 for app.
BURTON AUTO SPRING
2433 W. 48th St.
Chicago, Ill.

WANTED
SET-UP MAN
For Baumfolders

Must be experienced.
Night shift 4:30 p.m. - 1:30 a.m.
Full time.
Also full time Baumfolder
Operator trainees and Cutter
trainees.

Day or night. All benefits.

2620 W. Washington
Call Bob Ozaki 722-4000Envelope Machine
ADJUSTERS

Experienced.

1st, 2nd and 3rd shifts.
Colfax Litho — 775-7123

KRAWIEC

Który potrafi wykonać każdą
pracę.

ERIC SALM INC.

6141 N. Lincoln

IN 3-1133

pytać o Franka

JANITOR — PART TIME DAYS.
Good transportation Loop. 108
West Lake Street, Room 200.

★ Praca

★ Praca

CITY OF CORNWALL
requires a
SUPERVISOR
FOR THE DAY CARE CENTER

Must have a minimum of 2 years supervisory
experience in a Day Care Center.
Candidate must be a graduate of the Early Childhood
Education course, and be certified by the Association
of Early Childhood Education.
Excellent starting salary.
Liberal Fringe Benefits.
Applications may be submitted until Friday, June 11th,
1976, to:

The Director of Personnel
CORPORATION OF THE CITY OF
CORNWALL CITY HALL
360 Pitt Street
Cornwall, Ontario, Canada

MEMORIAL UNIVERSITY OF NEWFOUNDLAND
ST. JOHN'S

All positions are open to both male and female applicants

TELEMEDICINE SATELITE PROJECT

For Telemedicine and Public Service Commission experiments
with the Communications Technology Satellite (CTS); Memorial
University offers a challenging contract position (18 months)
as Technical Manager, CTS Project.

DUTIES: The successful applicant will be responsible for the
planning and organizing of the installation of ground terminals,
the interconnecting and installation of all experimenter's equip-
ment. Extensive travel within the Province is essential for
field installation and testing.

QUALIFICATIONS: Working engineer with considerable expe-
rience in broadcast television and field installation work.
SALARY: Commensurate with qualifications, training and
experience.

Applications in writing, giving details of qualification, training
and experience, and the names of three sources of reference
are to be submitted to:

The Director of Personnel

MEMORIAL UNIVERSITY

St. John's, Newfoundland, CANADA A1C 5S7

5452 W. FOSTER

Open Sunday 1 to 5

New Deluxe 2 Flat
3 bedrooms. All oak built-ins.
Choice of colors in tile and decora-
rating. ½ block to church and
schools.

By Builder 725-7393

REGISTERED
NURSES

Opportunities Now Open

For You.

Insure Your Nursing Career
With a Fully Equipped 182 Bed
Acute Care Facility

Modern Hemit Valley Hospital
presently expanding to 252 beds
offering a full range of patient
services and is accredited by
JCAH. Staff RN's with a Calif.
license and recent hospital
experience start at a salary
exceeding \$1000 per month.
Nurses not licensed in Calif.
receive a lesser starting salary
but will be placed at a salary
step commensurate with expe-
rience upon receipt of a
Calif. license.

Our hospital offers paid vaca-
tion, 8 paid holidays, paid sick
leave, paid life insurance and
pension, paid educational leave
and partially paid hospitaliza-
tion major medical insurance.
Our education department pro-
vides a minimum of 2 weeks
orientation including orienta-
tion to shift. An ongoing in-
service education program also
covers all shifts, university ex-
tension and off campus pro-
grams are available too.

Hemit in rural Riverside Coun-
ty is located in an inland
Valley at the base of the
majestic San Jacinto mountains
approximately 85 miles NE of
San Diego, lakes, beaches,
mountain resorts, golf, race
tracks, Palm Springs and other
recreation resort areas are
within 1 hours driving time.
Good schools, community or-
ganizations and cultural ac-
tivities are also among Hemit's
many assets. Relatively smog
free sunny climate prevails
most of the year. Attractive
residential and ranch areas are
located within easy commuting
distance of the hospital at very
reasonable prices.

If you'd like to know more
about challenging nursing op-
portunities at our hospital
please wire, write, or call in
confidence to: Mr. E. J. Cripe,
administrator.

HEMIT VALLEY HOSPITAL
1116 E. Latham Avenue
Hemit, Calif. 92343
(714) 658-9471

★ Poszukuje Pracy

PIELEGNIARKA z Polski zaopiekuje się chorą osobą w ciągu
dnia. 342-7824 między 6 i 8 wiecz.

★ INTERESY

RESTAURACJA
KOŁO WRIGLEY FIELD

3555 N. CLARK

Czynna 7 dni w tygodniu.
Ogromny interes zwłaszcza kie-
dy grają "Cubs", 80 razy rocznie.
Hamburgery, "hot dogs",
pizaz etc. Wielka okazja dla
tych co chcą szybko zrobić pie-
niądze. Mamy wyłączne prawo
sprzedaży.

RADIO REALTY

777-4339 588-1944

NA SPRZEDAŻ
TAWERNA I SKLEP
Z WÓDKAMI

Wyrobiony interes — jeden wła-
ściciel od ponad 25 lat. Blisko
Hanson Park Stadium. Właściciel
przechodzi na emeryturę.
889-9339

SKLEP KRAWIECKI
I PRALNIA CHEMICZNA

Robiący pieniądze. Lokacja dobra
północny-zachód. Istnieje ponad
30 lat. Właściciel przechodzi na
emeryturę. Dzwonić po umówie-
nie po angielsku.
736-3347

ZAWIADOMIENIE

Ustawa z 1964 r. o prawach obywatelskich
(The 1964 Civil Rights Law) zabrania,
z pewnymi wyjątkami, dyskryminacji ze
względu na płeć. Ponieważ niektóre prace
są bardziej atrakcyjne dla jednej lub dru-
giej płci, ogłoszenia są umieszczane pod
klasyfikacją MĘSKA lub ŻEŃSKA dla wy-
gody czytelników. Takie klasyfikowanie prac
bynajmniej nie ma na myśli eliminowania
możliwości dla jakiegokolwiek płci.

NOTICE

The 1964 Civil Rights Law prohibits,
with certain exceptions, discrimination because of
sex. Since some occupations are considered
more attractive to persons of one sex than the
other, advertisements are placed under the
Male or Female columns for the convenience
of readers. Such listings are not intended to
exclude persons of either sex.

★ Pomoc Domowa

HOUSEKEEPER

Needed At Once—Live In—
Own Room, Bath, and Televi-
sion. Some Cooking. GOOD
SALARY.
(Lovely Home in River Forest)
Good Transportation.
CALL 369-6004

DOŚWIADCZONA
GOSPODYNIA

Proste gotowanie, 3 dorosłych w
rodzinie. Do zamieszkania. Wła-
sny pokój, łazienka. TV. Woina
niedziela plus inny umówiony
dzień tygodnia. Referencje wy-
magane. Musi mówić po angiel-
sku.

Tel. po Angielsku

446-6167

Przed 10 rano lub po 6 wiecz.

KOBIETA MÓWIĄCA
PO POLSKU

Gospodyni Na Pelen Czas

Zamieszkać — do starszego pana
w North Chicago, Ill.
Podczas tygodnia dzwonić po 5ej:
336-4186

LIVE IN
HOUSEKEEPER

Western suburb, laundry,
cleaning—light cooking, Sun-
Mon. off. Some English neces-
sary. \$80 per week.
447-9527 before noon

POSZUKUJE Polkę do opieki
nad chorą panią. Może zamiesz-
kać: Dzwonić:
358-1695 lub 358-4153.

NEED EXPERIENCED cleaning
woman. Every 2 weeks. Park
Ridge, near public transportation.
823-7188 after 1 p.m.

DOŚWIADCZONA
KOBIETA

Do pracy domowej i gotowa-
nia. Prywatny pokój i łazien-
ka. Północne przedmieście. Mu-
si mówić trochę po angielsku.
Wymagane referencje.
Dobra zapłata.
835-3798

CLEANING WOMAN

Needed At Once — Steady.
4 Hours a Day 8 a.m. to 12 p.m.
5 Days a Week.
GOOD SALARY.
(River Forest Suburb)
CALL 369-6045

POTRZEBNA kobieta do prowa-
dzenia domu i opieki nad dziec-
kiem. Northbrook. Do godz. 10ej
rano — 498-5979, a po 10ej ra-
no — 968-1230.

GOSPODYNIA, która zamieszka w
pięknym domu w Skokie. Własny
pokój, nie ma dzieci. Tróche angiel-
skiego lub niemieckiego. Te-
lefonować rano lub wieczorem:
675-5652

CLEANING woman — once a
week. Far North, good transpor-
tation. References. Call p.m., or
weekends. — 465-7070.

TROCHE GOSPODARSTWA
GOTOWANIE

Tróche angielskiego wymagane.
3 dzieci — 7, 5 i 8-letni miesięcy.
Tydzień 6 dniowy. Własny pokój,
łazienka, TV, \$400 miesięcznie.
Telefonować po angielsku wie-
czorami — 679-7987.

POTRZEBNA doświadczona ku-
charka do Polskiej Restauracji.
Dzwonić 237-1304.

★ KONDOMINIUM

★ Domy

TROY REALTY

Potrzuje Sprzedawcy Realnościowego.
Proszę dzwonić do PAUL BAUSZEK

631-0707

PRZEZ WŁAŚCICIELA
DO SPRZEDANIA

Parafia Św. Franciszka

z Asyżu

Piękny murywany, 3 mieszk-
kania, 3x4 pokoje, weranda
i garaż. Cena w niskiej \$20.
Po inf. telefonować
965-1332 lub 966-6367

OKOLICA GRAND i CENTRAL

2 mieszkaniowy, murywany, 5½
pokoi, czysty. Pelen bezment cze-
ściowo wykonany z łazienką
i prysznicem. 2 osobne jednostki
do ogrzewania. Garaż na 2 auta.
Dzwonić 637-3678
Przez Właściciela

NEAR BELMONT-PULASKI

Brick bungalow. 4 bedrooms.
Formal Dining room, full
basement, garage.

Low \$30's.

WILDWOOD

5955 No. Elston

774-1155

★ Poszukuje Mieszkania

RODZINA, 4 osoby dorosłe, po-
szukuje 3 sypialniowego mieszk-
kania w porządnym domu, w
spokojnej dzielnicy, blisko do-
godnej transportacji. Po 5-jej,
w sobotę cały dzień: 252-1452.

SPOKOJNA, kulturalna pani po-
szukuje pokoju przy spokojnej
rodzinie w Jefferson Park lub
Niles. Umiearkowana opłata, lub
częściowa pomoc. Po 5-jej, w so-
botę cały dzień 252-1452.

POSZUKUJE dla nowoprzybyłe-
go lekarza-dentysty małego sa-
modzielnego skromnego mieszka-
nia na Jackowie, lub na trasie
ulic: Milwaukee-Belmont-Cicero.
Dzwonić po 6 wiecz. 342-9886.

★ Pomoc Domowa

TOWARZYSZKA
I OPIEKUNKA

Do dwóch starszych pań. Lekkie
gotowanie i trochę gospodarstwa.
Zamieszkać lub dochodzić. Musi
mówić, rozumieć po angielsku.
Referencje wymagane. 6200, pół-
noc, blisko Sheridan Rd. Dzwonić
po angielsku.
973-6847

KOBIETA DO
SPRZĄTANIA DOMU

Do domu lekarza w Skokie.
2 dni w tygodniu na stałe.
Musi mówić po angielsku.

Referencje.

674-5510 po 6 wiecz.

POTRZEBNA pomoc domowa. 2
razy w tygodniu. Na zachodzie
miasta. Dzwonić 386-4515 po 2-jej
po południu.

★ KONDOMINIUM

★ KONDOMINIUM

★ KONDOMINIUM

KING ARTHUR

KONDOMINIA

KONDOMINIA
"PONIŻEJ CENY"

Wiejskie klubowe życie
z basenem i kortem tenisowym

1 sypialnia

\$21,900

łącznie z dywanami i
wszystkimi urządzeniami

21 KING ARTHUR CT.
NORTHLAKE
(Fullerton przy Wolf Road)

562-5372 (MÓWIWY PO POLSKU) 562-8742 562-8703

Modele otwarte
od 1 do 7 w tygodniu,
od 11 do 4 w soboty i niedziele.
Zamknięte w środy.

(TYLKO DLA DOROSŁYCH)

Ogłaszane również w programie
Roberta Lewandowskiego

★ Domy

★ Domy

NILES

14-letni, 3-sypialniowy murowany ranch. Wykończona piwnica z barem z bieżącą wodą i lodówką. Wbudowane aparaty do chłodzenia. Gazowe ogrzewanie. Niskie podatki. Boczny wjazd. Cena wywoławcza w \$60-kach.

PAR. SW. TEKLI

6-pokojowy, murowany "Cape Cod", 4 sypialnie, 2 pełne łazienki. Tynna weranda. Niskie podatki. Wykończona piwnica. Centralne ogrzewanie. Nowy dach. Dom nie wymaga żadnych prac związanych z utrzymaniem. Nie zapomnijcie zobaczyć tego pięknego domu w bardzo dobrej dzielnicy. Nie ma garażu. Właściciel pragnie sprzedać. Cena \$57,500.

W OKOLICY BRYN MAWR, MILWAUKEE i DEVON

9-letni — sklep i 3 mieszkania. Każde mieszkanie ma 4½ pokoju. Sklep ma powierzchnię 2200 kw. stop. Roczny dochód \$15,312 — dochód netto \$11,132. Parking na 5 samochodów. 50-stop. parcela. Gazowe "baseboard" ogrzewanie gorącą wodą. Wszystkie mieszkania mają dywany, piec, lodówkę i aparat do chłodzenia. Cena tylko \$169,900.

3000 ZACHÓD i 2900 POŁNOC

4-mieszkaniowy, murowany oraz sklep. Miesięczny dochód około \$800. Gazowe ogrzewanie. Aluminiowe zimowe okna i siatki. Nowoczesne kuchnie i łazienki. Cena tylko \$49,900. Właściciel pomoże sfinansować.

Do wyboru mamy wiele rodzajów domów w innych dzielnicach w różnej rozpiętości cen z wplatą dostosowaną do Waszej kieszeni. Jeśli, natomiast, pragniecie sprzedać swój dom, biuro nasze oszacuje go Wam bezpłatnie. Wszelkich informacji udzieli w języku polskim.

pani ANNA NOWAK
LIS REALTORS

5629 N. Milwaukee Ave. 631-5700 lub 792-1424

Uwaga Właściciele Domów!

PROSIMY, ZGŁASZAJCIE WASZE BUDYNKI DO NASZEGO POLSKIEGO BIURA — MAMY DOBRYCH NABYWCÓW.

BUDA REALTY 2990 Milwaukee 486-6363

GDY CHCECIE KUPIĆ LUB SPRZEDAĆ DOM ZAPRASZAMY WAS DO ODWIEDZANIA SOLIDNEGO POLSKIEGO BIURA REALNOŚCIOWEGO

KAMINS REALTY (Dawniej Patria Realty)

2921 N. Central Park Ave.

Solidne jak Skala Gibraltaru.

DUŻY WYBÓR DOMÓW NA POŁNOCNYM ZACHODZIE. Możecie obejrzeć u nas ich zdjęcia. Wszyscy mówimy po polsku.

NA HELENOWIE

MUROWANY DOM

3x6, 1x3½, ogrzewany. Dochód \$650 miesięcznie. Garaż. Cena \$33,000

ACORN REALTY

Tel. 276-8660

TYLKO \$23,900

2-mieszkaniowy, 5 i 5 pokoi. W doskonałym stanie. Duża parcela. Garaż na 2 auta. 1500 północ i 4350 zachód.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

W Par. Św. Władysława

5200 NA ZACHÓD

3800 NA POŁNOC

Doskonała inwestycja. Oferowany poraz pierwszy. — Dwu-piętrowy murowany, 6-cio mieszkaniowy, 2x5, 4x4. Gazowe ogrzewanie, gorąca woda, zamknięte werandy. Nowa elektryka, nowe malowanie i fugowanie. Duży basen. Murowany garaż na 2 auta. Cena do omówienia.

Adamowski & Son

Realty

3045 N. Milwaukee Ave.

DI 2-1234

W OKOLICY

1400 POŁNOC i 5800 ZACHÓD

Naróżnikowy, 2-mieszkaniowy, murowany 5 i 5 pokoi. Śliczny budynek. Murowany garaż na 2 auta. \$33,900.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

Przejdźcie się obok, ale nie

przeszkadzajcie lokatorom —

1653 N. RICHMOND

Cena zniżona do \$15,000

2-piętrowy, obity, 2 mieszkania po 6 pokoi. Garaż na dwa auta. Okolica 2900 zachód i 1700 północ.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

2108 N. LAPORTE

(4934 W.)

Otwarty Niedziela 1-5

Solidny, murowany, 2x5ki. Duże pokoje. 2 gazowe ogrzewania. 2 autowy garaż. Cena w 30-tych tys.

ASSET

889-8824

LEPSZY NIŻ NOWY

Murowany, 21-letni, dla teściów. 5 i 3 pokoje. Duże pokoje. Gazowe "baseboard" ogrzewanie. Garaż na 2 auta. Wykończona piwnica. Blisko parku. 5000 zachód—1400 północ. Tylko \$37,000.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

5019 W. POTOMAC

(1300 N.)

Otwarty Niedziela 1-5

Murowany 6 i 3-ka. Duże pokoje, gazowe ogrzewanie, basen, garaż. Naprzeciw parku. Tania.

ASSET

889-8824

OD WYDAWNICTWA

DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

Wszystkie ogłoszenia realnościowe w tym piśmie zgodnie z Federal Fair Housing Act z 1968 roku nie mogą zawierać żadnych wyróżnień, ograniczeń ani dyskryminacji opartych na rasie, kolorze, religii, płci, lub pochodzeniu narodowościowym — gdyż takie wyróżnienia są nielegalne. Dziennik Związkowy nie może wobec tego świadomie przyjmować żadnych ogłoszeń które są niezgodne z tym prawem. Zawiadamiamy zatem naszych czytelników, że każde ogłoszenie realnościowe w tym piśmie daje zawsze równe szanse każdemu.

★ Domy

★ Domy



Stanisław Kazimierski

KAMINS REALTY

(Dawniej Patria Realty) 2921 N. Central Park Ave. 486-4130

Z PRZYJEMNOŚCIĄ

ZAWIADAMIAMY

ZE DOBRZE ZNANY POŁONII

p. STANISŁAW KAZIMIERSKI

Przyłączył się do naszego sztabu pracowników. Wniósł on z sobą wieloletnie doświadczenie oraz sumienną obsługę. Zapraszamy jego dawnych i nowych klientów.

BLISKO DIVERSEY i LONG

20-letni, 2-mieszkaniowy murowany. 2x5, 2 automatyczne osobne systemy ogrzewania gazem. Ogrzewany garaż na 2 auta. — Tylko \$69,900.

2400 POŁNOC i 500 ZACHÓD

Nieskazitelną 2 - mieszkaniowy, murowany — 2x5 plus 3-pokojowe mieszkanie w piwnicy. 2 osobne gazowe systemy ogrzewania. Nowoczesne kuchnie i łazienki. Murowany garaż na 2 auta. Lota 40x125. Tylko \$48,500.

Mamy wiele innych domów oraz nowszych rezydencji i budynków apartamentowych. Jeśli pragniecie sprzedać swój dom lub posiłkować dochodową, proszę telefonować do mnie —

DEDES REALTORS

6213 W. Belmont Ave.

622-6200

NAJSTARSZA POLSKA REALNOŚCIOWA FIRMA

J. B. PALLASCH i SYNOWIE

2871 N. MILWAUKEE AVE.

Telefon AR 6-1517

Załatwiamy Wszelkie Sprawy Realnościowe.

Jak — kupno, sprzedaż, zamiana budynków, hipoteki, ubezpieczenia ogniowe i od wypadków.

2x4, 1x3 MUROWANY

Pełen basen. Tylko \$23,900.

Dobry dochód.

Okolica Hamlin-Fullerton

GALLIK 772-8554

MUROWANY 1x5, 1x3

2 "furnaces" — \$20,000.

4100 zachód—2100 północ.

GALLIK 3921 W. Fullerton

772-8554

BLISKO

LOGAN SQUARE

2x5 obity, świeżo odnowiony.

Gorący powietrzem gazem ogrzewany.

\$15,900.

GALLIK 772-8554

BUDYNEK 4 mieszkaniowy 4x4,

blisko Św. Jadwigi — Western

i Fullerton, \$13,500 lub najlepsza

oferta. — 823-8838.

PRZEZ WŁAŚCIELCIELA — 4165

N. Elston. 2-piętrowy, murowany

4 mieszkaniowy 2x4, 1x5, 1x3 —

mały sklep. Mieszkanie bardzo

nowoczesne. 3 piece do ogrzewania

— lokatorzy sami ogrzewają.

\$49,500. — 539-6235.

CRAGIN — Właściciel — dom

otwarty w sobotę i niedzielę 1-5

po poł. 2246 N. Lawler, Murowany,

16 lat. — BE 7-6684.

2035 N. LAWLER (5000 zachód).

Obity aluminium 2 mieszkaniowy

dom, ogrzewany powietrzem. No-

woczesne kuchnie i łazienki. Miłe

sąsiedztwo. — 745-9838.

DO SPRZEDANIA

PRZEZ WŁAŚCIELCIELKĘ

Okolica 5100 na Zachód

Dom murowany, na pierwszym,

5-cio pokojowy, duże mieszka-

nie. Na drugim 3½ duże poko-

je. Na podwójnej parceli. Nowy

2-autowy garaż z boczny

wjazdem. Wycentrowany nowy

wjazd. Jeden blok od kościoła

i szkoły katolickiej. W dobrej

okolicy.

Tel. 637-6942

BELMONT i CENTRAL

2x5½, zbudowany na zamó-

wienie. Kominek na drzewo.

Garaż murowany na 2 auta.

Oak Park i Irving Park

3 mieszkaniowy, 2x4½, 1x3½.

8-Mieszkaniowy Murowany

4x4, 2x3, 2x2

Nowe fugowanie, w doskona-

łym stanie, nie wymaga żad-

nych robót. Dobra inwestycja.

Nie będzie długo czekał.

CENTRY 21

KAY REALTY

960 N. Northwest Hwy.

Park Ridge 823-3721

MA TYLKO 10 LAT!

2 mieszkaniowy 1x6, 1x3 —

\$69,900. Deluxe budynek! Wbu-

downy piec, ogrzewanie gazowe,

ochładzanie. Obicia dębowe. 5200

zachód—3600 północ.

282-1044 lub BE 7-5783

WHY PAY RENT!?

When you can own for less. Visit our complete line of mobile homes. Prices from \$16,200 to \$22,900. South Suburban Newest mobile home community. Adult and family section.

CANDLELIGHT VILLAGE, LTD.

(Corner of Route 30 and Torrence Ave.)

Phone: (312) 758-7270

Hours daily: 9 to 7 p.m.

Saturday: 9 to 5 p.m.

Sunday: 10 to 6 p.m.

REAL ESTATE SALES

Many brokers have full or part-time openings for inexperienced people. If you want to do R.E. sales work, we can show you how to find one who is willing to help a trainee get started. For info on a FREE salesman's referral service write:

REAL ESTATE SALESMAN

BUREAU

Dept. PDZ, Box 40063

Chicago 60646 Phone: 965-4776

OUTSTANDING VALUE

Newly decorated 5 room

brick bungalow.

1868 N. Hoyne Ave.—\$15,500

MID-AMERICA

INVESTMENT CORP.

726-5008

SCHILLER PARK — Dom z 3

sypialniami, wykończony base-

ment, garaż. Niska 50-tka. Wła-

ściciel: 678-6037.

375 PHOTO LISTINGS

Available to public. To get these MLS listings and market data sent to your home, send stamped envelope to: Dept. 100,

REMDRS. Box 83, Chicago 60648

CZY CHCE OTRZYMAĆ

NAJWYŻSZĄ CENĘ ZA

SWOJĄ POZIADŁOŚĆ?

Telefonujcie do

ARTHUR POTOCKI

625-4800 lub 637-3965

MAGGIO REALTY

7824 W. Belmont

PAR. SW. TURYSZUSZA — przez

właściciela — 2 piętrowy, mu-

rowany 2x4½ duże pokoje. Wyko-

ńczony beżem. Garaż na 2 auta.

LU 2-7977

JACKOWO

2x6, 1x3 nowoczesny,

murowany.

CAMIES REALTY

889-0311

6925 W. FARRAGUT

Piękna 5 pokojowa murowana

ranch z jadalnią. Wykończony

basenem posiada 2 sypialnie —

może być dla teściów mieszkanie.

Garaż na 2 auta. Szeroka 50 stóp

parcela.

MacDonald RO 3-4500

PUBLISHER'S NOTICE

All real estate advertised in this newspaper is subject to the Federal Fair Housing Act of 1968 which makes it illegal to advertise "any preference, limitation, or discrimination based on race, color, religion, sex, or nationality origin, or an intention to make any such preference, limitation, or discrimination."

This newspaper will not knowingly accept any advertising for real estate which is in violation of the law. Our readers are informed that all dwellings advertised in this newspaper are available on an equal opportunity basis.

★ Domy

★ Domy

BLISKO CICERO i BELMONT

7-o pokojowa luksusowa drev-

niana rezydencja. Piękny, wy-

kończony basenem. Garaż.

Cena \$38,500

BUDA REALTY

486-6363

OPEN HOUSE SUNDAY 1-4

2936 N. LONG

Deluxe brick bungalow. All big

rooms, 4 bedrooms, 2 car brick

garage. Only \$46,000. Meet Frank

Spallino now!

Mc MULLEN & CO. REALTORS

631-8300

WACŁAWOWO —

BELMONT-PULASKI

Dwu piętrowy murowany 4x5.

Piękny dochodowy budynek. Du-

że pokoje. Nowsze gazowe ogrze-

wanie.

</

TO OUR ADVERTISERS

DEADLINE FOR WEEK-END EDITION
IS THURSDAY 1 P.M.

ALL CLASSIFIED ADS ARE PAYABLE IN ADVANCE

Unless Other Terms Are Established With
POLISH DAILY ZGODA

DO NASZYCH KLIENTÓW

OGŁOSZENIA DO WEEKENDOWEGO WYDANIA
PRZYJMUJE SIĘ W CZWARTEK DO 1-EJ PO POŁUDNIU

Wszystkie Drobne Classified Ogłoszenia Są Płatne z Góry

O Ile Nie Posiada Innej Umowy z
DZIENNIKIEM ZWIĄZKOWYM

★ Do Wynajęcia

POJEDYŃCZE pokoje do wynajęcia. Okolica Damen i Division. EV 4-5554

5 DUZYCH pokoi, 1 dziecko OK. 1058 N. Kedzie — 252-6513.

4 POKOJE ogrzewane piecem — Dzwonić 227-0997.

6 POKOI, kryta weranda, ładne, czyste, widne, 2 piętro. Gazowe piece, \$120 miesięcznie. 227-2129.

4 POKOJE niefurniture, 1sze piętro. Okolica California i 24-ta. 376-7392

DO WYNAJECIA
Ładny, Wgodny Jeden Pokój
w Bezemencie
Umeblowany dla starszego
mężczyzny.
Tel. 583-0672

4 POKOJE, z sekaty sosny weranda, space ogrzewanie. Wszystkie upowoszcznione, dla osób w średnim wieku. 2 piętro. 478-4737.

5 ŁADNYCH POKOI — \$85. — AR 6-7264

1 POKOJE, świeżo odnowione, łazienka, 1-na sypialnia, na Hermitage — między Division i Augusta. Tel.: 278-6425. Pytać o John.

5 POKOI, ogrzewane gazem, na 2 piętrze, naprzeciw kościoła św. Heleny. 586-9027.

5 POKOI na drugim. Ogrzewane. Dzwonić od 4 po poł. do 9 wieczorem. — 478-1716.

4 POKOJE do wynajęcia na pierwszym. 2537 W. Walton St.

NA JACKOWIE 4 pokoje ogrzewane, dla małżeństwa. 736-4498.

DO WYNAJECIA ŁADNE
4 POKOJE UMEBLOWANE
Dla dorosłych tylko.
Dla dwóch lub trzech osób.
1237 N. BOSWORTH UL.

4 POKOJE umeblowane na 1-ym. 1026 N. Paulina.

2067 N. LEAVITT — mieszkanie 2 pokojowe, czyste, łazienka, piec do ogrzewania. \$65 miesięcznie plus depozyt ubezpieczeniowy. 324-2022.

2 i 3 POKOJE, czyste, umeblowane, ogrzewane dla pracującej pani. 1930 N. Fairfield.

6 POKOI na Jackowie. 2 piętro. 777-9059.

2 UMEBLOWANE pokoje — 1644 West Blackhawk.

DO WYNAJECIA 4 piękne pokoje. Czyste, widne, odnowione. 6316 N. Magnolia Ave. — Tel. 486-8429, od godz. 9 rano do 6-cj wieczorem.

3 1/2 POKOI, częściowo umeblowane. 2 piętro. 1742 N. Sawyer. \$120 miesięcznie. 745-8033.

5 POKOI ogrzewane — Fullerton i Kedzie Ave. Telefonować po 5ej: AR 6-6378.

UMELOWANY pokój dla pani. 1121 N. Damen — 486-7264.

DO WYNAJECIA
Piękne 3 pokojowe ogrzewane mieszkanie. — Gorąca woda.
3211 W. LeMoine Ave.
Tel. HU 9-2725

5 POKOI ogrzewane, gorąca woda. Okolica Laramie-Divison. 626-2899

4 POKOJE, 1 sypialnia. Dorosłym. — Blisko Franciszkowa. 342-0106

3126 N. SPAULDING — 4 pokoje do wynajęcia. 3 piętro. \$150. — Można oglądać od 6-7 wieczorem. 725-1930

4 POKOJE, szafka kuchnia, gazowe ogrzewanie, 3-cie piętro. 486-1321

6 POKOI do wynajęcia, czyste, widne, gazem ogrzewane. \$120 miesięcznie. Tel. AR 6-1997.

4 POKOJE z frontu, na 3-cim, ciepła woda, łazienka. Zgłoszenia na 3-im: 1844 N. Paulina Ave. 775-6226.

UMELOWANY pokój dla kulturalnej osoby. Tel.: 227-1915, weekend wieczorem.

PULASKI — NORTH Ave., duży pokój. \$18.50 tygodniowo. Trzej osoby. Przywileje kuchenne. 235-9644, 9 do 2-ej.

★ Obsługa Telewizji ★ Obsługa Telewizji

Fabrycznie Autoryzowane Centrum Naprawy Telewizorów Firmy Zenith i RCA

Pod kierownictwem inż. Paprockiego dokonuje napraw telewizorów wszystkich typów
SZYBKO! FACHOWO! NIEDROGO!

Żeby naprawić telewizor w Waszym mieszkaniu

proszę telefonować:

545-6667

w godz. między 12 w południe a 7 wiecz.,

ATOLL T.V. SERVICE

6425 W. Irving Park Rd.

KAŻDA REPERACJA GWARANTOWANA.

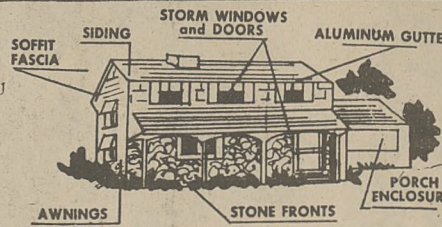
★ Kontraktorzy

DODATKOWE POKOJE

oraz wszelkiego rodzaju przeróbki i naprawy:

- PRZEBUDOWKI
- KUCHNIE
- POKOJE W STRYCHU
- POKOJE REKREACYJNE
- ŁAZIENKI
- ALUMINIOWE OBICIA
- RYNNY I SCIEKI

- POKOJE NA PODDASZU
- NOWE WERANDY
- OBICIA POKOI
- NAPRAWY WERAND
- FRONTY DOMÓW
- OGRZEWANIE I OCHŁADZANIE



Dogodny kredyt — Latwe spłaty — Bankowe raty
Każda praca wykonywana jest pod osobistą superwizją właściciela firmy.

MERCURY CONSTRUCTION COMPANY

Telefonujcie po bezpłatne kosztorysy 935-0814 lub 585-4122

WELL DONE
Heating and Air Conditioning Co.
6103 W. Montrose Ave.
545-8391 — 24 godz.
777-6363
Darmo kosztorysy

US STEEL SIDING

30 Year Guarantee

FASCIA & Soffit
Aluminum Gutters

Roofing
Residential - Carpeting

FREE ESTIMATES

PENNY CONSTRUCTION CO.
398-4870

★ CHCĘ KUPIĆ

KUPIĘ maszynę do mielenia mięsa (grinder) elektryczną, nie dużą, używaną. 588-3078 po 5-ej.

★ POSIADŁOŚCI

3 ACRES
Landscaped with many trees.
Route 83, 1/2 mile north of Grand Avenue, Bensenville Manor. Very enticing offer.
\$48,000
289-4444, Mr. Peters

NA SPRZEDAŻ

Północny Zachód
Skład odzieży i galanterii męskiej. Istniejący od 55 lat, robiący pieniądze. Właściciel przechodzi na emeryturę. Zamienimy na posiadłość realnościową.
TYLKO pisemne zgłoszenia na
Box W.K.
1201 Milwaukee Ave.
Chicago, Ill. 60622

★ Letniska Na Sprzedaż

LETNISKO NA SPRZEDAŻ
Nad jeziorem Channel Lake w Antioch, Illinois

450 stóp wybrzeża, duża plaża, przystan na 20 łodzi. 2 pomosty wchodzące w jezioro. 5 cottages, duży teren piknikowy. Garaż na 3 auta, łazienka, kuchnia, weranda ze stołami i krzesłami, 7 pokoi nad łazienką, oraz mieszkanie za łazienką. Całość 4 1/2 akra.
Po więcej informacji dzwonić:
395-0339

★ Domy z Interesem

BLISKO TRÓJCOWA
Dawna Polska dzielnica. 2 duże sale bankietowe, mała sala na zebrania plus 4 mieszkania i łazienka. Może to być doskonały interes dla młodego małżeństwa polskiego, które mówi po hiszpańsku. Po więcej informacji prosimy telefonować:
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

BLISKO MILWAUKEE i ASHLAND
Tawerna wraz z murowanym budynkiem. Doskonały dochód. Budynki dobrze utrzymane. Cena \$38,500.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

2600 NA PÓŁNOC 3800 NA ZACHÓD
2 piętrowy murowany. 12 lat temu zbudowany. 3 apartamenty 2x5 1/2, 1x3. — Osobne systemy gazowego ogrzewania. Duży garaż. Cena zniżona.
BUDA REALTY
2990 Milwaukee 486-6363

★ Kontraktorzy

DODATKOWE POKOJE
oraz wszelkiego rodzaju przeróbki i naprawy:

- PRZEBUDOWKI
- KUCHNIE
- POKOJE W STRYCHU
- POKOJE REKREACYJNE
- ŁAZIENKI
- ALUMINIOWE OBICIA
- RYNNY I SCIEKI
- POKOJE NA PODDASZU
- NOWE WERANDY
- OBICIA POKOI
- NAPRAWY WERAND
- FRONTY DOMÓW
- OGRZEWANIE I OCHŁADZANIE

Dogodny kredyt — Latwe spłaty — Bankowe raty
Każda praca wykonywana jest pod osobistą superwizją właściciela firmy.

MERCURY CONSTRUCTION COMPANY
Telefonujcie po bezpłatne kosztorysy 935-0814 lub 585-4122

TANIO — SZYBKO — FACHOWO
KOMPLETNE PRZERÓBKİ DOMÓW I BUDOWA NOWYCH
PORCHES — WERANDY
Budowa nowych, naprawa, obicia i dodatkowe pokoje ponadto wykonujemy obicia aluminiowe i inne, dachy, schody, okna, piwnice, kuchnie, łazienki, rynny, fugowanie, roboty murarskie.
276-2626 or 729-8486
Modern General Contractors, Inc.
15 lat doświadczenia.
POLSKI KONTRAKTOR — ANDRZEJ JANAS.

★ Dachy

Reperujemy i Kładziemy
NOWE DACHY
Po Dobry i Trwały Dach,
Przyjdźcie do Polskiej Firmy
ZAKŁADAMY ROCKWOOL
INSULATION W DOMACH.
I WYKONUJEMY
ROBOTY BLACHARSKIE.
Follmer Roofing Co.
943 N. DAMEN AVE.
BRUNSWICK 8-4495

Reperujemy i Kładziemy
NOWE DACHY
WYKONUJEMY WSZELKIE
ROBOTY BLACHARSKIE
LEŚNIAK ROOFING
and
SHEET METAL WORKS
1806 West 18th St.
Telefon: CA 6-0569
OBLICZENIA DARMO
CENY NISKIE,
ROBOTA GWARANTOWANA.

DACHY — OBICIA FUGOWANIE
• DACHY smolowane, rolowane, pojedyncze
• OBICIA wszelkiego rodzaju włącznie z aluminiowymi
• KOMINY nowe i naprawy starych
• RYNNY
• FUGOWANIE
• FRONTY KAMIENNE
Darmo Kosztorysy.
Polska firma ubezpieczona i pod bondem.
HENRY SEJDAK, Właśc.
H & S Company
891-5959

DACHY — OBICIA FUGOWANIE
• DACHY smolowane, rolowane, pojedyncze
• OBICIA wszelkiego rodzaju włącznie z aluminiowymi
• KOMINY nowe i naprawy starych
• RYNNY
• FUGOWANIE
• FRONTY KAMIENNE
Darmo Kosztorysy.
Polska firma ubezpieczona i pod bondem.
HENRY SEJDAK, Właśc.
H & S Company
891-5959

DACHY — OBICIA FUGOWANIE
• DACHY smolowane, rolowane, pojedyncze
• OBICIA wszelkiego rodzaju włącznie z aluminiowymi
• KOMINY nowe i naprawy starych
• RYNNY
• FUGOWANIE
• FRONTY KAMIENNE
Darmo Kosztorysy.
Polska firma ubezpieczona i pod bondem.
HENRY SEJDAK, Właśc.
H & S Company
891-5959

POLONIA TUCKPOINTING
Fugowanie (tuckpointing), czyszczenie, naprawa kominów i stawianie nowych roboty murarskiej, schody.
Roboty całkowicie ubezpieczone.
DZWONIĆ:
Tel. BE 5-4996

GENERAL CONTRACTOR AND MASONRY
Wykonuje wszelkiego rodzaju remonty domów i garaży. Reperacje:
• Kominy, Dachy, Obicia domów (siding), Rynny, Izolacje fundamentów.
Wszystkie roboty wewnątrz i na zewnątrz domów.
Tel. 283-0560

KANALIZACJA
GRZESIK
Plumbing and Sewer Service
Plumbing & sewer, electric rodding, Repairs. Underground water leaks find and repair. 24 hrs. service. Reasonable.
489-6153

Fachowa instalacja urządzeń przeciw powodzi.
Czystymy zbiorniki kanałów odpływowych.
Licencjonowani i bondowani.
J. & C. SEWERAGE & DRAINAGE
Tel. 283-0666

Fachowa instalacja urządzeń przeciw powodzi.
Czystymy zbiorniki kanałów odpływowych.
Licencjonowani i bondowani.
J. & C. SEWERAGE & DRAINAGE
Tel. 283-0666

★ Kontraktorzy

DODATKOWE POKOJE
oraz wszelkiego rodzaju przeróbki i naprawy:

- PRZEBUDOWKI
- KUCHNIE
- POKOJE W STRYCHU
- POKOJE REKREACYJNE
- ŁAZIENKI
- ALUMINIOWE OBICIA
- RYNNY I SCIEKI
- POKOJE NA PODDASZU
- NOWE WERANDY
- OBICIA POKOI
- NAPRAWY WERAND
- FRONTY DOMÓW
- OGRZEWANIE I OCHŁADZANIE

Dogodny kredyt — Latwe spłaty — Bankowe raty
Każda praca wykonywana jest pod osobistą superwizją właściciela firmy.

MERCURY CONSTRUCTION COMPANY
Telefonujcie po bezpłatne kosztorysy 935-0814 lub 585-4122

TANIO — SZYBKO — FACHOWO
KOMPLETNE PRZERÓBKİ DOMÓW I BUDOWA NOWYCH
PORCHES — WERANDY
Budowa nowych, naprawa, obicia i dodatkowe pokoje ponadto wykonujemy obicia aluminiowe i inne, dachy, schody, okna, piwnice, kuchnie, łazienki, rynny, fugowanie, roboty murarskie.
276-2626 or 729-8486
Modern General Contractors, Inc.
15 lat doświadczenia.
POLSKI KONTRAKTOR — ANDRZEJ JANAS.

★ Dachy

Reperujemy i Kładziemy
NOWE DACHY
Po Dobry i Trwały Dach,
Przyjdźcie do Polskiej Firmy
ZAKŁADAMY ROCKWOOL
INSULATION W DOMACH.
I WYKONUJEMY
ROBOTY BLACHARSKIE.
Follmer Roofing Co.
943 N. DAMEN AVE.
BRUNSWICK 8-4495

Reperujemy i Kładziemy
NOWE DACHY
WYKONUJEMY WSZELKIE
ROBOTY BLACHARSKIE
LEŚNIAK ROOFING
and
SHEET METAL WORKS
1806 West 18th St.
Telefon: CA 6-0569
OBLICZENIA DARMO
CENY NISKIE,
ROBOTA GWARANTOWANA.

DACHY — OBICIA FUGOWANIE
• DACHY smolowane, rolowane, pojedyncze
• OBICIA wszelkiego rodzaju włącznie z aluminiowymi
• KOMINY nowe i naprawy starych
• RYNNY
• FUGOWANIE
• FRONTY KAMIENNE
Darmo Kosztorysy.
Polska firma ubezpieczona i pod bondem.
HENRY SEJDAK, Właśc.
H & S Company
891-5959

DACHY — OBICIA FUGOWANIE
• DACHY smolowane, rolowane, pojedyncze
• OBICIA wszelkiego rodzaju włącznie z aluminiowymi
• KOMINY nowe i naprawy starych
• RYNNY
• FUGOWANIE
• FRONTY KAMIENNE
Darmo Kosztorysy.
Polska firma ubezpieczona i pod bondem.
HENRY SEJDAK, Właśc.
H & S Company
891-5959

DACHY — OBICIA FUGOWANIE
• DACHY smolowane, rolowane, pojedyncze
• OBICIA wszelkiego rodzaju włącznie z aluminiowymi
• KOMINY nowe i naprawy starych
• RYNNY
• FUGOWANIE
• FRONTY KAMIENNE
Darmo Kosztorysy.
Polska firma ubezpieczona i pod bondem.
HENRY SEJDAK, Właśc.
H & S Company
891-5959

POLONIA TUCKPOINTING
Fugowanie (tuckpointing), czyszczenie, naprawa kominów i stawianie nowych roboty murarskiej, schody.
Roboty całkowicie ubezpieczone.
DZWONIĆ:
Tel. BE 5-4996

GENERAL CONTRACTOR AND MASONRY
Wykonuje wszelkiego rodzaju remonty domów i garaży. Reperacje:
• Kominy, Dachy, Obicia domów (siding), Rynny, Izolacje fundamentów.
Wszystkie roboty wewnątrz i na zewnątrz domów.
Tel. 283-0560

KANALIZACJA
GRZESIK
Plumbing and Sewer Service
Plumbing & sewer, electric rodding, Repairs. Underground water leaks find and repair. 24 hrs. service. Reasonable.
489-6153

Fachowa instalacja urządzeń przeciw powodzi.
Czystymy zbiorniki kanałów odpływowych.
Licencjonowani i bondowani.
J. & C. SEWERAGE & DRAINAGE
Tel. 283-0666

Fachowa instalacja urządzeń przeciw powodzi.
Czystymy zbiorniki kanałów odpływowych.
Licencjonowani i bondowani.
J. & C. SEWERAGE & DRAINAGE
Tel. 283-0666

Ceny Artykułów Spożywczych Wzrosły w Maju o 2.3 Procent

Ceny na artykuły spożywcze w Chicago wzrosły w maju o 2.3 procent i stanowią najbardziej znaczącą podwyżkę miesięczną od roku. Podwyżka cen zaznaczyła się we wszystkich kategoriach towarów, ale najbardziej dotknęła cen mięsa, a szczególnie wieprzowiny i parówek.

Badania kosza artykułów pierwszej potrzeby przeprowadzone w maju przez Associated Press wykazały, iż ceny na nie wzrosły o 2.3 procent, z \$11.61 w kwietniu do \$11.88. Do tego wzrostu przyczyniła się zwłaszcza podwyżka cen na parówki oraz na soki pomarańczowe.

Obniżkę cen stwierdzono w maju w Chicago na jaja i cukier. Ceny na inne artykuły pozostały na poprzednim poziomie. Wywiady przeprowadzone przy końcu maja i wspomniane podwyżki cen stwierdzono prawie we wszystkich miastach w kraju. Przeciętny wzrost w 13-tu wybranych miastach wyniósł 4.2 procent.

Ostatni wypadek podwyżek cen we wszystkich miastach stwierdzono w lipcu 1974 roku. Zwyżka cen wynosiła wówczas 4 procent. Zwyżka cen w 1974 roku spowodowana była głównie podwyżką cen na cukier, zaś w maju 1976 roku podwyżką cen na kilka artykułów jak na soki pomarańczowe, masło, jaja, kawę i mięso.

Porównując ceny jakie były na początku czerwca 1975 roku z cenami na początku czerwca 1976, wywiady prasy ujawniły, iż ceny te wzrosły

w 12-tu miesiącach o 7.6 procent.

Władze rządowe ostrzegały, iż ceny na żywność, które miały być ustabilizowane w pierwszej połowie 1976 roku mogą ulec podwyżkom w drugiej połowie tego roku. Jednakże władze te zaznaczyły, iż skala podwyżek będzie w tym roku niższa niż była w roku ubiegłym, kiedy to ceny wzrosły o 8.5 procent.

Departament Rolnictwa w swoim raporcie za maj ogłosił, że mimo zwiększenia się zapasów, ceny detaliczne na żywność wykazały tendencję zwyżkową na wiosnę bież. roku i że tendencja zwyżkowa utrzymać się będzie i przez lato. Mimo to nie należy się spodziewać, by podwyżki te były w skali takiej, jak w zeszłym roku, a w jesieni mogą nawet ujawnić pewne niżki.

Wywiad przeprowadzony przez prasę wykazał, iż ceny na mięso wieprzowe, które podskoczyły w jesieni 1975 roku a potem nieco spadły z powodu dużych zapasów, — z powrotem ujawniają tendencję zwyżkową. Podwyżka cen na wieprzowinę, które wykazał wywiad w 10-u miastach wyniosła w maju od 10 do 30 procent.

Zwyżki te spowodowały mniejsze zbiory kukurydzy w 1974 roku, farmerzy nie mogą sprostać wyższym cenom ograniczając swe stada nierogacizny w 1975 roku. W tym roku mają do żywienia o 10 procent więcej trzód tak, iż należy się spodziewać większych zapasów mięsa wieprzowego, w przyszłości.

Bankiet Na Fundusz Pomocy Dla Kolegium Związkowego

11 Czerwca w Restauracji Białego Orła



Dnia 11 czerwca br. w restauracji House of White Eagle pnr. 6839 N. Milwaukee w Niles odbędzie się bankiet, z którego dochód zostanie przeznaczony na Kolegium Związkowe w Cambridge Springs, Pa. Organizatorem bankietu jest Komitet Pomocy dla Kolegium Związkowego, utworzony przez grupę aktywnych i zasłużonych kobiet w środowisku polonijnym. Na zdjęciu Komitet w pełnym składzie, siedzą od lewej: Nina Busse, Eleonora Voss, Estelle Sawko, mitet w pełnym składzie; siedzą od lewej: bieta Idzik. Stoją od lewej: Wanda Kalin, Wanda Słotkowska, Florentyna Mazewska oraz Genowefa Janicka.

Rezerwacje przyjmowane będą do środy, 9 czerwca przez panie Voss (tel. 564-2233) i Przybyło (tel. 677-1417).

Kapitan Policji Uwolniony z Zarzutów o Łapownictwo

Kapitan policji chicagowskiej, oskarżony o pobieranie łapówek od lichwiarzy i gangsterów w północno-zachodniej części miasta, w celu ochrony ich przed aresztowaniem, został w środę uwolniony z zarzutów przez federalną ławę przysięgłych.

Kapitan Thomas P. Flavin, były komendant dystryktu policji przy ul. Shakespeare, był oskarżony o pobieranie — \$450 miesięcznie od lichwiarzy i właścicieli nielegalnych klubów, oraz o niezgodne z rzeczywistością zeznania podatkowe, w których podawał mniejsze zarobki, w latach od 1969 do 1974 roku. Ława przysięgłych uniewinniła Flavina po 4-ro godzinnych debatach.

55-letni Flavin, który ma mnóstwo odznaczeń za bohaterstwo i wzorową służbę, był przydzielony do specjalnego działu badań i rozwoju (Research and Development Division) w Dept. Policji.

Prokuratorzy federalni nie komentowali werdyktu ławy

przysięgłych, ale oświadczyli, że śledztwo w sprawie ewentualnych nadużyć popełnionych przez policjantów w dystrykcie Shakespeare będzie nadal prowadzone. Podczas 8-dniowej rozprawy Fred Forsberg, lat 68, który był sierżantem policji do okresu przejścia na emeryturę w 1970 roku, zeznał że płacił Fravinowi od \$300 do \$450 miesięcznie za tolerowanie gamblerski.

Obrońca Flavina, adwokat Dave Schippers powiedział: w końcowym przemówieniu, że Forsberg sam brał łapówki, mówiąc członkom syndykatu kryminalnego, że daje ich pieniądze za "ochronę" kapitanowi dystryktu. "Forsberg - mówił adwokat, wiedział, że prawnie zostanie ujawniona i — wiedział co mu grozi, dlatego nie zaważał się przed fałszywymi zeznaniami". Adwokat podkreślił nienaganną opinię oskarżonego, który był wielokrotnie wyróżniony i odznaczony za wzorową służbę.

Nieudana Próba Przeszkodzenia CTA w Otrzymaniu Funduszy

Sędzia Sądu Okręgowego odrzucił petycję złożoną na drogę sądową przedmiejskich dyrektorów RTA mającą na celu przeszkodzenie CTA w otrzymaniu funduszy federalnych na zakupienie 200 autobusów.

Usiłowania przedmiejskich członków komisji RTA w przeszkodzeniu w staraniach CTA o otrzymanie \$24 milionów w funduszach federalnych wiązały się ze sporem z przewodniczącym RTA Miltonem Pikarskim.

Sędzia Nathan M. Cohen odrzucił petycję stwierdzając, że upoważnienie CTA przez komisję RTA do starania się o fundusze jest w pełni uzasadnione.

12-ego marca komisja głosami 5-3 upoważniła CTA do starania się o federalne fundusze na zakupienie autobusów. Pięciu chicagowskich członków głosowało przeciw, z jednym nie głosującym.

W złożonej petycji przedmiejscy dyrektorzy usiłowali dowiedzieć, że do zatwierdzenia upoważnienia wymagane było sześć głosów ponieważ kwestia wiązała się z przydziałem pieniędzy. Zatwierdzając upoważnienie RTA jednocześnie zobowiązała się

do zapewnienia \$2 milionów w dodatkowych funduszach jeżeli żadna inna lokalna agencja, łącznie z CTA, nie będzie mogła zdobyć pieniędzy.

Jednak sędzia Cohen podkreślił, że RTA nie jest legalnie zobowiązane do wypłacenia pieniędzy w związku z czym sześć głosów nie było koniecznych.

Przedmiejscy dyrektorzy będą mogli później przeszkodzić w zakupieniu autobusów kiedy ażeby wypłacić obiecaną przez RTA fundusze wymagane będzie zatwierdzenie asynagacji specyficznej kwoty sześcioma głosami.

Przedmiejscy członkowie rozpoczęli usiłowania przeszkodzenia w staraniach CTA o federalne fundusze kiedy o fundusze nie zgodził się na propozycję przydzielenia pieniędzy kilku kolejom podmiejskim.

Przedmieścia Opracowują Plan Walki z Wandalizmem

Problem wandalizmu na przedmieściach chicagowskich stał się tak poważny, że przedstawiciele 14 przedmieść zebrali się w ubiegłym tygodniu w celu omówienia proponowanego zarządzenia ażeby sądzić wandalów lokalnie i obarczać rodziców odpowiedzialnością za przestępstwa popełniane przez ich dzieci.

W samym Northbrook od 1970 wandalizm wzrósł o 15 procent, a w 1975 kosztował przedmieście \$60,000.

Alle osoby biorące udział w zebraniu były najbardziej zadowolone brakiem nadzoru nad dziećmi i czasem który zajmują sądownie wandalów w chicagowskich sądach dla nieletnich.

Większość zebranych popierała ogólne założenia zarządzenia przewidującego, że osoby nieletnie, winne niektórych rodzajów wandalizmu mogą zostać skazane na zapłacenie grzywny w wysokości \$500 lub warunkowo

Gub. Walker Podda Sie Operacji

Gub. Dan Walker ma się poddać w poniedziałek operacji na woreczek żółciowy. — Operacja dokonana zostanie w szpitalu Highland Park, miejscowości podmiejskiej. Gubernator po operacji ma pozostać w szpitalu przez okres około 10 dni.

Gub. Walker wraz z małżonką Robertą udają się dziś, w piątek, do Rhode Island, na graducję ich syna Charles, z Uniw. Providence, R.I.

Poszukiwani Są Dawcy Krwi

Rejonowy Program Krwiowdawcy poszukuje nowych dawców krwi ażeby zapobiec spodziewanemu brakowi w czasie sezonu letniego kiedy liczba dawców z reguły spada.

Około 60,000 jednostek krwi będzie potrzebnych. Telefonizacyjne apele się kierowane do regularnych dawców z prośbą o ponowne zgłoszenie się, najchętniej z przyjaciółmi którzy dotychczas nigdy nie oddali krwi.

Program jest popierany przez 111 szpitali i 13 ośrodków zdrowia na terenie Chicago.

Zakłady Volkswagen w Pensylvanii

Harrisburg, Pa. (UPI) Gubernator Pensylvanii, Milton Shapp, zapewnił przedstawicieli niemieckiej firmy samochodowej Volkswagen, że mogą korzystać z funduszy stanowych na sumę \$71 milionów w pożyczkach, na budowę proponowanych przez firmę zakładów w New Stanton, Pensylwania. — Stan gotów jest udzielić takiej pożyczki, gdyż zapewni o zatrudnienie najmniej 5,000 robotników w tych zakładach, a od 8,000 do 10,000 robotnikom w innych mających związek z przemysłem samochodowym zakładach, z rocznymi zarobkami od \$140 do \$165 milionów, a w tym około \$90 milionów w dodatkowych podatkach stanowych w następnych pięciu latach.

\$9 Milionów Zazęgna Kryzys Finansowy Szpitala Powiatowego

Władze stanowe w trybie przyspieszonym przekazały \$9 milionów na potrzeby Szpitala Powiatowego, któremu groziło zamknięcie na pewien okres czasu z powodu braku pieniędzy. W środę dr James G. Haughton, naczelny dyrektor Cook County Health and Hospitals Governing Commission oświadczył, iż brak jest pieniędzy na wypłatę poborów 16 czerwca (\$3.8 miliona). Drugi raz taka sama suma musi być wypłacona za dwutygodniowe płać jak i również \$3 miliony na pokrycie innych rachunków za usługi i dostawy materiałów.

Szpital ma otrzymać w przyszłym tygodniu \$5.9 miliona, które od dłuższego czasu należą się Oak Forest Hospital, który również podlega komisji powiatowej, plus \$3.1 miliona, które należą się Szpitalowi Powiatowemu tytułem nie pokrytych do tej pory rachunków przez Wydział Opieki Społecznej.

Dyrektor Opieki Społecznej w Illinois James L. Trainor oświadczył, iż \$9 milionów powinno umożliwić nieprzerwaną działalność szpitala od początku miesiąca lipca. Począwszy od lipca natomiast Wydział Opieki będzie szybciej płać za opiekę lekarską pacjentów korzystających z opieki.

Haughton twierdzi, iż stan nadal jest duży szpitalowi \$25 milionów z powodu nie pokrytych dotychczas rachunków. Rachunki z tego roku opiewają na sumę \$15 milionów. Rzecznik Opieki Społecznej tłumaczy, iż opóźnienia są wynikiem olbrzymiej ilości rachunków w ostatnim roku (prawie 4 razy tyle co normalna przeciętna dotychczas) także nawet komputery nie były w stanie nadążyć z płatnościami w krótszych terminach.

First National Bank of Chicago odmówił udzielenia kredytu szpitalowi na sumę \$10 milionów na konto pieniędzy należących się instytucji od władz stanowych.

Komputer "Wydał" Uciekiniera z Więzienia w Alabamie

Przez Okres 20 Lat Ukrywał Sie w Chicago

Eugene Perry przed 20 laty uciekł z Alabamy, w obawie przed bandą złodziejską, do której sam należał. Mówi on, że przywódca bandy groził mu, "za mało wydajną pracę" i nie miał najmniejszego zamiaru powrotu i odwiedzenia swej rodziny. W Chicago, w latach 1950-tych i 1960-tych był dwukrotnie aresztowany i za drugim razem skazany na dwa lata w więzieniu Joliet. Nikt jednak nie wiedział, że Perry uciekł z więzienia w Montgomery, Alabama i był poszukiwany przez władze, gdyż wszystkie jego "przygotowania" miały miejsce przed zastosowaniem komputera w przez Chicagowski Departament Policji.

Ub. poniedziałku, 31 maja, 48-letni Perry, zamieszkały 112 E. 58 ul., został aresztowany pod zarzutem wywołania zamieszek przed tawerną w pobliżu jego domu. Policja użyła komputera dla uzyskania szczegółowych wiadomości i dowiedziała się, że Perry jest od 20 lat poszukiwany przez policję w Alabamie. — Paul Katz, asystent obrońcy z urzędu powiedział, że Perry po zwolnieniu z więzienia w Joliet pracował na stacji benzynowej w Chicago, w południowej części miasta i nie miał żadnych kłopotów z władzami. Według rekordów wskazanych przez komputer, — Perry był skazany w Alabamie na 4 lata więzienia, ale po odsiedzeniu 3-ch miesięcy uciekł w obawie przed bandą.

Policjanci Milton Marshall i William Patterson, którzy aresztowali Perry mówią, że jego ucieczka z więzienia przypomina scenariusz filmowy o tzw. "łańcuchowych bandach", które przekazywały "akcję dyscyplinarną" swym pomocnikom w innych dzielnicach miasta, a nawet w więzieniach. Policjanci zeznali, że Perry przed ucieczką wysmarował się terpentyną, aby zmyleć psy policyjne, używane do szukania uciekinierów i przez trzy dni ukrywał się w Alabamie, zanim jakiś listonosz, jadący za miasto, zabrał go, nie wiedząc że uciekł z więzienia. Chicago Tribune nie podaje czy Perry będzie odesłany do Alabamy.

Nowy Podział Strefowy Miasta

Mayor Daley powołał komitet, który ma na nowo dokonać podziału strefowego ("zoning") miasta. Podział ten ma kosztować \$1 milion.

Na czele komitetu stoi alderman Edward Vrdolyak (10 warda). Funkcje 2-ch współprzewodniczących obejmą Lewis W. Hill, komisarz miejski d/s planowania, oraz Harry Chaddick, kontraktor budowlany, który przewodził podobnej grupie w latach 1955 i 1957.

Obecne przepisy miejskie i klasyfikacje strefowe są w mocy od maja 1957 roku.

Ponadto w skład komitetu wchodzi 4 członków Rady Miejskiej oraz kierownicy kilku departamentów miejskich.

Wyniki Ciągnięcia w Loterii Stanowej

W czwartek, w tygodniowym ciągnięciu biletów Bicentennial, w loterii stanowej wylosowane zostały następujące numery 23 i 144, kolor czerwony i stan South Carolina.

Dziś, w piątek, 4-go czerwca odbywające się losowanie wygrających numerów z biletów na grę Double Derby, — które są po \$1 za bilet. Rezultaty losowania podamy w Dzienniku Związkowym w poniedziałek, dnia 7 czerwca.



SIDNEY — Jedną z najciekawszych konfrontacji w czasie zbliżających się Igrzysk Olimpijskich będzie prawdopodobnie miała miejsce w biegu na 1500 metrów pomiędzy obecnym rekordzistą świata John Walkerem (na zdjęciu) z Nowej Zelandii i tancerzykiem Filbertem Bayi. (UPI)



FILIPINY — Na Filipinach trwa ewakuacja osób z rejonu zalanego powodzią spowodowaną tajfunem "Olga". (UPI)